



**SWIFT**  
A Yoma  
le salió  
un Granillo

Página/4

**TRENES**  
La huelga  
avanza  
contra reloj

Página/4

RECLAME LOS SUPLEMENTOS



# Página/12

el país a diario

Año 4 - N° 1149 - Precio de este ejemplar: ★ 10.000 Recargo venta interior: ★ 500  
En Uruguay: NS 3000

Buenos Aires, domingo 24 de febrero de 1991

## Comenzó la ofensiva terrestre

Página/2/3

# DESCENSO AL INFIERNO



¿Sería  
posible?,  
por Amós  
Oz **14**

Una tierra que  
dos pueblos  
llaman patria,  
por Hanna  
Siniora **15**

**FALLIDO ATENTADO  
CONTRA ALFONSIN**

Página/6

Saddam  
Hussein, el  
obstinado, por  
Manuel  
Vicent **28**

## CLAN

—¿Cómo me hace esa pregunta? Esto es un atrevimiento...  
—Pero, ministro, yo sólo quería saber si usted forma parte del clan Saadi.  
—Yo no soy de nadie, soy un ministro de la Nación.  
—Usted no negará que se dice...  
—Se dicen muchas cosas... Si yo dijera lo que dicen de ustedes.  
Acto seguido, el ministro del Interior, Julio Mera Figueroa, quien ayer volvió a rechazar la posible intervención de Catamarca, feudo del clan Saadi, cortó la comunicación telefónica con el periodista de Radio Mitre.





Gigantesca ofensiva terrestre, aérea y naval de

# KUWAIT A SANGRE



El preludio de la operación fue el bombardeo de las defensas iraquíes en Kuwait desde los acorazados "Missouri" y "Wisconsin". Entretanto los navíos "Iwojima", "Tara-wa" y "Guam" trasladaron cerca de 30.000 marines a la isla de Failaka convertida en una suerte de portaviones fijo desde donde operan los helicópteros Sea Knight y Sea Station y las lanchas de desembarco encargadas de establecer una cabeza de playa en la ciudad de Kuwait.

El segundo punto de ataque es la ciudad de Basora, en el sur de Irak, por donde entraron las tropas aliadas, cruzando la frontera saudita. Basora es la segunda ciudad de Irak, después de Bagdad, y es un centro neurálgico para el enlace de las fuerzas iraquíes. Por ello fue blanco de los bombardeos más intensos de los últimos días: casi la mitad de las incursiones aéreas desde el inicio de la guerra, el 17 de enero pasado. Basora ya fue arrasada antes, en la guerra con Irán.

Las fuerzas aliadas lanzaron anoche, finalmente, la ofensiva terrestre para retomar el emirato de Kuwait. Vencido el ultimátum para que se iniciara el retiro iraquí y ante el fracaso de las gestiones soviéticas para hallar una salida negociada, Estados Unidos decidió abrir la fase decisiva de la guerra.

"Tengo completa confianza" en desalojar a los iraquíes rápidamente, dijo el presidente George Bush.

Vencido el ultimátum para que Irak comenzara el retiro de Kuwait, y ante el rechazo de Saddam Hussein a aceptar las condiciones norteamericanas, las tropas aliadas iniciaron anoche la fase más sangrienta y decisiva de la guerra al invadir por tierra el país más disputado del planeta. Las fuerzas de la coalición penetraron por dos frentes: las costas kuwaitíes en el norte y la frontera entre Arabia Saudita e Irak, avanzando hacia la ciudad de Basora en la península de Fao. Bagdad respondió lanzando un ataque de misiles a Riad, que fue destruido por baterías Patriot.

El comandante de las fuerzas aliadas en Arabia Saudita, Norman Schwarzkopf, fue el encargado de dar la orden para que se iniciara la ofensiva terrestre. Había recibido para ello luz verde del presidente George Bush en la tarde de ayer, luego que se comprobaba que Irak rechazaba el ultimátum que lo obligaba a comenzar la retirada de Kuwait a las 17.00 GMT (15.00 hora argentina).

Tal como se esperaba, el ataque se produjo en horas de la noche, a fin de aprovechar la ventaja tecnológica con que cuentan los aliados que les otorga un mayor poder visual en la oscu-

ridad. También habían sido previstos los lugares de la invasión en los análisis previos: el desembarco en las costas de Kuwait desde la isla de Failaka y el cruce de la frontera entre Arabia Saudita e Irak, a fin de avanzar hacia Basora y cortar el punto neurálgico que conecta a Bagdad con las tropas acantonadas en el emirato.

"Es el último acto", dijo un responsable del Pentágono.

El presidente Bush expresó su "completa confianza" en que las fuerzas aliadas cumplan "rápida y decisivamente" su misión y pidió a los norteamericanos que rezaran por el éxito de la coalición.

La guerra terrestre abre la fase de mayor fricción, violencia y muerte del conflicto del Golfo. Washington necesita terminar esta operación antes de las fiestas árabes del Ramadán el 17 de marzo —que podrían dividir el frente árabe contra Saddam Hussein— del inicio del verano en la región —que entorpecería el movimiento de hombres y tanques en el desierto, con grandes tormentas de arena y que coincide con el Ramadán— y de que la coalición que encabeza sufra nuevos signos de desgaste, como los que se evidenciaron a principios del mes con la predisposición de la URSS, Francia y Turquía al armisticio propuesto por Irán. El objetivo de Saddam Hussein es el exactamente opuesto: dilatar la guerra hasta que se vuelva política, económica y militarmente insostenible.

La relación de fuerzas terrestres favorece abrumadoramente a Irak. Saddam dispone de un millón de hombres movilizados contra 600.000 de la coalición internacional, lo que debe medirse de acuerdo con la doctrina militar estadounidense que fija una proporción de 3 a 1 como requisito para un triunfo rápido en cualquier guerra. Los hombres de Saddam —y particularmente los 150.000 de la Guardia Republicana, que constituye su tropa de elite— tienen asimismo el entrenamiento de 10 años de guerra con Irán, superior conocimiento del terreno y superior moral de guerra, ya que defenderán un territorio —Kuwait— que Irak largamente ha reivindicado como suyo. También disponen de mejor artillería, tanto por su calidad como por su alcance, y de una capacidad de guerra química misilística que sólo fue atenuada por los intensos bombardeos aliados de comienzos de guerra. Asimismo, han minado intensivamente las costas de Kuwait, y camuflaron la mejor parte de sus tanques, misiles y soldados en previsión de esta fase.

El objetivo norteamericano es reconquistar Kuwait, lo que supone dos operaciones simultáneas: avances en combates terrestres y sistemático bombardeo aéreo contra Bagdad, las líneas de aprovisionamiento y comunicación y las fuerzas de la Guardia Republicana que custodian la frontera entre Irak y Kuwait. El objetivo iraquí es resistir, permanecer y trabar al adversario en una larga guerra de desgaste, para lo cual la batalla de 36 horas librada a fines de enero por la ciudad fantasma saudita de Jafji puede haber sido el ensayo general. Inicialmente, los iraquíes intentarán provocar al enemigo el mayor número de bajas posible con el armamento convencional de que disponen: el objetivo es deteriorar el consenso doméstico de guerra de George Bush pero hacerlo sin una escalada química que justifique una respuesta nuclear. Las armas químicas permanecen como el últi-

## El poder de Saddam



blindados. El resto tiene escasas posibilidades de actuar porque no disponen de pistas —las 40 existentes están destruidas o "tocadas"— o ayudas (radar o centros de mantenimiento).

Cuenta, sin embargo, con media docena de aviones Etendard, que pueden lanzar misiles antibuque Exocet —al comienzo de la guerra tenía 880 misiles de este tipo—, mientras otros aviones podrían ser empleados, desde pistas provisionales y con escasas posibilidades, para lanzar bombas con carga química.

**LAS MINAS.** Las fronteras de Irak y Kuwait, así como la costa kuwaití, están plagadas de decenas de miles de minas anticarro, antipersonas y antibuque suministradas por la URSS, Taiwán, Italia y otros. En la última semana, los bombarderos de la coalición han utilizado incluso



bombas de 50 toneladas y aire combustible (BAE, usadas por primera vez en esta guerra) para abrir pasillos a las unidades terrestres. Los británicos han utilizado en esta misión BAE que denominan "Daisy Charlie Cutters" (segadoras de margaritas) de 7000 kilos de peso.

**ARMAS QUÍMICAS.** Las fuerzas multinacionales creen haber destruido la capacidad iraquí de fabricar armas químicas y bacteriológicas. También han destruido 13 de los 17 depósitos para armas biológicas y 16 de los 20 para armas químicas. El hecho de que hasta ahora no hayan sido utilizadas por Saddam Hussein hace suponer a los coligados que son escasas las posibilidades de hacerlo. Creen además que su empleo será limitado y entien-

den que tanto sus soldados como los vehículos y barcos que emplean disponen de medios adecuados para defenderse de agresiones químicas (detectores avanzados, trajes especiales, caretas y vehículos estancos). Las fuerzas multinacionales también han destruido totalmente la capacidad industrial militar de Irak.

### GUARDIA REPUBLICANA.

Las seis divisiones de este cuerpo de elite de Saddam Hussein han sido castigadas de forma ininterrumpida desde el comienzo de las hostilidades. En las últimas semanas, los ataques se hicieron división a división. De la VI, por ejemplo, los coligados destruyeron el 50 por ciento de su capacidad. También en este caso las fuerzas de la coalición creen que han reducido en un 40 por ciento su capacidad de combate, no tanto ya por los carros de combate y vehículos blindados que han destruido, sino por los daños causados a su infraestructura y depósito.

## El camino de los blindados

Irak tenía al iniciarse la guerra más de 5000 carros de combate, 1000 de los cuales eran del tipo T-72, los únicos capaces de enfrentarse en condiciones similares a los norteamericanos M-1 Abrams o los Challenger británicos. Las fuerzas multinacionales aseguraron sólo unos días antes del ataque terrestre que ya habían destruido 1300 blindados iraquíes. Así, la ofensiva por tierra ha comenzado con 3700 tanques iraquíes frente a 3350 de los coligados. Estos, no obstante, ponen en duda que realmente Irak tuviera 5000 blindados antes de la guerra —creen que alrededor de 4200—, pero sobre todo opinan que no están a pleno rendimiento los que le quedan.

Los blindados iraquíes han estado demasiados días parados o enterrados y no tienen a punto sus sistemas de arranque, direcciones de tiro, embragues o filtros. Los carros de la coalición, por ejemplo, tienen que cambiar hasta dos y tres veces al día el aceite del motor y una vez los filtros (atacados por el polvillo bautizado como *talco*). Para tenerlos al día, los carros deben moverse o poner en marcha sus motores dos o tres horas al día.

Los carros que se pongan en marcha y salgan al aire libre —que es lo que buscan las fuerzas de la coalición— contarán con muy pocas posibilidades de enfrentarse a los ataques aéreos que sufrirán por parte de los aviones A-10, los helicópteros Apache o incluso los B-52.

Kuwait era ya un país prácticamente aislado desde la pasada semana. Todas las autopistas y principales carreteras que unían Bagdad y Basora, así como las vías ferroviarias y los puentes sobre el Tigris y el Eufrates habían sido destruidos. Pero en zonas desérticas la ausencia de carreteras no impide el desplazamiento de vehículos mientras los puentes han sido sustituidos continuamente por otros flotantes. Los convoyes, no obstante, han sido hostigados permanentemente por la aviación y en la última semana no ha llegado a su destino en el Sur ni el uno por ciento de los suministros enviados a la zona, sobre todo a la Guardia Republicana.

(Por Carlos Yáñez) El general norteamericano Norman Schwarzkopf aconsejó iniciar el ataque terrestre contra las posiciones iraquíes porque entendió que las defensas de Irak estaban ya suficientemente ablandadas para evitar el mayor número de muertes entre las fuerzas de la coalición. Las 90.000 incursiones aéreas realizadas contra las unidades iraquíes y sus infraestructuras desde que el pasado 17 de enero comenzó la guerra han causado la pérdida de al menos un tercio del potencial bélico de Saddam Hussein, según datos reservados que manejan los países occidentales involucrados en la guerra.

Dada la absoluta superioridad aérea de las fuerzas multinacionales, el curso de la guerra podía haberse mantenido bajo el mismo esquema hasta lograr un mayor desgaste iraquí, pero probablemente han prevalecido los criterios políticos para desencadenar el ataque terrestre en una fecha que, como tantas veces se había anunciado, es de escasa visibilidad nocturna, lo que aporta otras ventajas al avanzado armamento de la coalición, cuyos aviones, helicópteros o carros de combate se desenvuelven perfectamente en plena noche.

Los principales factores militares que han influido en la decisión de comenzar la ocupación terrestre han sido los siguientes:

**AMENAZA AEREA.** El ataque terrestre ha sido factible en la medida en que la capacidad aérea iraquí es prácticamente inexistente frente a los 2200 aviones de las fuerzas multinacionales —más unos 3000 helicópteros— que han realizado las 90.000 misiones prácticamente sin peligro (34 aparatos perdidos, 200 según Irak). EE.UU. preveía perder un 10 por ciento de aparatos, pero el porcentaje es muy inferior.

De los 700 aviones de combate que tenía Saddam, más de un centenar de cazabombarderos —entre ellos varios Mig 29, el más avanzado en Irak— se refugiaron en Irán, otros 36 han sido destruidos en combates aéreos, 19 en pistas y unos 150 al menos —según creen los coligados— han sido destruidos en sus refugios



los aliados

# Y FUEGO

mo escalón de la disuasión iraquí, y en dos grados marcadamente diferentes de posibilidad de empleo: usarlas contra las fuerzas multinacionales es predeciblemente menos riesgoso que usarlas contra Israel, donde existe la seguridad de un contraataque nuclear; la coalición, en cambio, tendrá más dificultades para decidirse, y esto tanto por el precedente que sienta como por las consecuencias políticas y el tabú que quebraría desde la caída de bombas atómicas en Hiroshima y Nagasaki. Con todo, debe recordarse que la racionalización para Hiroshima y Nagasaki se podría repetir puntualmente para el conflicto del Golfo: omitir el combate terrestre y salvar las vidas de cientos de miles de soldados.

Los estrategas norteamericanos han descartado el principio de avances frontales y privilegiaron en lugar de eso un movimiento de pinzas desde el oeste de Kuwait y desde aguas del Golfo para reconquistar la capital y cortar la línea de aprovisionamientos simultáneamente. Los iraquíes intentarán resistir desde una cantidad de posiciones fijas —ante lo cual la superioridad aérea y naval



aliada recobrará importancia— y posiblemente con el empleo de misiles y la descarga de explosivos convencionales desde lo que le queda de fuerza aérea.

Hussein está convencido de que necesita resistir sangrientamente dos meses para prevalecer, y el alto mando norteamericano sabe que cualquier solución militar que deje a Saddam en posesión de su formidable máquina de guerra invita a la repetición del problema. La tentación nuclear va a ser fuerte, porque es difícil imaginar que los aliados puedan ganar sólo con armas convencionales en un plazo de menos de un mes.

## EL ULTIMATUM VENCIDO

(Por Gabriel Pasquini) Minutos antes de que acabara el plazo estipulado por el presidente Bush para que las fuerzas iraquíes iniciaran la evacuación de Kuwait —17.00 GMT—, un SCUD de Bagdad atravesó el cielo de Israel y cayó sobre las calles de Tel Aviv, sin causar víctimas ni mayores daños. Todos interpretaron el 37.º ataque misilístico de Irak al estado judío como una clara respuesta negativa a las exigencias norteamericanas. Vencido el plazo, el Consejo del Comando de la Revolución Iraquí lo declaró abiertamente: "Los ultimátum de Estados Unidos son agresivos y nosotros nos rehusamos a acatarlos", dijo el vicesecretario del cuerpo, Izzat Ibrahim. Al mismo tiempo, recordó que, "desde que Bush tuvo conocimiento de la aceptación iraquí de la iniciativa soviética, comenzó, junto con sus cómplices en este crimen, a lanzar ultimátum para desviar la atención de la iniciativa soviética".

En efecto, éste fue uno de los objetivos de la intervención norteamericana, en momentos en que el líder soviético Mijail Gorbachov había conseguido articular un plan para la retirada iraquí de Kuwait. "Era necesario que la pelota salga del campo soviético —explicó una fuente de la Casa Blanca—, darles a entender que la coalición somos nosotros."

Esta postura halló eco en Europa, que volvió a virar de posición y se alineó otra vez sin fisuras detrás del liderazgo estadounidense.

Por ello las gestiones de Gorbachov fracasaron, pese a que intentó todo a lo largo de la jornada. Primero, obtuvo el OK de Bagdad al plan de seis puntos anunciado ayer, pero chocó con la intransigencia de Washington, que declaró "sin efecto" la postura iraquí.

En segundo término, se comunicó con los jefes de Estado europeos —Gran Bretaña, Francia, Italia, Alemania— y de Egipto para intentar convencerlos de que apoyaran una salida pacífica de la crisis, pero tropezó con el inequívoco alineamiento pronorteamericano de sus interlocutores.

Luego, Gorbachov se comunicó

personalmente con Bush e intentó llegar a un acuerdo durante media hora, sin éxito. Según reveló su vocero, Vitali Ignatienko, hasta le pidió la suspensión, "por un día o dos", del ultimátum, a fin de que el Consejo de Seguridad pudiera "integrar los dos planes" para el retiro iraquí. Y éste era el último intento de Moscú, que a altas horas de ayer aún negociaba en la ONU conciliar las exigencias de Bush con el esquema de paz ya acordado con Irak.

En tanto, el vocero Ignatienko declaraba con voz resignada que, "al parecer, no hay modo de evitar" la ofensiva terrestre, ante la cual —admitió— "no creo que formulemos una condena, aunque quizás expresemos nuestro pesar de que el mundo haya sido incapaz de solucionar la crisis por medios pacíficos".

## La macabra eficacia de los gases BAJO EL TERROR DE LAS ARMAS QUIMICAS

(Por Miguel González, El País) La amenaza del presidente iraquí, Saddam Hussein, el 3 de abril de 1990, de exterminar a la mitad de la población de Israel con armas químicas ha convertido en protagonista indeseable del conflicto a este tipo de armamento. Todos los países que pueden enfrentarse a Irak lo han convertido en obsesión.

La totalidad de las fuerzas desplegadas en el Golfo Pérsico van dotadas con equipos de protección NBQ (nuclear, bacteriológico y química), y las autoridades israelíes comenzaron antes del inicio de las hostilidades bélicas la distribución masiva de máscaras entre la población para protegerla de un eventual ataque con agresivos químicos.

Desde el punto de vista militar, la eficacia de las armas químicas no radica tanto en los efectos que producen su empleo, que se pueden reducir al máximo con una buena protección, como en el hecho de que los equipos necesarios para defenderse de ellas limitan seriamente la movilidad de las tropas que operan en un ambiente contaminado. Los gases tóxicos no son útiles en los combates aéreos o navales, pero resultan macabramente eficaces para sembrar el terror entre la población civil e incrementar el desgaste producido por la lucha en frentes estables, en las guerras de trincheras como la primera mundial o la contienda Irán-Irak.

Los servicios de información occidentales han seguido cuidadosamente, desde el inicio de la crisis, el eventual despliegue en Kuwait de los 30 lanzadores con 800 misiles Scud B, de procedencia soviética y unos 300 kilómetros de alcance, cuya posesión se atribuye a Irak, aunque los expertos discrepan sobre la capacidad tecnológica iraquí para rellenar

dichos misiles con sustancias tóxicas. Menos dudas suscita la capacidad química de la artillería iraquí, de la que forman parte los cañones remolcados Majnoon, de 155 milímetros de calibre y 39 kilómetros de alcance, y Al Fao, de 210 milímetros y 60 kilómetros.

## EL FANTASMA DE HIROSHIMA

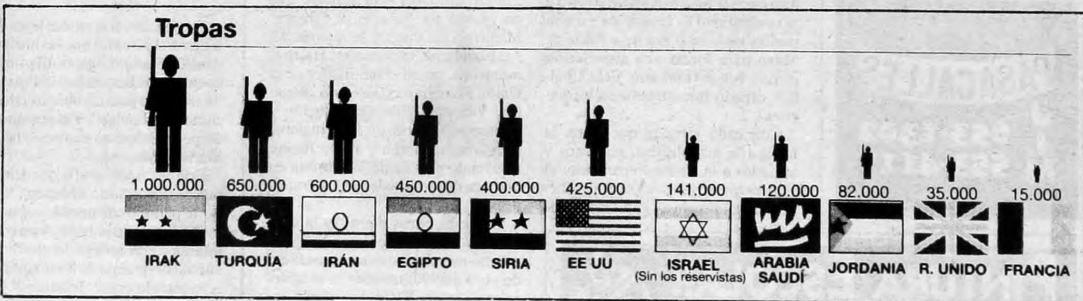
(Por M.G.) El ataque realizado en 1981 por la aviación israelí contra la central nuclear de Osiriak ha impedido, según los expertos, que Irak disponga de su propia bomba atómica. Ello no elimina la posibilidad de una confrontación nuclear en el Golfo Pérsico. Desde que el técnico nuclear Mordejai Vanunu reveló la existencia de la planta secreta de Dimona, nadie duda ya de que Israel tiene la bomba. Algunos medios cifran en más de 100 cabezas su arsenal nuclear y la tentación de utilizarlas sería muy fuerte si la supervivencia del Estado judío peligrara. Otros países de la región, como Egipto, Irán y Siria han desarrollado sus propios programas nucleares, aunque parece que ninguno está tan avanzado como el israelí.

La mayor acumulación de armas atómicas en la zona procede, no obstante, de las fuerzas navales desplegadas en aguas de Oriente Próximo por los países occidentales. Ni el ya

firmado tratado INF, sobre misiles de medio alcance, ni el START, actualmente en negociación, sobre misiles estratégicos han impedido la proliferación nuclear en los mares.

La organización ecologista Greenpeace ha denunciado la existencia de más de una veintena de buques, dotados con más de 400 armas atómicas a bordo, en aguas de Oriente Próximo. Entre ellos hay varios portaaviones norteamericanos (como el "Saratoga", el "Independencia" y el "John F. Kennedy") y uno francés ("Clemenceau"), además de cruceros, destructores, fragatas y buques de apoyo.

El arma nuclear más común en los buques norteamericanos es el misil Tomahawk, de 2500 kilómetros de alcance, con una cabeza atómica de 200 kilotones. Para hacerse una idea de lo que esto significa, hay que recordar que las bombas lanzadas en 1945 sobre Hiroshima y Nagasaki tenían menos de 20 kilotones.



# A EMIR LE SALIO UN GRANILLO

A casi dos meses de que el presidente Carlos Menem calificara como "delincuencia periodística" la publicación en *Página/12* de la denuncia de Swift de un pedido de coima, el Gobierno —a través del flamante secretario legal y técnico, Jorge Maiorano, el hombre encargado de esa investigación— confirmó la información aunque aclaró que, por los dichos de la empresa, "no se cuenta con ninguna prueba que permita afirmar que ese lobbista o influente era funcionario del Gobierno". Maiorano sostuvo también que cuatro testigos (tres periodistas y un funcionario) habían declarado que su antecesor en el cargo, Raúl Granillo Ocampo, había sindicado a Emir Yoma como el autor del cohecho. Más preocupado por conocer la fuente de la información que la veracidad del hecho, el Gobierno se conforma con haber llegado hasta allí en la investigación que ahora deberá cerrar el nuevo procurador general del Tesoro, Alberto García Lema.

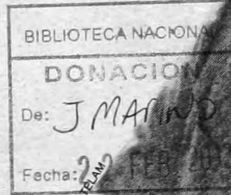
Maiorano fue encargado por el presidente Menem de investigar el caso Swift luego de que él mismo intentó darlo por finalizado mostrando un comunicado de la empresa en que se señalaba que no había recibido presión por parte de "ningún funcionario de gobierno", si bien las informaciones periodísticas no mencionaban esto puntualmente. "La empresa ratificó que hubo un pedido de coima de parte de un lobbista o influente, pero las autoridades de Swift Armour no cuentan con ninguna prueba que permita afirmar que ese lobbista o influente era funcionario del Gobierno", dijo Maiorano, que abandonó la investigación junto con su cargo al frente de la procuración general del Tesoro.

Añadió también que "del expediente mío no surge" la identidad de quien hizo el pedido de cohecho y que la empresa no da el nombre escudándose en el "secreto de sumario" impuesto en la causa judicial en que

se investigan las responsabilidades penales del asunto. Aunque aclaró que la investigación "no tiene el destino de salvar al señor Emir Yoma o de enlodar al señor Granillo Ocampo", Maiorano confirmó que cuatro declaraciones —tres de periodistas y una de un funcionario, al que no identificó— sindicaban al ex secretario legal y técnico como quien mencionó a Emir Yoma como autor del pedido de coima. Distintas versiones de gobierno indicaban que ese funcionario es el subsecretario general de la Presidencia, Carlos Corach, de conocida enemistad con el ex funcionario riojano.

Maiorano relató que de la declaración de los directivos de Swift se confirma que —tal como precisó *Página/12* en su momento— Guillermo Nielsen recibió a fines de agosto de 1990 la visita de un lobbista o influente, circunstancia que la empresa puso en conocimiento del embajador norteamericano Terence Todman, quien lo mencionó en la carta enviada al Gobierno el 10 de diciembre pasado.

Jorge Maiorano, ex procurador y flamante secretario legal y técnico, ratificó que hubo un intento de coima en el caso Swift. Después de investigar por orden del presidente Menem, reveló que cuatro testigos afirmaron que Granillo Ocampo fue quien señaló a Emir Yoma como el influente que intentó el cohecho.



Emir Yoma, el cuñado del Presidente.

Granillo Ocampo lo había señalado como autor del cohecho.

## EN LAS VIAS SOLO CORRE EL TIEMPO

El Gobierno, la empresa Ferrocarriles Argentinos y las desbordadas cúpulas sindicales del riel intensificarán esta semana la presión destinada a quebrar la huelga ferroviaria, que ayer cumplió su undécima jornada consecutiva con parálisis casi total del servicio de trenes. La clave del apuro oficial está en el almuerzo. Si el paro consigue llegar hasta marzo —analizan en algunos despachos del Ejecutivo— podría encadenarse con otros dos conflictos en germen: educación y salud. Ni qué pensar si las imprevisibles negociaciones paritarias (con fecha para los primeros días del mes que viene) disparan otras protestas gremiales. En sentido inverso, la asamblea que realizaron ayer los huelguistas apostó a la continuidad de la medida y a una masiva marcha el martes a Plaza de Mayo para forzar una negociación directa con el Gobierno. Saúl Ubaldini ofreció formalmente su mediación.

Con cada jornada que suma la huelga de maquinistas, señaleros y afiliados a la Unión Ferroviaria, el ajedrez que se juega en cada conflicto sindical tiende a simplificarse. Así

lo entendió el plenario de los huelguistas que reconoció como arma casi excluyente el sostenimiento del paro. "Las gestiones mediadoras sirven pero no definen. Aquí lo que define es nuestra lucha", sentenció Juan Vitale, de la línea San Martín. Los huelguistas dejan hacer a terceros (diputados, senadores, Ubaldini, Luis Etchezar y hasta allegados a la dueña de Loma Negra, Amalita Forabat, preocupados por la imposibilidad de transportar cemento), pero solo confían en la acción propia.

No casualmente, el debate de ayer estuvo centrado en la creación de un fondo de huelga para afrontar las sanciones económicas de la empresa que se negó a abonar la suma fija de 250 mil australes y ya anticipó que no pagará los haberes de febrero. Mientras, activan en la interna del riel para sumar seccionales. Hasta el momento, paran cinco filiales de la Unión Ferroviaria (Olavarría, Rosario, Victoria, Villa Constitución y Temperley) y tres de los señaleros (Avellaneda, Morón y 18 de Junio), recayendo el peso de la protesta en decenas de seccionales de La Fraternidad.

Con esas pocas piezas (y la convicción de que el Gobierno es ahora mucho más débil que en el conflicto de abril del '90) mantienen el tablero equilibrado. El Gobierno, en cambio, mueve más trebejos. Después de revertir la torpeza inicial que significó la amenaza de militarizar el difereando, el oficialismo encará una prolija tarea de aislamiento para los

huelguistas. Con micros y aviones despejó los centros turísticos, donde los que quedaron varados por el paro presionaban por su solución e insultaban al Ejecutivo. Luego inició la campaña destinada a probar el tinte izquierdista de la huelga, para lo cual contó con el apoyo militante de las cúpulas sindicales que, a su vez, presionaron con la intervención de las seccionales discolos. El operativo "asfixia" lo completó la empresa remitiendo 600 telegramas de cesantía, suspendiendo a otros 4000 huelguistas, sancionando eco-

nómicamente y clausurando los talleres de Victoria, cuyo personal adhiere a la huelga.

No obstante, el paro continúa y con fuerza. Por eso los huelguistas recelan de la reunión paritaria citada para mañana con la cúpula de la Unión Ferroviaria y los señaleros. Con algunas concesiones en mano, esas conducciones hostigarían para reencarar a los discolos, en la línea oficial de corroer y desgastar a los ferroviarios en paro. Enfrente, la táctica es durar y forzar negociaciones. Abiertas o bajo cuerda.

## El susto de los déspotas

Tres carteles con sendas leyendas, en fondo blanco y letras negras, presidieron el plenario que los huelguistas realizaron ayer a dos cuadras de la estación Santos Lugares. El primero, citó a Agustín Tosco: "Es preferible honra sin sindicatos que sindicatos sin honra". Otro mencionó a Juan B. Justo: "Reivindico para los obreros ferroviarios las libertades de agremiarse y declararse en huelga". Y el restante se remontó aún más en el tiempo: "Los déspotas escuchan con susto la voz de los pueblos", escribió alguna vez Mariano Moreno.

Con esa escenografía, los delegados de seccionales en paro se entusiasmaron denostando a Menem. "Te torcimos el brazo/ te rompimos el culo/ te paramos de nuevo/ vos no echás a ninguno", entonaron repetidamente batiendo palmas. A un costado, la cartelera para afiliados parecía una suerte de collage del conflicto. Allí estaba la nómina completa de la cúpula del gremio de los maquinistas, con sus apellidos coloreados y una referencia lateral: "Traidores". Seguido, el anuncio de intervención a las filiales en huelga; la fórmula para contestar telegramas de despido y la presentación al Ministerio de Trabajo con la demanda original de un básico de 2 millones de australes.

Un aviso hizo constar la nómina de radios zonales "que ponen sus micrófonos a disposición" y la solidaridad de los médicos y enfermeros del Hospital Castex que ofrecieron atención desinteresada a familiares de huelguistas. Todo en menos de dos metros cuadrados y bajo la invitación: "Compañero, lea, tome conciencia, luche y no tema".

Hasta que la asamblea resolvió los puntos en discusión (ver nota central) la comidilla fue el ahorro de cuatro millones que hizo el Comité de Huelga gracias al aporte del ex asesor presidencial Alberto Samid. "Vino a preguntar si necesitábamos algo. Le contestamos que ya que había fletado micros para rescatar turistas en Mar del Plata, nos diera diez ómnibus para el acto del viernes en el Obelisco. Y los puso. Acá aceptamos todas las ayudas, pero con la aclaración de que el paro es nuestro y nadie se mete por mucha gaita que ponga", confió uno de los puntales de la protesta.

**PASACALLES**  
J 653-1302  
M 553-4117

Empresa de Aplicación de:  
**PINTURA ESCOLAR**  
LAYADOR S.A. ☎ 962-3495

**munich**  
**LA COMIDA PARA COMPARTIR**  
CERVECERIA RESTAURANT PARRILLA  
• Picadas como no ha conocido  
• Parrilladas completísimas  
• Pastas increíbles  
• Postres exquisitos  
Desde el pan hasta la adición, todo hecho con gran afecto  
CORDOBA 3025/35 (Casi Alvarado) MAR DEL PLATA - Tel. 46655

**INGLES**  
- Clases individuales o grupales  
- Lectura comprensión para profesionales  
- Traducciones  
Llamar 48-9577



León Arslanian, subsecretario de Justicia

# LOS LÍMITES DE LA JUSTICIA

(Por Román Lejtman) —¿No es contradictorio asumir como subsecretario de Justicia de un gobierno que indultó a los ex comandantes que usted envió a la cárcel por haber violado los derechos humanos?

—(Piensa largos segundos) No. El indulto fue una decisión personal del presidente Carlos Menem...

—¿Comparte esa decisión?

—No, personalmente no comparto esa decisión. Pero esta discrepancia con el Presidente no me inhabilita para ocupar la Subsecretaría de Justicia.

—¿Y en el caso de estos indultos a delinquentes de alta peligrosidad?

—(Piensa) No he podido ver todavía de expedientes, pero tengo una regla general: soy contrario a los indultos de personas sometidas a proceso y que no fueron condenadas.

—¿Hay exceso en la utilización de los indultos presidenciales?

—Los indultos deben ponerse en práctica con un carácter muy limitado, muy restrictivo y atendiendo a casos particulares que sí lo justifiquen, teniendo en cuenta siempre que se traten de personas condenadas.

—¿Qué casos excepcionales justifican un indulto?

—Fijar una pena es una operación apriorística en donde el juez, tomando en cuenta una serie de consideraciones, elige ocho, diez, doce o catorce años, pero por lo general esta elección tiene un contenido de arbitrariedad importante, en cuanto a la imposibilidad de justificar adecuadamente el monto. Y es perfectamente posible que durante el cumplimiento de la condena una persona demuestre que está en plenas condiciones de poder reinserirse en la vida social. Para estos casos excepcionales debe utilizarse el indulto.

—¿Hará un análisis profundo de los indultos a los delinquentes comunes o es un tema ya concluido?

—Primero voy a ponerme al tanto de este asunto y luego consultaré la opinión del Presidente.

—¿Desde una perspectiva formal, al margen de una óptica política, se puede volver atrás la decisión del presidente Menem?

—Sí, pero depende del grado de ejecutoriedad que hayan tenido los indultos.

## INDULTOS

La primera instrucción dada por el presidente Carlos Menem al nuevo secretario legal y técnico, Jorge Maiorano, fue revisar el decreto de indultos a presos comunes para determinar "si tienen sustento jurídico suficiente".

El propio Maiorano suministró la información y dijo que "la decisión política del Presidente es analizar esa medida y después veremos si hay condiciones jurídicas para revisar ese decreto".

En tanto, circuló la versión de que el ministro de Educación y Justicia, Antonio Salonia, presentó su renuncia a raíz de la negativa repercusión que tuvo el indulto a presos comunes, pero el presidente Menem se la rechazó y lo confirmó en el puesto.

—¿Depende si los indultos están en la calle o no?

—Claro...

—¿Y si ya están en la calle?

—Pienso que no hay nada que hacer, que no se puede revisar la medida.

—¿Fue un error del Gobierno impulsar estos últimos indultos?

—Evidentemente, aquí hubo un desacierto. Fue un error.

—¿Cómo cree que cayó en la Justicia esta nueva tanda de indultos?

—A los jueces les molesta el ejercicio indiscriminado del indulto, en particular hago hincapié en los indultos a procesados porque es sacar el caso del conocimiento de los jueces. Y esto a un juez lo perturba porque implica o puede implicar una interferencia en sus funciones.

—¿Puede hacer un compromiso formal y público de que durante su gestión no se impulsarán nuevos indultos?

—(Duda) Es lo que me ha transmitido el Presidente, su deseo de que haya una gran restricción en los indultos y un gran cuidado. De modo que creo que no se volverán a repetir episodios de esta naturaleza.

—¿Cómo va a hacer para esquivar las luchas internas en el gabinete nacional?

—Yo fui nombrado para ser subsecretario de Justicia.

—A usted se lo identifica con el sector "celeste" del Gobierno, es decir, con Eduardo Menem, Eduardo Bauzá y José Luis Manzano. ¿Esto significa un peso sobre sus espaldas o una ventaja para ocupar la Subsecretaría de Justicia?

—(Se pone serio) No sé sobre qué base se establece ese tipo de vinculaciones o de pertenencias a grupos. Sobre mis espaldas no pesa lo más mínimo porque yo no tengo ningún grupo de pertenencia y no me identifico con nadie más que los que estimo por calidades personales. Por ejemplo, el caso del senador Eduardo Menem que me distingue y me honra con su amistad.

—¿Cómo se plantará ante un Poder Judicial que está en quiebra?

—Hay dos caminos de solución. El que requiere dinero y aquel que necesita de la imaginación. Paradójicamente, creo que las soluciones más significativas tienen que provenir de este segundo camino, porque la reforma judicial, el remozamiento de las leyes y nueva organización de los tribunales no necesita mucho dinero para hacerla. Después están las soluciones costosas, por ejemplo el proceso de informatización de la Justicia, una jerarquización de los niveles salariales de los jueces, que considero muy importante.

—Para reformar el sistema judicial necesita de un acuerdo con la oposición en el Congreso, si no es poco probable que se aprueben leyes como la reforma al Código de Procedimientos en materia penal, y ni hablar de la plata para aumentarles los sueldos a los jueces...

—Respecto de las leyes en el Congreso, no creo que haya muchas dificultades. Tengo órdenes expresas del Presidente para acelerar este trámite, me parece un trabajo clave para remozar el sistema judicial.

—¿Y respecto de la plata que debe girar el Ministerio de Economía?

—(Se ríe) Y si me dan las órdenes,

No está a favor del indulto a los ex comandantes del Proceso, porque fue miembro del tribunal que los condenó, pero tampoco apoya la práctica del indulto tal como se vino haciendo. Es amigo de Eduardo Menem pero no se reconoce como parte del grupo "celeste" del menemismo. Piensa que se puede reorganizar la Justicia con poca plata.

pero no me dan los fondos, tenemos que ver qué tipo de racionalización de recursos económicos se pueden llevar a la práctica y también su resignación. La meta es aumentar las partidas para el Poder Judicial.

—¿Por qué funciona tan mal la Justicia?

—Porque la Justicia forma parte de un aparato burocrático estatal que se encuentra en plena decadencia, ésa es la verdad.

—Teniendo en cuenta su experiencia como camarista y abogado, ¿cree que en un futuro no muy lejano vayan presos no sólo los ladrones de gallinas sino también los acusados que tengan mucho poder económico y político?

—Depende de una decisión política.

—No entiendo.

—Le voy a explicar: es necesario un sistema de enjuiciamiento que sea apto para la investigación de los casos importantes y no solamente para descubrir la pavana. ¿Me entiende?

## PERMITANOS AUMENTAR LOS INGRESOS DE SU EMPRESA

Tal como hoy lo hacen miles de empresas en U.S.A. y Europa, realice Telemarketing desde su propia oficina. Automatice también sus cobranzas. Mediante la más avanzada tecnología: La Agenda Computada Solidyne. Conectada a su línea telefónica, le permite obtener, en segundos; comunicaciones automáticas con centenares de clientes (sujeos o de listados que podemos proveerle). Un sistema único que ya emplean más de 100 empresas líderes en Argentina. Sin inversión inicial; en alquiler o leasing; la Agenda Solidyne es una máquina de generar utilidades. Conéctese con nosotros hoy mismo. Será un placer visitarlo y mostrarle en acción esta nueva tecnología que multiplicará sus negocios.

**SOLIDYNE S.R.L.**  
3 de Febrero 3250/ 54  
1239 Capital Federal  
70-0090/ 9237/ 2308  
Teléx: 17460 SOLID AR



León Arslanian, subsecretario de Justicia.

"A los jueces les molesta el uso indiscriminado del indulto".

## SOLICITADA

## A LOS ASOCIADOS DE LA COOPERATIVA "EL HOGAR OBRERO"

Durante 85 años, "EL HOGAR OBRERO" ha actuado al servicio de los asociados y del pueblo en general, cumpliendo cabalmente con los objetivos de su creación y con todas las obligaciones contraídas y continuará haciéndolo, a pesar del grave contexto económico y social del país. En esos largos años de vida, debió afrontar en numerosas oportunidades situaciones difíciles, de las que siempre salió airoso, merced al aporte y a la solidaridad de sus asociados y el empeño y lealtad de su personal.

Desde hace un tiempo y principalmente durante los procesos hiperinflationarios la Cooperativa debió enfrentar y resolver sucesivos e imprevisibles cambios en las reglas económicas y financieras, que por supuesto obligaron a modificar, en cada caso, los planes de desarrollo y servicios proyectados.

El más sonado de esos episodios ocurrió en ocasión del denominado "Plan Bónex", el 1º de Enero de 1990. En esa oportunidad, cuando los ahorristas de los bancos y entidades financieras quedaron inhibidos para retirar sus fondos, la Cooperativa, en una nueva demostración de responsabilidad, resolvió atender los reembolsos, lo que le significó, habida cuenta de la fuerte liquidez producida, la reducción del 50% de las cuentas habituales. Desde entonces, ante la imposibilidad de ahorro de sus asociados, recurrió a la banca para atender la emergencia, y dispuso una enérgica racionalización y control de todos los costos fijos.

Así pudo recuperar, no sin esfuerzos, un nivel satisfactorio de actividad y normalidad operativa. Ahora, durante el curso del mes de Febrero, por tercer año consecutivo, un nuevo ajuste ha acentuado la recesión y la reducción de la actividad económica.

Como consecuencia de esa situación general se ha detectado la existencia de versiones, a la que se le han sumado intencionados intereses, afectados por la presencia y actividad de la Cooperativa.

Los mismos están causando un grave daño moral y material en cuanto afectan su buen crédito y nombre.

Una parte de los asociados, llevados por ese clima, han efectuado pedidos de reembolsos inmediatos.

Como es obvio, los aportes de los asociados no se encuentran en circuitos financieros sino que han sido destinados, como es la obligación estatutaria y legal, a la adquisición de bienes generadores de trabajo y prestaciones de servicios.

Esos aportes han permitido a la Cooperativa la compra y construcción de sus locales, depósitos, terrenos y obras; y la adquisición y capitalización de empresas vinculadas de primer nivel, como por ejemplo: SAPRA (que produce 2.000.000 de kilogramos de pollos mensuales, con su molino propio de alimentos balanceados y sus plantales de engorde e incubación); HUINCA RENANCO, PENTA y FRIDEVI (tres frigoríficos que faenan 25.000 cabezas de ganados mensual y abastecen de productos cárnicos a más de un millón de personas); CRAINSA (que produce casi 2.000.000 de kilogramos de panificados mensuales); ROCHDALEN (que elabora más de 1.000.000 de paquetes de pastas frescas y secas); el MOLINO SAN NICOLAS (que produce harina para las ciudades argentinas); LACTEOS DEL PLATA (que elabora los quesos y lácteos que se distribuyen en los "Supercoop"); PROCESADORA RIO NEGRO y HASINDAL (que producen conservas de tomates y legumbres); FRIGORIFICO MINGUILLON (el primero en faena de cerdos del país) y otras industrias y explotaciones para acopio de frutos, crías de cerdos y empresas de servicios.

Atender irrestrictamente el retiro de los fondos, en cortísimos plazos, implicaría detener todo el proceso de producción y distribución, contraer onerosos créditos financieros o realizar apresuradamente bienes, generando perjuicios irreparables que, en definitiva, recaerían en la masa de asociados aportantes, que solidariamente han confiado y confían en la Institución. Por estas razones, el Consejo de Administración ha dispuesto posponer el reembolso de fondos por el término de 35 días, asumiendo el compromiso de continuar la operatoria ordenadamente, realizando bienes y reservas, si fuere necesario, para atender, como lo ha hecho históricamente los pedidos de sus asociados.

Con estas y otras medidas se pretende avarar todas las versiones circulares, entre ellas, la del despido masivo del personal, lo que categóricamente se desmiente, pues constituye preocupación esencial de la Cooperativa mantener las fuentes de trabajo de 14.000 personas.

No duda el Consejo de Administración que en esta como en otras oportunidades el buen juicio de todos los asociados y empleados permitirá sortear las dificultades en medio de la crisis más importante de la historia argentina.

**Consejo de Administración**  
Antonio Méndez  
Presidente

## REPUDIOS

El presidente Carlos Menem instruyó al Ministerio del Interior para que investigue el atentado ocurrido en dependencias de **Página 12**, mientras que continuaron levantándose voces de repudio por el suceso.

En relación con el artefacto explosivo que estalló en la madrugada del viernes en el local donde funciona este matutino, el mandatario repudió el atentado y ordenó la investigación.

En tanto, la Asociación de Editores de Diarios de la ciudad de Buenos Aires (AEDBA), se sumó a los generalizados repudios manifestados por numerosas entidades, políticos y personalidades.

En tal sentido, destacó "su más profundo rechazo a métodos que pretenden intimidar la libre expresión de ideas".

## Horror en Misiones

Desde el primer día de 1991 a la fecha habrían fallecido setenta y dos bebés en la sala de neonatología del Hospital Provincial Ramón Madariaga, en Posadas. El masivo fallecimiento tendría origen en una epidemia originada en la sala debido a deficientes condiciones sanitarias, según consta en la denuncia que tres madres hicieron al semanario *Usted* que se edita en Misiones.

Consultado por la agencia DyN, el director del Hospital Madariaga, Antonio López Forastier, dijo que los bebés muertos durante 1991 eran 22. El médico confirmó la existencia de un virus, pero asimismo consideró a aquella una cifra normal de decesos para la época estival. **Página 12** se comunicó con Juan Carlos Yegros, director del semanario *Usted*, quien ratificó la grave denuncia de las madres, a la que consideró debidamente documentada. En cambio, un vocero del hospital misionero dijo a este diario que la información era "totalmente falsa". No hay epidemia ni nada parecido hay, eso sí, una infección menor de origen desconocido. En otras declaraciones, el doctor López Forastier añadió que "en 1990 la mortandad neonatal en esa institución fue del 32 por mil".

(Por Nora Veiras, desde San Luis) "Sin duda alguna vamos a militar para debilitar la alianza conservadora que está en el poder, con los límites que planteó (Raúl) Alfonsín: el radicalismo no le puede hacer al Partido Justicialista lo mismo que ellos nos hicieron a nosotros." La definición del mendocino Alfredo "Freddy" Bisquert, quien hoy será consagrado titular de la Mesa Nacional de Franja Morada define el objetivo del brazo estudiantil de la UCR en un año signado por las elecciones nacionales de setiembre. En ese camino se juegan a consolidar su fuerza en las universidades nacionales, en donde el eje también será la oposición al gobierno menemista.

En el VII Congreso nacional franjista que se realiza desde la recuperación democrática, el encuadre político hacia afuera fue casi unánime. Todos coincidieron en la oposición al arancelamiento, en la defensa de la universidad pública, repudiaron la política económica y el avasallamiento del Poder Judicial y cuestionaron el alineamiento incondicional del presidente Carlos Menem con Estados Unidos (ver aparte). Las diferencias se concentraron en quiénes ocuparían la conducción franjista y qué regional sería candidateada para dirigir la Federación Universitaria Argentina (FUA) en el congreso, que se reunirá a fin de año.

En la madrugada de ayer finalmente las regionales que se alinean en la Corriente de Opinión, liderada por el diputado Federico Storani, saldaron sus diferencias internas y le dieron el aval a Bisquert. La candidatura de este estudiante de sociología de 24 años que empezó a militar en la corriente Vanguardia Yrigoyenista de Secundarios allá por el '83, fue respaldada por la cuna del storanismo: La Plata. Dentro de la misma corriente, Mar del Plata presentó a Carlos Grela. Tras varias horas de dimes y diretes lograron abrochar un acuerdo por mayoría. Una vez que La Plata, Mar del Plata, Formosa, Cuyo, Salta, la Universidad Tecnológica Nacional, Lomas de Zamora, Jujuy, La Pampa, Nordeste y Comahue ataron el paquete junto con San Juan y San Luis se dispusieron los ítems de una postergación que hubiese desgastado la imagen de Franja hacia adentro y hacia afuera del partido.

Cumpliendo con el acuerdo previo —a pesar de sus críticas hacia la

El VII congreso nacional de la tendencia radical universitaria decidió asumir la línea de Raúl Alfonsín: "No le vamos a hacer a este gobierno lo que nos hicieron a nosotros". Con el apoyo de los freddy-boys el mendocino Alfredo Bisquert será consagrado hoy como titular de Franja Morada. Oposición a los aranceles y defensa de la universidad pública.



Franja Morada, bastión de los radicales para ganar votos.

Contra el "modelo neoconservador y autoritario".

figura de Bisquert — la regional Buenos Aires acompañó la definición de corriente y retuvo una de las dos secretarías adjuntas para el estudiante de veterinaria Marcelo Liebehenz, la otra quedó en manos de Oscar "El Bebe" Negrelli, de La Plata. Para suceder al changuichearista Hugo Marcucci al frente de la FUA se designó a otro santafesino, actual titular de la Federación Universitaria del Litoral, Daniel Rodríguez. Anoche se seguía dibujando el esquema de los restantes siete puestos de la Mesa Nacional franjista. Por lo pronto, La Plata dejó la secretaría general que hasta ahora ocupaba el Freddy-Boy, Alejandro Echegaray pero retuvo su lugar entre los tres primeros cargos, Tucumán no mantuvo la adjunta mientras la Regional Cuyo consiguió saltar de la secretaría de relaciones internacionales a la titularidad.

Bisquert evaluó como un triunfo "que una regional como Mendoza

ocupe la secretaría general porque indica un cambio". El cambio se refleja en que una federación que no es de las más grandes acceda al primer escalón del podio. Entre las regionales grandes, la única que podría quedar fuera del esquema es Córdoba. El cuestionamiento sigue siendo la postura de la Franja mediterránea frente al arancelamiento de hecho que rige en esa casa de estudios, lo cual le valió la suspensión de su lugar en la mesa franjista a fines del año pasado. Ahora, los cordobeses, teniendo en cuenta que aduca la vigencia de la resolución que autorizó el pago de cuotas, estarían dispuestos a proponer como alternativa la formación de una mutual para brindar apoyo social a los alumnos pero con aportes voluntarios.

Antes de que se desatara una batalla campal de baldazos y bombitas festejando un tardío carnaval, Bisquert descartó que la demora y las pujas para definir su nombre se tra-

duzcan en la imposibilidad de manejar la nueva mesa. "En la Franja hay un muy buen margen de vida propia y nosotros continuaremos abriendo el juego horizontal a la participación de todas las regionales como ya empezamos a hacer desde la dirección que ahora deja Echegaray." Reivindicando a Franja como "un movimiento social", tal como la definió el ex presidente Raúl Alfonsín, Bisquert señaló que "lo que impidió que el Gobierno avance aun más han sido los movimientos sociales como en Tres Arroyos y Catamarca, y el radicalismo tiene que insertarse a trabajar en ellos". Enrolado en la corriente, el flamante titular franjista define a Alfonsín "como un símbolo de la democracia en el país y dentro del partido como un referente del progresismo en el radicalismo pero que tendría que estar sobrevalando todo lo demás". Una elipsis para decir que se mantenga al margen de la interna.

## Fallido atentado contra Alfonsín

## NO SALIO EL TIRO DEL FINAL

El ex presidente, Raúl Alfonsín, resultó ileso anoche en un fallido atentado que intentaron perpetrar tres hombres, mientras el titular de la UCR era orador de un acto proselitista realizado en San Nicolás.

Un individuo, identificado como Ismael Mario Abdala, que se escondía entre las 5 mil personas que asistieron al acto de la UCR, intentó disparar sobre el ex presidente con un revólver calibre 32 largo, aunque, tras gatillar, la bala no salió por un desperfecto en el arma.

Abdala, quien anteriormente desempeñó funciones en la Gendarmería Nacional, era secundado en su intento de asesinar por dos personas más. Uno de ellos fue detenido, mientras que el tercero logró escapar y era buscado intensamente por personal de la policía de San Nicolás.

Según relató Carlos Castro, jefe de la oficina de prensa del Comité Nacio-

nal de la UCR, Abdala —salíó entre la multitud, apuntó contra Alfonsín y gatilló, pero la bala no salió—.

Asimismo, comentó que dos personas más acompañaban al agresor, pero cuando el personal de seguridad del radicalismo atrapó a Abdala, —los otros dieron a la fuga—.

El atacante fue inmediatamente identificado por personal policial y alojado en dependencias de la comisaría primera de esta ciudad, donde está a disposición del juez en el penal del departamento judicial de San Nicolás, Alberto Moreno.

Alfonsín, a pesar del atentado, continuó perfectamente su discurso y fue ovacionado por la multitud que se congregó para escucharlo, junto con el titular del Comité provincial, Leopoldo Moreau.

Luego del acto, el ex presidente se retiró a descansar en el hotel —El

acuerdo—, en pleno centro de esta ciudad, y hoy se dirigirá a Baradero, donde será el principal orador de un nuevo acto proselitista, en el marco de su gira por la provincia de Buenos Aires.

Según relató Carlos Castro, jefe de la oficina de prensa del Comité Nacional de la UCR, Abdala "salíó entre la multitud, apuntó contra Alfonsín y gatilló, pero la bala no salió".

Asimismo, comentó que dos personas más acompañaban al agresor, pero cuando el personal de seguridad del radicalismo atrapó a Abdala, "los otros se dieron a la fuga".

Luego del acto, el ex presidente se retiró a descansar en el hotel "El acuerdo", en pleno centro de esta ciudad, y hoy se dirigirá a Baradero, donde será el principal orador de un nuevo acto proselitista, en el marco de su gira por la provincia de Buenos Aires.



## INSTITUTO INDEPENDENCIA

INSCRIPCION 1991

(A 62)

JARDIN DE INFANTES ESCUELA PRIMARIA COLEGIO SECUNDARIO

MIXTO • INGLES • ACT. FISICA INTENSIVA • TALLERES

HUMAHUACA 4134 CAP. TEL. 88-2720 / 88-7082

## MAR DEL PLATA

## "ASEGURE YACACIONES Y PRECIOS" FEBRERO 1991

Alojamiento con desayuno	8 DIAS	15 DIAS
Hotel Estocolmo ****	A 2.250.000	A 4.500.000
Hotel Manila***	A 1.400.000	A 2.800.000
Esmeralda Select**	A 1.050.000	A 2.100.000

En Hotel \*\*\*\* Bañero, carpas y/o sombrilla sin cargo!!

\*Precios por persona base hab. doble. Tarifas sujetas a reajuste

INFORMES Y RESERVAS: HOTEL HOGARO

Bs. As. Julio A. Roca 562 - Tel. 331-0091/99

CONSULTE A SU AGENTE DE VIAJES





# Canal

## PROMOCION FEBRERO

CONSULTE  
PROGRAMAS ESPECIALES  
PARA VIAJES DE BODAS

EL LUGAR MAS TRANQUILO DEL MUNDO

**CUBA**  A partir del 13/3  
US\$ **1099**  
Febrero US\$ **1450**

**CANCUN  
Y CUBA**  Febrero  
US\$ **1360**

**ARUBA**  Febrero  
US\$ **1380**

**BAHAMAS  
Y CUBA**  Febrero  
US\$ **1445**

**CUBA  
BAHAMAS  
Y MIAMI**  Febrero  
US\$ **1940**

**ARUBA  
Y CURACAO**  Febrero  
US\$ **1799**

**DOMINICANA  
Y CUBA**  Febrero  
US\$ **1940**

Consulte a su Agente de Viaje.

GUAMATUR SIGUE CON LA BUENA ONDA

Esmeralda 351 Piso 4º-1035 Buenos Aires  
Tels. 325-1041/1078/7689 - Argentina  
Télex 21036 GUAMA AR - Fax 3251041

Tarifa por persona, base habitación doble, no incluye D.N.T.

# guamatur

No hay recursos en el Gobierno para satisfacer las expectativas de las Fuerzas Armadas, a no ser que Erman González consiga que el presidente Menem logre con Economía lo que hubiera negado en ese puesto el actual ministro de Defensa. Los plazos son perentorios: antes de que termine febrero tienen que decidir sobre los traslados.



Erman González, tratando de evitar nuevas decepciones.  
"Me siento orgulloso de estas Fuerzas Armadas".

(Por Eduardo Barcelona) El '91 puede ser el año del desencanto militar con Carlos Menem. Después del período de gracia que tuvo el Presidente por el otorgamiento de los cuestionados indultos y de haber instrumentado una política de gestos diferenciados hacia las Fuerzas Armadas, el sector castrense esperaba que éste fuera el del despegue, de las realizaciones, de la concreción de la reestructuración militar, del mejoramiento salarial. Pero nada de esto va a ocurrir, porque el Gobierno no tiene ni los fondos imprescindibles para emprender la tarea reformadora, ni tampoco tiene todavía la conciencia política adecuada para producir los hechos necesarios antes de que el problema militar se transforme en otro nuevo drama.

En el presupuesto militar del '91 no está la partida destinada a la reestructuración de las tres fuerzas, que en el primer año de ejecución debía invertir alrededor de 50 millones de dólares. "El presupuesto de este año, sólo sirve para el mantenimiento", precisó un alto jefe militar a **Página/12**, confirmando que la tarea reformista que largó el oficialismo con bombos y platillos quedó postergada sin fecha. Existen algunas tareas menores que las Fuerzas Armadas están llevando adelante en este tema, pero lo sustancial, lo que daría crédito a lo prometido por el Gobierno, no tiene fuente de financiación.

## POR LOS FONDOS SE SALEN DE LA VAINA

Esta postergación sine die es una causa de frustración y desilusión militar.

Las otras dos cuestiones que también presionan sobre la imagen del comandante de las FF.AA., son el salario y el presupuesto del sector. Nadie espera que los haberes de los uniformados crezcan durante el corriente año, a lo sumo esperan que no sufran más deterioro. Pero la expectativa militar es negativa, no piensan que los salarios vuelvan siquiera al nivel de hace dos años. El ministro de Defensa, Erman González, dijo esta semana que a partir de marzo volvería a instrumentarse el sistema de ajuste consistente en la inflación más un cincuenta por ciento. Si febrero cierra con 30 por ciento, como anuncian estudios privados, el aumento en los salarios militares debería ser del 42 por ciento, de acuerdo con lo que prometió Erman. Pero antes de saber si éste será el pri-

mer aumento del año para el salario castrense habrá que conocer cómo anda la recaudación impositiva, que ahora pilotea el ex rival en el gabinete de Sup-Erman, Domingo Cavallo. El anticipo de González será su primera prueba de importancia ante las FF.AA., que todavía lo recuerdan cuando tenía que ser tan inflexible como hoy podría serlo Cavallo.

En la actualidad el salario de cualquier cuadro militar, desde el más bajo suboficial hasta el más empinado jefe de Estado Mayor, tiene un salario integrado en un cincuenta por ciento por sumas remunerativas y otro igual por no remunerativas. Los aguinaldos se deducen sólo de las remunerativas, por eso hubo gente que cobró en junio una suma mayor que la diciembre. Este es un rasgo de la política salarial que instrumentó González cuando era titular del Palacio de Hacienda. Otra complicación derivada de esta política es

la sequía que padecen las arcas del Instituto de Ayuda Financiera (IAF), que paga a los retirados, como consecuencia de que sólo se descuenta de las sumas remunerativas. Cualquiera podría pensar que las FF.AA. tendrían que olvidarse de los retirados, como los trabajadores activos dieron su espalda a los jubilados. Pero ocurre que en cada familia militar, existe hoy un integrante que es un jubilado, es decir, un retirado. "Y los retirados presionan tanto sobre el que está en actividad, como la esposa o un hijo", reflexionó una analista castrense.

Hablando de sacrificios, el ministro de Defensa los conoció en vivo y en directo, después que recorrió cada uno de los estados mayores de las FF.AA. En Ejército tomó conocimiento que todavía está pendiente de realización el traslado de los oficiales de una unidad a otra, a raíz de la restricción presupuestaria. A fin de año, el tema lo analizó la cúpula del Ejército, pero llegó a la conclusión de que sólo podía financiar el traslado de los jefes de unidades, pero al resto lo postergó, salvo algunos que lo hicieron por cuenta propia, con la promesa de que más adelante les sería restituído el gasto. Pero los que hicieron esto son los menos. La mayoría espera en sus antiguos destinos que aparezca el dinero suficiente para pagar una mudanza y todos aquellos pequeños gastos que ocasiona irse de un punto a otro del país. Está por terminar febrero, el último mes del verano antes de que empiecen las clases. Si el traslado no se hace ya, entonces habrá que dejar todo como está, que en la práctica resulta un congelamiento de la estructura que no da más. Esto es frustración.

Alguna vez el ex ministro de Defensa radical Horacio Jaunarena, dijo que para cambiar a las FF.AA. se necesitaba un presupuesto militar lo suficiente alto como para saber qué es lo máximo que se puede dar y lo suficiente bajo como para atender lo mínimo imprescindible. Este parece ser el presupuesto tan esperado, porque es el más alto (16 por ciento) repartido por jurisdicción (educación, justicia, interior etc.) y, sin embargo, sólo alcanza para que las FF.AA. mantengan pero no renueven el material bélico. Otro ejemplo de restricción: la Fuerza Aérea decidió que a partir de Vicecomodoro para arriba no vuelen más en los planes de entrenamiento, salvo los jefes directos de escuadrilla. Este ajuste fenomenal es otro golpe a la imagen del Presidente, en un sector que lo votó en forma mayoritaria y aún cree que los trata mejor que Raúl Alfonsín.

## El orgullo de González

El ministro de Defensa, Antonio Erman González, citó —como en los tiempos en que manejaba la economía del país— a Carlos Menem, y dijo "me siento orgulloso de estas Fuerzas Armadas que están defendiendo y sosteniendo la democracia". En una entrevista concedida a la agencia oficial de noticias Télam, González habló también de salarios anticipando que habrá una "recomposición gradual" y, volviendo a su antiguo rol, sostuvo que tras la etapa de "racionalización y control del gasto público" que lleva adelante el ministro Domingo Cavallo "habrá que perseguir la evasión fiscal".

• González sostuvo que "el tema de los carapintada" está ideológica y políticamente terminado, y ahora procuraremos terminar también con las causas colaterales que coadyuvaban a crear esa situación".

• Confirmó que están "muy avanzados" los estudios de las reformas al Código de Justicia Militar que se introdujeron durante el gobierno radical, y añadió que "es intención volver a mantener dentro del área castrense aquellos problemas estrictamente militares".

• El ministro se mostró "convencido" de que existe en los altos mandos "la plena conciencia de que se puede alcanzar una reestructuración mediante la privatización de determinadas áreas" y reveló que se estudia la posibilidad de "lograr una defensa integral latinoamericana, tal como se ha logrado la integración económica".

• Sostuvo también que "veremos racionalmente cómo reasignamos recursos que el presupuesto le asigna a Defensa, cómo aprovechamos o utilizamos mejor los bienes que tienen las empresas, sobre todo de aquellas que de empresas tienen sólo el nombre".

## HOTEL COLISEO



Villa Gesell - Argentina

Todo el confort de un moderno concepto arquitectónico y la garantía de una vasta experiencia en hotelería internacional.

• Mirador y confitería en el piso 16, con una vista impresionante de la Villa.  
• Pileta y solarium sobre terraza en voladizo del primer

piso. Bar con servicio de desayuno y lunch.  
• 90 habitaciones con vista al mar, TV color, caja de seguridad en suite y calefacción.

• Sala de video, instructora de aerobics, servicios de conserjería las 24 hs., cocheras cubiertas.

SALONES ESPECIALMENTE DISPUESTOS PARA CONGRESOS - CONVENCIONES - CONFERENCIAS HASTA EL 30 DE ABRIL

HOTEL COLISEO



Av. 1 y Paseo 107 7165 Villa Gesell  
Tel.: 0255 6-3420 6-2955 6-3165

## MAR DEL PLATA PLAN VERANO

"ASEGURE VACACIONES Y PRECIOS" FEBRERO 1991

Precios por persona base doble	8 días	15 días
Alojamiento con desayuno		
HOTEL ESTOCOLMO ★★★★★	A 2.250.000	A 4.500.000
HOTEL MANILA ★★★	A 1.400.000	A 2.800.000
HOTEL ESMERALDA SELECT ★★	A 1.050.000	A 2.100.000

EN HOTEL 4 ESTRELLAS DISFRUTE CARPAS Y SOMBRILLAS SIN CARGO

MARZO PROMOCION ESPECIAL  
2 CUOTAS FIJAS  
Salidas 4, 11 y 18



Precios por persona base doble. Tarifas sujetas a reajustes.  
INFORMES Y RESERVAS HOTEL NOGARO  
Julio A. Roca 562, Tel. 331-0091/99 int. 513 Consulte a su Agente de Viajes.



## Peajes congelados

# EN LA BANQUINA

(Por Julio Nudler) El experto en economía vial rebucó en su escritorio hasta que encontró el papel que quería. En la carilla se desarrollaba un ejemplo de esa historia que podría llamarse la *insostenible pesantez del peaje*.

Se refiere a una fábrica aceitera situada a 100 kilómetros de Rosario, que transporta anualmente unas 300.000 toneladas de aceites y subproductos, con un costo de 750.000 dólares por operación de su flota de camiones. "Esta empresa, que es muy eficiente en el uso de vehículos, pagaría anualmente unos 250.000 dólares de peaje —calcula el especialista—, con lo que su costo de transporte subiría un 33 por ciento."

No es el único ni el más dramático número sobre el impacto que tendrá el peaje sobre la producción. Un caso a considerar es el del trigo, cuyo valor actual es de 60 dólares la tonelada. Un camión paga hoy unos 11 dólares cada 200 kilómetros (que es la distancia entre barreras) si los usa todos (si recorre menos, paga proporcionalmente más por kilómetro). La carga que lleva vale unos 1800 dólares (30 toneladas a 60 dólares cada una), que constituyen el ingreso bruto del productor. Como el camionero le transfiere los 22 dólares de peaje (ida y vuelta), el productor resigna 1,22 por ciento de su ingreso bruto por cada 200 kilómetros que lo separan del puerto. Es obvio que regiones agrícolas marginales, como las zonas sorgueras y sojeras de Tucumán y Salta, pueden quedar totalmente desalojadas del embudo económico por la acción del peaje.

Deos fenómenos detectados desde el comienzo fueron que los camioneros están cobrándole el peaje al productor por fuera del flete, como un rubro aparte, y que hay una gran fuga hacia caminos laterales, lo que resiente el negocio del concesionario. Pero la derivación no es sencilla, te-

niendo en cuenta que se seleccionó para concesionar toda carretera con un tráfico medio diario superior a los 2000 vehículos. Este es el límite inferior de rentabilidad que fijó vialidad Nacional.

Para el equipo de Domingo Cavallo, el peaje es, respecto de la producción de bienes transables (los que entran en el comercio internacional), uno de los varios problemas con que se encontró en relación con la capacidad competitiva de la exportación. El elenco anterior le dejó como herencia, además de una paridad nominal retrasada, tarifas muy altas en dólares, fuertes deudas por la no restitución de impuestos y algunos factores agravantes como el peaje.

Zafar de esta situación no es fácil, y quienes conocen el paño no ven a la patria caminera evacuando graciosamente los territorios ocupados. Crean que quien más perderá en la renegociación será el Estado, que así verá expresado en australes el fenomenal costo político que le está ocasionando la urgencia de privatizar los caminos, incluidos los ya existentes.

La tarifa tiene tres componentes: la remuneración del concesionario, el canon que este cede al Estado y el IVA. Los entendidos ven como obvio —tal como ha venido insinuán-

do— que el Estado sacrifique su parte en el negocio. Pero como esto no alcanzará para apaciguar a los anti-peajistas, se reflojará en parte el viejo esquema de financiación vial: que los fondos para tender caminos y mantenerlos salgan de impuestos sobre los combustibles (con lo que el transporte urbano subsidia al interurbano). Cavallo defendió explícitamente este criterio en su rueda de prensa de anteaño, pero ya nada será igual. A menos que el Gobierno se arriesgue a rescatar las concesiones, 10.000 kilómetros de caminos (80 por ciento del tráfico interurbano) tienen dueño (concesionario) y la plata fiscal irá para ellos si o si.

Históricamente, las constructoras mordían el pastel de los fondos ruteros ganando licitaciones —limpiadas o no— de las vialidades nacional y provinciales. Ahora han logrado algo más: controlar las dos puntas del negocio. De ellas son los fondos y las obras.



Roberto Sanmartino, alto directivo de Techint y de la UAC. Las constructoras controlarán las dos puntas del negocio.

## Raleo de empleados públicos

# PARA FIN DE AÑO, 70 MIL MENOS

Una de las primeras firmas que estampó Domingo Cavallo como ministro de Economía selló una carta dirigida al titular del Banco Mundial, Barber Conable, para ratificar el programa de racionalización administrativa que esa entidad cofinanciará junto al BID. La propuesta promete en su pauta presupuestaria para 1991 producir más de 70 mil bajas en el plantel de empleados públicos y generar con ello un ahorro estimado en 300 millones de dólares. "Esto es maravilloso", cuentan que exagera el sucesor de Erman González, totalmente seducido.

Cavallo aceptó con gusto esta herencia de la anterior administración (a cuya génesis no son ajenos los técnicos de la Fundación Mediterránea), que incluyó en el legado la ratificación en su cargo del subsecretario de Gestión Técnica y Administrativa, Héctor Domeniconi, el hombre que comanda políticamente la reforma y al que se le reconoce muéca para enfrentar cualquier resistencia sindical a la expulsión de más de 120 mil agentes estatales.

El proyecto se puso sobre la mesa en cuanto concluye económico hubo desde el primer minuto del último enroque ministerial, y los hombres del Palacio de Hacienda lo revisaron *in extenso* en su encuentro del miércoles último. El ministro, en cambio, prefirió la intimidad de su casa para anticipar el examen durante el fin de semana pasado junto a Domeniconi y los principales técnicos proponentes de la racionalización.

Allí reafirmó su decisión de rescatar la propuesta como una *herramienta impecable* para reducir el

gasto público —sin riesgos judiciales y con un costo político ya amortizado—, y le recomendó a Tito Domeniconi propagar sus logros y propósitos. Al 31 de enero la guadaña racionalizadora recortó 62 mil cargos, entre jubilaciones y retiros, y para lo que resta del '91 se amaga con 76 mil bajas presupuestadas y más de 23 mil fuera de pauta.

El diseño matemático elaborado por el Comité Ejecutivo que fiscaliza el proceso desplegó ante los ojos del Mingo la posibilidad de autofinanciación del programa como uno de los atractivos más consistentes. Según el bosquejo numérico, los costos que el Estado deberá afrontar (indemnizaciones, reconversión laboral, etc.) resultan inferiores al ahorro que procurará a las arcas públicas suspender el pago de sueldos de las víctimas de esta forma de desguace estatal. El esquema promete reducir las erogaciones por remuneraciones en más de 1,6 billones de australes, la tercera parte de la recaudación tributaria de enero.

Claro que el grueso de esta economía tiene un puntal endeble porque depende de que se concreten las privatizaciones de varios organismos públicos (Mercado Nacional de Hacienda, Junta Nacional de Carnes, Dirección Nacional de Vialidad y otros), y de que la Nación consiga cerrar con las provincias un acuerdo para transferirles servicios educativos. Estos conceptos generan el 83 por ciento del ahorro previsto.

Si se omiten estas dudas, la racionalización parece no reclamar dinero adicional para consumarse y, además, los 500 mil dólares men-

suales que demandan varias decenas de profesionales provistos por las consultoras Arthur Andersen, McKinsey y Egon Zender para la formulación técnica del programa, surgen como adelanto de los bolsillos privados de un centenar de firmas a las que les interesa el achique estatal.

Pero la principal zahanoria que se menea frente a la nariz ministerial es la posibilidad de disponer de los 600 millones de dólares que van a aportar por mitades el Banco Mundial —probablemente en mayo— y el Banco Interamericano de Desarrollo para solventar este proyecto en calidad de préstamo de ajuste estructural. Este tipo de crédito no reclama contrapartida en australes, pero está sujeto al cumplimiento de condiciones políticas.

Los dólares así obtenidos, en condiciones de un crédito blando —con baja tasa de interés y algunos años de gracia—, pueden ser un bálsamo para las cuentas públicas reforzando Rentas Generales o las reservas del Banco Central. Desde allí se les puede asignar con libertad cualquier destino sin excluir —al decir de la política oficial— la cancelación de deuda externa.

Para los impulsores del programa, esta racionalización tendrá adicionalmente un efecto ordenador sobre los registros contables del rubro personal. Se va a saber exactamente cuánto gana cada uno y se expedirá certificado de defunción al "festival de ñoquis". Estas perspectivas no sólo cautivaron a Cavallo. También Domeniconi frota sus uñas contra la solapa y arriesga una sentencia: "El que consiga hacer esto —dice— es Gardel".

## SOLO 72 HORAS GRATIS

Acoplándose al temperamento adoptado por el gobierno nacional, también el bonaerense resolvió suspender transitoriamente el cobro del peaje. Sin embargo, el parentés no durará en este caso diez sino tres días solamente. Esto fue dispuesto ayer por el subsecretario bonaerense de Obras y Servicios Públicos, Alejandro Peyrou, y atañe a las rutas 2 y 11, ambas de jurisdicción provincial y cedidas en concesión a empresas privadas.

Peyrou se preocupó por aclarar que consideraba correcta la decisión del gobierno nacional al interrumpir el peaje, y que también en el área bonaerense se van a "evaluar los fundamentos jurídicos y las implicancias económicas y sociales de la situación planteada". En defensa de la actitud asumida por La Plata en la cuestión, Peyrou recordó que por los decretos nacionales 2733/90 y

191/91 se redujeron los fondos destinados al mantenimiento de los caminos provinciales en un 85 por ciento. Esto obligó a buscar otras fuentes de recursos para mantener la red vial.

Como para que no queden dudas sobre su opinión respecto del ex titular del MOSP nacional, Peyrou expresó la esperanza de que "esta medida del gobierno central sea el principio de una reconsideración de la política instrumentada por el ex ministro (José Roberto) Dromi". Habría que acotar, al respecto, que Mario Guaragna, mano derecha de Dromi en la política de privatizaciones, sobrevivió a su antiguo jefe en el gobierno, reciclado como subsecretario del mismo rubro pero en la Secretaría de Planificación, bajo la égida de Vittorio Orsi.

Ni en el plano nacional ni en el provincial se sabe por ahora qué pasará cuando expire la suspensión del peaje.

FUNDACION UNIVERSIDAD  
**SHANNON**  
INSTITUTO SUPERIOR DE FORMACION PROFESIONAL A-840  
ORO 2363 (a 1 cuadra de Sta. Fe) Tel. 775-3341

Carreras de Analista Informático en:

- MARKETING Y DIRECCION DE EMPRESAS
- PUBLICIDAD • SISTEMAS DE INFORMACION
- MEDIOS DE COMUNICACION (Radio, TV y Redes)
- DISEÑO GRAFICO Y AUDIOVISUAL (Video y Audio)

**TITULOS OFICIALES NACIONALES**  
y Estudios Reconocidos por el Ministerio de Educación y Ciencia de España (Decreto real 86/87)

Pronósticos electorales en los seis distritos principales

# EL CUARTO OSCURO

Dos de las principales encuestadoras privadas anticipan la intención de voto en Capital, Buenos Aires, Córdoba, Santa Fe, Tucumán y Mendoza.

Entre los fenómenos provinciales y la oposición radical ponen en duda la suerte del oficialismo en cuatro de los seis distritos. Las causas de la caída, el síndrome Menem y el sube y baja de las personalidades.

Después de la represión a la rebelión carapintada del 3 de diciembre, el presidente Carlos Menem era Gardel, como declaró la vedette Amalia "Yuyito" González desde la portada de una revista erótica en cuyo fondo lucía la leyenda "Carlos, te amo". El indulto, los casos de corrupción, los espasmos del dólar, los vuelos en Ferrari Testa Rossa, las internas entre ministros, no sólo derrumbaron la imagen presidencial hasta niveles no conocidos hasta ahora; también abrieron un amplio espacio de incertidumbre respecto del futuro electoral del Gobierno. Se acercan las elecciones y con ella vuelven los oráculos, que en estos casos se llaman encuestas. **Página/12** trabajó esta semana con dos de las empresas dedicadas al asunto para conocer cuáles son las perspectivas en los seis principales distritos del país y poder leer el futuro del primer mandatario en los primeros cuadros sobre intenciones de voto. Aquí se resumen algunos de los resultados.

Nadie puede asegurar que, si las elecciones fueran esta semana, el voto castigo asumiría características masivas. En principio, porque la sig-

nificativa caída de la imagen de Carlos Menem arrastra a todo el resto de los dirigentes con proyección nacional. En la última encuesta de credibilidad —difundida ayer por Nueva Mayoría— un 15,9 por ciento opinó que el Presidente tiene alta credibilidad, un 45,9 que tiene poca y un 36,6 que no goza de ninguna. Pero a las tres figuras que más frontalmente se oponen al Gobierno no les fue mejor: un 5,4 por ciento opinó que Alfonsín tiene mucha credibilidad, un 30,7 que tiene poca y un 62,8 que no tiene ninguna; las cifras para Luis Zamora fueron, respectivamente, 5,5, 21,2 y 66,9 por ciento; y para Mohamed Ali Seineldín 5,8, 14,2 y 73,9. Inclusive a Eduardo Angeloz, a quien hasta ahora se lo consideraba intocable por la crisis de confianza, hay un 31,7 por ciento que le atribuye baja credibilidad y sólo un 21,8 que le concede alta credibilidad.

La incapacidad de un polo nacional para capitalizar el descontento coloca en primer plano a los fenómenos provinciales. Según las encuestas, el peronismo perderá en cuatro de los seis distritos fundamentales: Capital Federal, Córdoba y Santa Fe a manos de la Unión Cívica Radical; Tucumán, frente a Domingo Bussi. Ganará en Mendoza gracias al sucesor de José Octavio Bordón, Rodolfo Gabrielli. Y es incierto el destino del distrito clave, la provincia de Buenos Aires. Más que nunca, es allí donde se juega el tablero político inmediato. Si gana el peronismo, nadie podrá hablar de derrota oficial. Si gana la UCR, el voto castigo será masivo, pero además ello marcará el perfil del principal partido de oposición porque tanto en Córdoba, como en Santa Fe y Capital Federal, los eventuales candidatos podrían ser, en distinto grado, opositores a Alfonsín. En Buenos Aires es donde el ex presidente puede retomar la iniciativa de la mano de Juan Carlos Pugliese.

Si se mide partido a partido, la última encuesta de Nueva Mayoría adjudica en territorio bonaerense un 17,8 por ciento al Partido Justicialista y un 15,1 a la Unión Cívica Radical. Si se pregunta por candidatos, Mora y Araujo y Asociados ubica adelante con un 6 por ciento a Eduardo Duhalde y a Melchor Posse y calcula un 54 por ciento de indecisos. La imagen que tienen los eventuales candidatos arroja algunos resultados distintos: el futuro embajador en Francia, Italo Luder, tiene un 36,7 por ciento de imagen positiva, y tres personas opinaron bien de él por cada dos que lo hicieron en contra; le sigue Juan Carlos Pugliese con el 32,7 por ciento, después Duhalde con el 25,6 y después, lejos, Posse.



Albamaronte, Brown y Cabrón.

En los distritos donde los favoritos son radicales parece todo dicho, se lo mida por donde se lo mida. En Córdoba, partido a partido, la UCR recibe el 27,1 de la intención de voto, contra el 12,1 del justicialismo. Y candidato a candidato, Eduardo Angeloz va arriba con el 37 por ciento, el intendente de Córdoba Ramón Mestre (radical) lo sigue con un diez por ciento, a la par del justicialista José Manuel de la Sota. En Santa Fe la Unión Cívica Radical supera al justicialismo por el 23,1 contra el 13,8 por ciento. Y Horacio Usandizaga obtiene el 43 por ciento de las intenciones de voto, seguido por otro opositor, el intendente socialista Héctor Cavallero. En Capital Federal, la UCR (13 por ciento) aventaja al PJ (9), y De la Rúa, con un 11 por ciento, no tiene competencia cercana. En todos estos distritos —fundamentalmente en Capital Federal y Gran Buenos Aires— hay una sensible disminución de la intención de voto para la Unión de Centro Democrático.

En la provincia de Mendoza se produce un fenómeno particular: es el único distrito donde distintas figuras de los partidos tradicionales gozan de un alto prestigio. Si las elecciones fueran esta semana, el Partido Justicialista obtendría el 29,8 por ciento de los votos, el Partido Demócrata el 10,9 y la Unión Cívica Radical el 8,2 por ciento. Y el justicialista Rodolfo Gabrielli ganaría con un 46 por ciento contra el 7 del intendente radical Víctor Fayad. Tanto Gabrielli como Fayad gozan en su distrito de un prestigio que nin-

gún otro dirigente político tiene en el suyo propio. Un 73,1 por ciento de los mendocinos concede buena imagen a Gabrielli y un 56,4 a Fayad. Sólo un 3,4 por ciento les da mala imagen a los dos. Gabrielli recibe más de 20 respuestas positivas por cada negativa y Fayad 16. El gobernador José Bordón tiene 64,2 por ciento a favor. Sólo las figuras nacionales José Luis Manzano y Eduardo Bauzá tienen más mendocinos en contra que a favor: el 55,8 por ciento dice que Manzano tiene mala imagen contra el 12 por ciento que lo respalda.

El fenómeno mendocino de alta credibilidad de la clase política tradicional se repite, aunque en mucho menos medida y en una sola dirección, en la provincia de Córdoba, donde el gobernador Eduardo Angeloz, el intendente Ramón Mestre y el senador Edgardo Grosso —todos radicales angelocistas— reciben más apoyos que rechazos. En Tucumán son, como se sabe, dos figuras un tanto heterodoxas las que gozan de mejor imagen.

Bussi es respaldado por el 69,1 por ciento de los votantes y rechazado por el 11,3 por ciento, y Ramón "Palito" Ortega tiene un 61,6 por ciento de aprobación contra un 7,5 de mala imagen.

Si en las elecciones de 1983 y 1985, el electorado privilegió la estabilidad democrática, y en las dos posteriores ubicó en el centro de su preocupación el problema socioeconómico, otra encuesta de Nueva Mayoría difundida ayer permite percibir los intereses actuales, poco más de seis meses antes de la primera prueba electoral para Carlos Menem. El 35,2 por ciento de los habitantes de Capital Federal y la provincia de Buenos Aires sostuvo que el principal problema del país son los salarios bajos y el 24,9 por ciento que es la corrupción administrativa. Ninguno de los encuestados atribuyó los males del país al tamaño del Estado. "Las situaciones negativas enfrentadas por el Gobierno en las últimas semanas en el tema salarios y corrupción explican, dada la alta prioridad de ambas cuestiones, el deterioro sufrido por la imagen de Menem y su gestión de gobierno en materia de opinión pública", arriesga el estudio.

Para envíos de correspondencia abierta  
HAGA COMO  
**Página/12**  
LLAME A...



Tel. 783-9080  
Echeverría 1648  
Capital Federal

**UNIVERSIDAD MALMONIDES**  
CARRERA DE ADMINISTRACIÓN

LLAMADO A INSCRIPCION  
LICENCIATURA  
EN ADMINISTRACION

CARRERA DICTADA  
CON UN SINGULAR ENFOQUE CREATIVO

- Orientación humanística.
- Especialización en Comercialización con estudios directos de Marketing.
- Reformulación de la Administración Pública.
- Clases dictadas en sistema modular: análisis específico de situación y desarrollo de materias expositivas.
- Cuerpo de profesores altamente calificados y con experiencia Internacional.
- La Universidad se responsabiliza por las prácticas rentadas.
- Horarios de estudios vespertinos.

CIERRE DE INSCRIPCION 5-3-91  
VACANTES LIMITADAS

TALCAHUANO 450 CAP. FED. TEL. 35-4196/4603  
LUN. VIER. DE 10 A 19 HS.

Este espectáculo es auspiciado por MEDIPLAN

**IRMA**  
LA DULCE

**LUISINA GERMAN**  
**BRANDO KRAUS**

Una comedia musical de película  
Con un gran elenco y Espectacular Producción  
Dirección Musical: **A. FAVERO**  
Dirección Gral.: **J. ROGERS**  
Martes a Domingo 21 Hs. **Majpo**  
Viernes y Sábados 21 y 23 Hs. **REFRIGERACION**  
Esmeralda 443 - Tel.: 322-4882

**F.M. Residencias**  
**96.5 Mhz.**

UNA FORMA DIFERENTE  
DE CONTAR EL PRESENTE  
PARA CREAR OTRA HISTORIA



**96.5 Mhz. Mar Del Plata**



**Cuadro 1 a - Provincia de Buenos Aires**

**Partidos políticos**

Unión Cívica Radical	15,1%
Partido Justicialista	17,8%
Alianza de Centro	4,3%
Izquierda Unida	3,8%
Unidad Socialista	1,8%
Fuerza Republicana	0%
MID	0%
No sabe/no contesta	57%

Fuente: Centro de Estudios Unión para la Nueva Mayoría.

**Cuadro 1 b - Provincia de Buenos Aires**

**Si hoy fueran las elecciones a gobernador, ¿a quién votaría?**

Duhalde (PJ)	6%
Posse (UCR)	6%
Brown (PJ)	5%
Ubalardini (PJ)	4%
Casella (UCR)	2%
Pugliese (UCR)	2%
Cafiero (PJ)	2%
Albmonte (UCeDé)	2%
Ninguno	6%
Otros	12%
NS/NC	54%

Fuente: Mora y Araujo y Asociados.

**Cuadro 2 a Capital Federal**

**Partidos políticos**

Unión Cívica Radical	13%
Partido Justicialista	9%
Alianza de Centro	6%
Izquierda Unida	1,3%
Partido Obrero	0%
Unidad Socialista	1%
Fuerza Republicana	0,3%
MID	0%
NS/NC	69,5%

Fuente: Centro de Estudios Unión para la Nueva Mayoría.

**Cuadro 2 b Capital Federal**

**Si hoy fueran las elecciones para diputados, ¿a quién votaría?**

De la Rúa	11%
Zamora	3%
Luder	3%
Ruckauf	3%
Adelina	3%
Ninguno	10%
Otros	18%
NS/NC	49%

Fuente: Mora y Araujo y Asociados.

**Cuadro 3 a - Córdoba**

**Partidos políticos**

Unión Cívica Radical	27,1%
Partido Justicialista	12,1%
Alianza de Centro	2,9%
CFI	1%
Izquierda Unida	1,7%
Unidad Socialista	—
No sabe/No contesta	55,2%

Fuente: Centro de Estudios Unión para la Nueva Mayoría.

**Cuadro 3 b - Córdoba**

**Si hoy fueran las elecciones para gobernador, ¿a quién votaría?**

E. Angeloz (UCR)	37%
Ramón Mestre (UCR)	10%
J.M.De la Sota (PJ)	10%
Domingo Cavallo (PJ)	2%
Indecisos	22%
En blanco	7%
Otros	6%
No responde	1%

Fuente: Mora y Araujo y Asociados.

**Cuadro 4 a - Mendoza**

**Partidos políticos**

Unión Cívica Radical	8,2%
Partido Justicialista	29,8%
Partido Demócrata	10,9%
UCeDé	2,2%
Izquierda Unida	1,6%
Otros	0,7%
NS/NC	46,7%

Fuente: Centro de Estudios Unión para la Nueva Mayoría.

**Cuadro 4 b - Mendoza**

**Si hoy fueran las elecciones a gobernador, ¿a quién votaría?**

R. Gabrielli (PJ)	46%
Víctor Fayad (UCR)	7%
Carlos Abinaghie (PD)	4%
Indecisos	23%
En blanco	7%
Otros	6%
No responde	6%

Fuente: Mora y Araujo y Asociados.

**Cuadro 5 a - Santa Fe**

**Partidos políticos**

Unión Cívica Radical	23,1%
Partido Justicialista	13,8%
UCeDé	1,9%
Izquierda Unida	0,6%
Unidad Socialista	4,4%
Democracia Prog.	3,1%
Otros	3,4%
NS/NC	49,7%

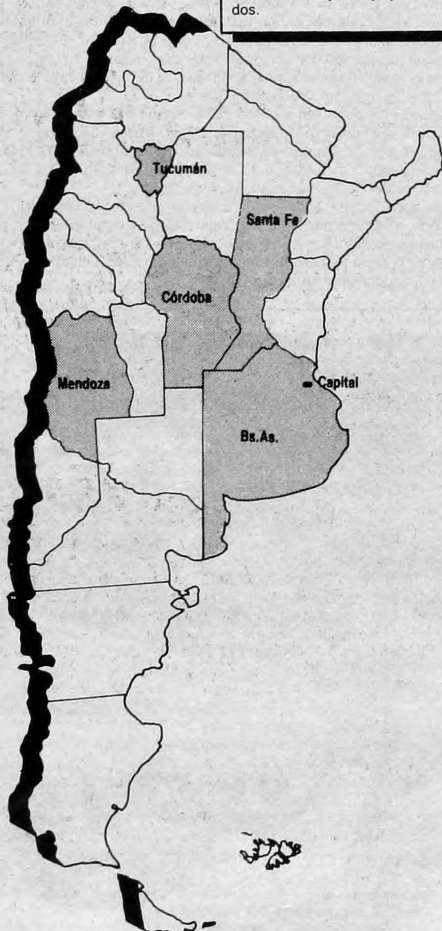
Fuente: Centro de Estudios Unión para la Nueva Mayoría.

**Cuadro 5 b - Santa Fe**

**Si hoy fueran las elecciones a gobernador, ¿a quién votaría?**

H. Usandizaga (UCR)	43%
H. Cavallero (US)	10%
De Mattia (UCR)	4%
Indecisos	14%
En blanco	11%
Otros	14%
No responde	5%

Fuente: Mora y Araujo y Asociados.



**Cuadro 6 a - Tucumán**

**Partidos políticos**

Unión Cívica Radical	1,6%
Partido Justicialista	5%
Fuerza Republicana	46,6%
Nuevo Rumbo (Ramón Ortega)	14,4%
UCeDé	0,3%
Otros	1,6%
NS/NC	36%

Fuente: Centro de Estudios Unión para la Nueva Mayoría.

**Cuadro 6 b - Tucumán**

**Si hoy fueran las elecciones a gobernador, ¿a quién votaría?**

Antonio Bussi (FR)	39%
Ramón Ortega (NR)	29%
Rubén Chebaia (UCR)	5%
Indecisos	14%
En blanco	4%
Otros	5%
No responde	4%

Fuente: Mora y Araujo y Asociados.

**Tendencias electorales a siete meses de los comicios**

DISTRITO	QUIEN GOBIERNA	QUIEN GANARÍA	CAMBIO DE TENDENCIA
Bs.As.	PJ	Incierto	Incierto
Capital	UCR (*)	UCR	No
Catamarca	PJ	Incierto	Incierto
Chaco	PJ	Incierto	Incierto
Chubut	PJ	Incierto	Incierto
Córdoba	UCR	UCR	No
Corrientes	P. Aut. Liberal	P. Aut. Liberal	No
Entre Ríos	PJ	UCR	Sí
Formosa	PJ	PJ	No
Jujuy	PJ	Incierto	Incierto
La Pampa	PJ	PJ	No
La Rioja	PJ	PJ	No
Mendoza	PJ	PJ	No
Misiones	PJ	UCR	Sí
Neuquén	M. Pop. Neuquino	M. Pop. Neuquino	No
Rio Negro	UCR	Incierto	Incierto
Salta	PJ	P. Renov. Salta	Sí
San Juan	P. Bloquista	P. Bloquista	No
San Luis	PJ	PJ	No
Santa Cruz	PJ	PJ	No
Santa Fe	PJ	UCR	Sí
Santiago	PJ	PJ	No
Tucumán	PJ (Intervenida)	Fza. Republicana	Sí
T. del Fuego	PJ (*)	M. Pop. Fueguino	Sí

\* Partido ganador. Autoridad elegida por el gobierno nacional.  
Fuente: Centro de Estudios Unión para la Nueva Mayoría.

**SEMANA SANTA**

IGUAZU: Hotel 4 ★ - Media Pensión  
Bus - 5 Excursiones

06 Días/ 03 Noches Salida 27/ mar U\$S 240 -

MAR DEL PLATA: Hotel 2 ★ - Desayuno

Bus 1 Excursión "Mundo Marino"

03 Días/ 02 Noches Salida 28/ mar U\$S 75 -

Consultar Paquetes:

VILLA CARLOS PAZ BARILOCHE URUGUAY - CAMBORIU

LUXOR TOUR

Paraná 850

8° "29"

Cap. Federal

814-0230

E.V.Y.T. Leg. 7005

**COLEGIO HORIZONTES**  
JARDIN DE INFANTES - PRIMARIO  
Un colegio con historia

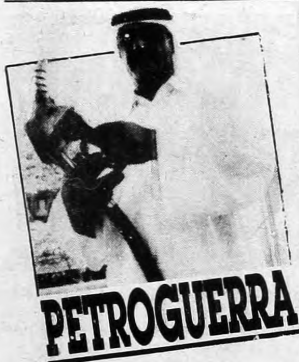
En 1968 fundamos

*M. Jardín* con un lema:

**APRENDER CREANDO, CRECER PENSANDO, HACER SINTIENDO**

Hoy afianzamos nuestra propuesta con la madurez que nos dan los años.

**ESTOMBA 2636 TEL. 543-5591**



# GORBACHOV Y

Desde el 2 de agosto, día de la invasión iraquí a Kuwait, la postura soviética ha virado desde un inicial apoyo a Washington hasta la imprevista iniciativa de paz de Mijail Gorbachov que ha proporcionado a Saddam Hussein la chance de una retirada honrosa y ha privado a George Bush de un triunfo rotundo. Ese viraje, sin embargo, se ha registrado en el contexto de una sorda lucha por el poder en el Kremlin que amenaza con reflotar el clima de la Guerra Fría.

(Por Walter Goobar) La crisis del Golfo ha permitido a Mijail Gorbachov desplegar una vieja especialidad que ha mantenido intacta y cultivado a lo largo de todos estos años en el ejercicio del poder y consiste en capturar la oportunidad histórica para ponerse al comando de la política internacional, en un momento en que la URSS prácticamente parecía haber renunciado a su papel de superpotencia. El plan de paz, basado en la genial idea de conseguir el retiro iraquí de Kuwait sin que esto se traduzca en una derrota de Saddam Hussein ni en un triunfo para el "nuevo orden internacional" que George Bush ha prometido como botín de guerra, sino todo lo contrario, ha despertado las iras de halcones y palomas en la Casa Blanca que ven en la iniciativa soviética, una típica jugada de la Guerra Fría y esperan el momento oportuno para tomar venganza. Sin embargo, hay razones para dudar si el Mijail Gorbachov que hoy se encuentra al frente del Kremlin es el mismo Gorbachov que el mundo consagró como campeón de las reformas y las libertades democráticas. Esta es la historia de una iniciativa soviética que se gestó al compás de una implacable lucha por el poder en el Kremlin:

3 de agosto. Un día después de la invasión iraquí a Kuwait, James Baker y Edouard Shevardnadze se encontraron en Moscú. En una declaración común instaron a la comunidad internacional a "tomar medidas prácticas contra Irak". El hecho era

totalmente inédito: después de cuatro décadas de Guerra Fría, Moscú y Washington se encontraban por primera vez del mismo lado en un conflicto internacional. Se dijo que había llegado el momento de celebrar el fin del antagonismo Este-Oeste. Sin embargo, en Moscú había quienes no encontraban ningún motivo para festejar: la corriente conservadora del PCUS, el sector abastista de la Cancillería, la KGB y el alto mando militar.

13 de agosto. Estados Unidos y Gran Bretaña anuncian su determinación de recurrir a la fuerza, si es necesario, para impedir el tráfico naval

hacia o desde Irak. Moscú y París protestan: ya no se trata de un embargo, sino de un bloqueo. Es contrario a la resolución 661 de las Naciones Unidas. Washington y Londres multiplican las presiones y, finalmente, el 25 de agosto, Moscú y París ceden: votan la resolución 664 que autoriza el uso de la fuerza para hacer respetar el embargo.

4 de septiembre. El entonces canciller soviético Edouard Shevardnadze se refirió a la necesidad de convocar a una conferencia internacional para tratar todos los problemas de la región. El tema no era nuevo, pero era la primera vez que se

lo mencionaba desde la invasión a Kuwait.

6 de septiembre. Tarek Aziz viaja a Moscú. Su visita despierta grandes efímeras expectativas: después de varias horas de discusiones con Gorbachov, el canciller declara: "Existen divergencias considerables entre la URSS y mi país". Tres días después, el 9 de septiembre, se realiza la cumbre de Helsinki, en la que Bush y Gorbachov se dicen "unidos" y decididos a "demostrar que la agresión no saldrá impune".

30 de septiembre. Sorpresa general: Edouard Shevardnadze habla sobre la posible participación soviética en una acción militar contra Irak, decidida por la ONU. En Washington hay júbilo. En Moscú toda las fuerzas conservadoras se levantan como un solo hombre. Se lanza una ofensiva contra Edouard Shevardnadze pero que en realidad tiene objetivos estratégicos más ambiciosos: la reconquista del poder.

Voceros de los militares lo acusan en el Parlamento de "venderse a Washington y a Tel Aviv". En la prensa de las fuerzas armadas llueven los ataques contra el canciller.

Según Nikolai Petrakov, consejero económico de Gorbachov que tuvo que renunciar a su puesto en enero pasado, "el cambio político se da en realidad en otoño (boreal): el presidente fue sometido a la presión de los duros del complejo militar industrial y de los latifundistas 'rojos': los jefes de los koljoses y de los sovjoses, opuestos a toda reforma agraria".

Agrega Petrakov: "En octubre todo se acelera. Se congelan las reformas económicas. Los conservadores del Soviet Supremo forman su grupo parlamentario. Los liberales, agrupados alrededor de Boris Yeltsin y de los alcaldes de Moscú y Leningrado, Gavril Popov y Anatoli Sobtchak, intentan seguir trabajando en estrecha colaboración con Gorbachov. En vano...". Consecuencia inmediata de estas tensiones internas: la diplomacia soviética se vuelve más discreta en la crisis del Golfo durante el mes de octubre.

El 14 de octubre, Moscú constata "una ligera evolución" y una "cierta flexibilidad" en la posición de Saddam Hussein. La respuesta de Washington es lapidaria: James Baker rechazará de antemano toda idea de un retiro parcial de Kuwait.

Según sus propios colaboradores, Gorbachov empieza a cansarse de la intransigencia de los norteamericanos. No cuestiona las resoluciones de la ONU, pero no le gusta la perspectiva de una guerra en Medio Oriente. El 29 de octubre, Gorbachov viaja a París y comprueba que Mitterrand comparte sus temores. Por primera vez declara que "la opción militar es impensable en el Golfo" y propone "una conferencia interárabe" para resolver la crisis. París aplaude. Hay irritación en Washington, Londres y Tel Aviv.

Según Stanislav Shatalin, padre del proyecto de reforma económica que finalmente fue abandonado por Gorbachov, "todo se jugó en la noche entre el 16 y el 17 de noviembre". Esa noche hubo una reunión secreta de los burócratas políticos de la Unión Soviética y de Rusia. Shatalin no revela de qué se habló allí pero unas horas antes de partir hacia la Conferencia sobre Seguridad Europea que sesionaba en París, Gor-

## El Kremlin al rojo

Mantener la unidad institucional o afrontar una guerra civil es la disyuntiva que enfrenta la Unión Soviética, advirtió ayer el coronel y diputado Victor Alksnis, el más aplaudido orador de una manifestación de apoyo al Ejército Rojo realizada junto al Kremlin. El mitin, que reunió a más de 300.000 personas, entre ellas militares en traje de gala o con el camuflaje de los paracaidistas, se desarrolló bajo la consigna "Patria, Ejército, Socialismo".

Además del conocido y polémico Alksnis, en la tribuna estuvieron presentes los ministros de Defensa, Dmitri Yazov de Interior, Boris Pugo, el jefe del Comité de Seguridad del Estado (KGB), Vladimir Kriuchkov altos dirigentes del Partido Comunista (PCUS) y también diputados del Soviet Supremo (parlamento).

Los participantes portaban carteles con referencias históricas. Uno de ellos, sostenido por militares decía: "Hemos perdido Moscú, pero no hemos perdido Rusia", frase atribuida al gran mariscal Alexandr Suvorov cuando Napoleón Bonaparte invadió Rusia, en obvia alusión al dominio opositor en la capital.





de paz soviética

# EL FRIO



bachov se presenta de manera totalmente inesperada ante el Soviet Supremo y anuncia su programa de reorganización del poder político: abolición del Consejo Presidencial, creación de una vicepresidencia, sustitución del tradicional Consejo de Ministros por un gabinete ministerial, bajo control del presidente.

"Aparentemente se trata de una revaloración del poder presidencial —dice Shatalin, que fue acorralado

y obligado a renunciar al cargo de asesor presidencial—, pero en realidad es lo que permite a las fuerzas armadas, a la KGB y al núcleo más ortodoxo del PCUS reapoderarse de las riendas del poder".

El presidente de la Federación Rusa, Boris Yeltsin, tiene su propia versión: afirma que Gorbachov le confesó: "Me tire hacia la derecha porque el pueblo se tira hacia la derecha".

Segundo acto: la caída de Shevardnadze

## MIJAIL, AQUELLOS ERAN LOS TIEMPOS

(Por W.G.) En diciembre, la reaparición de los comunistas ortodoxos comienza a sentirse en la política exterior soviética. El 20 de ese mes renuncia Shevardnadze y estalla la batalla por su sucesión. Solución salomónica: se nombra a Alexander Nersimertnij, ex embajador en Washington y buen amigo de Shevardnadze. Pero, al mismo tiempo, se da más poder a Evgeni Primakov, un destacado arabista, amigo personal de Saddam Hussein y enemigo declarado del ex canciller. Primakov considera que las nuevas relaciones Este-Oeste no deben alterar los lazos que la URSS ha tejido durante años en el Medio Oriente.

4 de enero. Hay nerviosismo en medios políticos y militares occidentales: la flota multinacional intercepta un buque soviético que se dirige hacia el puerto jordano de Akaba. Transporta material militar, aparentemente destinado a Irak. Hay largas explicaciones a puerta cerrada entre diplomáticos norteamericanos y soviéticos; y finalmente se decide "olvidar el incidente".

En la noche del 14 y el 15 de enero, unas horas antes de que expire el ultimátum impuesto a Irak para que abandone Kuwait, Francia propone una última solución negociada. La delegación soviética apoya el esfuerzo, pero no pelea realmente para defenderlo. Unas horas después de los primeros bombardeos a Bagdad, el 18 de enero, Gorbachov toma la palabra: "Sentimos profundamente que no se haya podido evitar una confrontación militar. Pero quiero recalcar que hicimos lo posible para evitarla".

El 29 de enero Gorbachov vuelve a expresar su oposición a esta "escalada de las hostilidades" y el 29 de enero Nersimertnij consigue doblarle el brazo a Baker en el momento de redactar una declaración conjunta sobre la guerra del Golfo y consigue que se vincule, indirectamente, la retirada de Irak de Kuwait y la necesidad de resolver cuanto antes el problema entre Israel y los palestinos. Rápido desmentido de la Casa Blanca.

A fines de enero hubo otra reunión secreta del PCUS en la que el Buró Político pidió a Gorbachov que exigiera un cese del fuego en el Golfo. Gorbachov habría rechazado

el pedido argumentando que era imposible atacar de frente a Occidente en un momento en que la URSS lo necesitaba para resucitar su economía. Los duros del partido llegan finalmente a un acuerdo con Gorbachov: la URSS debe hacer lo imposible para lograr una solución negociada a esta guerra en la que Moscú tiene demasiado que perder.

Sin embargo, lo que mayor malestar causa en el Kremlin es el "nuevo orden" anunciado por George Bush. La imagen de EE.UU. convertido en policía internacional de un mundo unipolar genera polémicas en las altas esferas del PCUS, mientras que la "paz americana" y la presencia militar masiva en el Golfo desata la ira del alto mando de las FF.AA. Moscú lanza una ofensiva diplomática sin precedentes.

4 de febrero. El vicedirector Alexander Belonogov mantiene una larga conversación telefónica con Saddam Hussein. Al día siguiente viaja a Teherán donde bosqueja con las autoridades iraníes el plan para una solución negociada.

8 de febrero. Gran título en Pravda: "Un petróleo que huele a

sangre." El diario denuncia "la intervención de la fuerza multinacional, que amenaza transformarse en un mero operativo colonial".

10 de febrero. Gorbachov hace un llamado a Saddam Hussein: "En este momento crítico —dice Gorbachov— me dirijo al presidente iraquí para que una vez más mida todo lo que está en juego y dé pruebas de realismo para permitir avanzar hacia un arreglo seguro y justo".

11 de febrero. Eugeni Primakov viaja a Irak y regresa hablando de "luzes de esperanza".

15 de febrero. Saddam se declara dispuesto a retirarse de Kuwait bajo condiciones que incluyen la retirada de las tropas multinacionales de Arabia Saudita, la retirada siria del Líbano y la retirada israelí de los territorios ocupados. Washington contestó que la guerra sigue.

17 de febrero. Aziz debe reunirse con Gorbachov. Los dos hombres disponen de muy poco tiempo para frenar la guerra. Gorbachov lanza su plan de paz.

20 de febrero. Exactamente dos meses después de su dimisión el ex canciller Shevardnadze hace su pri-

mera reaparición en público y revela que la iniciativa de paz estuvo lista los días 10 y 11 de enero pero que "entonces no se tomó la decisión, porque tal vez lo impidieron dificultades organizativas". El discurso de Shevardnadze que preside la recientemente creada Asociación Soviética de Política Internacional señaló que existen dos vías de acción, una que sigue los intereses de la "civilización mundial" y otra "de clase".

"Si se opta por los intereses de clase —dijo Shevardnadze—, entonces hay que aclarar de nuevo a quién hay que liquidar, a quién represaliar y a quién considerar enemigo del pueblo. Y entonces hay que partir de que existe un entorno exterior completamente hostil y prepararse para la guerra y en el mejor de los casos para confrontaciones y conflictos".

21 de febrero. Mientras el canciller iraquí viaja con la respuesta formal a la iniciativa soviética, Sad-

dam Hussein promete en un discurso radial "combatir hasta el final". Tarek Aziz llegó a Moscú y acepta los ocho puntos de la propuesta soviética. En las siguientes 48 horas la mayoría de los integrantes de la coalición internacional —con la excepción de EE.UU. y Gran Bretaña— expresa, con diferencias de matices, su apoyo a la oferta de Gorbachov.

22 de febrero. A la hora del vencimiento del plazo Irak se mantiene inmovilizable en Kuwait y rechaza el ultimátum. El nuevo orden universal no puede concertarse sin puntualidad y menos aún sin una guerra. George Bush da plenos poderes al general Schwarzkopf para lanzar la ofensiva terrestre en el momento que él lo considere oportuno. A esa misma hora 300.000 personas se congregan ante los muros del Kremlin en una manifestación de apoyo al ejército y al Partido Comunista. Gorbachov adelanta que no condenará una ofensiva terrestre.

### Fórmula 1 Internacional

San Pablo 20/27 Marzo US\$ por persona, base doble

Avión: 5 días / 4 noches, con desayuno, Platea techada c/traslado al Autódromo p/clasificatorias y Gran Premio, Htl Marian Palace o Normandy \*\*\*\*  
Traslado HTL/ARP/HTL. Pasaje aéreo incluido  
Bue/San Pablo/Bue. Salida 21/03

990

Bus: 8 días/4 noches, con desayuno, Platea techada c/traslado al Autódromo p/clasificatorias y Gran Premio, Hotel Nobilis \*\*\*. Bus 5 ☆. Salida 20/03

690

Reservas Hoteleras y excursiones en todo Brasil

Consulte planes de 6 y 12 cuotas

**Aire&Sol**  
TURISMO ESPECIALIZADO S.R.L.

Buenos Aires  
C. Pellegrini 1061, 5º p.  
Tel.: 312-4509 / 4366  
Rosario  
Córdoba 1365, 7º piso

DNT LEC 1973  
PES. 1028/86

### TURISMO SEMANA SANTA

Un suplemento con las mejores opciones turísticas

Anuncie en Página/12

PLANES PROMOCIONALES PARA

- AGENCIAS DE VIAJES
- COMPAÑÍAS DE TRANSPORTE
- HOTELES
- RESTAURANTES
- DIVERSIONES
- ESPECTACULOS

APARECE EL 17 DE MARZO

Solicite promotor a los TE. 34-7365/ 3924/ 8216  
o personalmente en Perú 457 2º piso of. C

ESTE SABADO  
**Futuro**  
en Página/12

## Opinión

Por Amós Oz \*

## ¿Sería posible?

Ahora, quizá mucho más rápido de lo que pueda parecer, se concretará la partición de Israel entre los dos pueblos. La pregunta es cómo y en qué circunstancias. Las circunstancias pueden llegar a ser terroríficas. Consideremos un escenario en el que Israel es arrastrado a un acuerdo estando bajo presión, quebrado y humillado, con sus manos atadas, despreciado por todo el mundo, e internamente desgarrado en dos.

Con todo, existe todavía otra posibilidad: que Israel se disponga a negociar la firma de un acuerdo para la partición del país basándose en un amplio consenso interno para preservar lo realmente esencial y hacer concesiones en la medida en que sea posible. No es descabellado sostener que Israel todavía pueda contar con las suficientes fuerzas internas y con el suficiente apoyo exterior que le permitan defender con uñas y dientes lo que para el país es imprescindible, lógico y justo. Todavía es posible que quien firme el acuerdo sea un pueblo sensato, fuerte y confiado en sí mismo. No un pueblo humillado y desgarrado, lleno de ira y frustración.

Depende de las probabilidades de estructurar cierta medida de consenso nacional mínimo entre la izquierda sionista moderada y la derecha sionista racional. Para ello no existe necesidad de que se trate de un Gobierno en el que participe el Partido Laborista. Al contrario: un gobierno formado por el Likud y los religiosos al cual quieran engancharse los laboristas sin la creación de una base mínima de acuerdo político es la receta ideal para alimentar las vanas esperanzas de nuestros extremistas, esperanzas que sólo provocan la prolongación de los estereores de la "integridad de la tierra de Israel", y la inútil y peligrosa demora de nuestro ingreso en el *quitrófano* de la historia. Toda postergación traerá aparejada un derramamiento gratuito de sangre. Toda demora acarreará sufrimientos que debilitarán a Israel. La posibilidad de reconstruir una cierta medida de consenso nacional mínimo entre la izquierda y la derecha racionales ya no puede seguir basándose en la serie de *noes* comunes del Likud y el Alineamiento (no a la OLP, no al acuerdo de Londres, no a la conferencia internacional, no al Estado palestino, no a las fronteras de 1967, no a las propuestas norteamericanas, etcétera). Por otro lado, sería posible intentar basar un acuerdo mínimo sobre la remoción de algunas minas del enfrentamiento interno.

Al menos sobre un tema que podría hacer desaparecer algunos de los legítimos temores que siente la derecha racional. Por ejemplo, el temor a que la izquierda no sea capaz de detenerse en su *amok* apaciguador. El miedo a que, después de la partición del país y de la firma del tratado de paz, Arafat (o su sucesor) comience una táctica de "una última concesión más y basta" (en un escenario en el que los árabes de Israel se hayan sublevado), y exija "sólo Wadi Ara y nada más", "sólo la Galilea y nada más", "sólo el derecho al retorno y nada más", y que la opinión pública mundial, y junto con ella la izquierda israelí, sea arrastrada por ese tobogán de concesiones.

Sería adecuado que la izquierda asumiese ahora mismo el claro e inequívoco compromiso político, moral y emocional —tanto hacia sus propios conciudadanos como hacia el mundo exterior— de que después de la firma del tratado de paz se convertirá en *halcón* en todo lo que se refiera a inamovilidad de las fronteras de paz y al cumplimiento a ultranza de cada letra y cada punto del tratado, llegando incluso a proponer la adopción de contundentes iniciativas militares si los palestinos violan dicho tratado.

Cuando abandonemos Nablús y Gaza, existe la posibilidad de que puedan conseguirse algunas correcciones fronterizas favorables a Israel en zonas en las que no existe una gran concentración de población árabe. Sería posible conseguir un acuerdo que impida el tendido de alambre de espino en el corazón de Jerusalén. Es imprescindible dejar en claro que nunca se tolerará que ningún ejército extranjero introduzca sus tropas en el Estado palestino, en cuyo territorio estará prohibido el ingreso de armas ofensivas. La violación de estos y de otros compromisos constituirá motivo suficiente y convenido para una intervención militar israelí y la izquierda deberá ser la primera en exigir una reacción de este tipo.

Y dado que el fin de la guerra árabe-israelí se ha convertido en el interés común de los dos grandes bloques y de la mayoría de los países del mundo, Israel podrá exigir que, a cambio de sus concesiones, se le pague con una moneda que no sea árabe. Por ejemplo, el derecho a promover y a organizar dentro de la Unión Soviética de Gorbachov un movimiento de inmigración de las masas judías, que llegarían directamente a Israel. Por ejemplo, el ingreso de Israel como miembro de pleno derecho en la OTAN. Por ejemplo, ayuda masiva para el saneamiento económico de Israel y su ingreso como miembro pleno del Mercado Común.

Es evidente que ninguno de estos acuerdos puede reemplazar a la solidez interna ni a la creación de una sociedad sana y atractiva, al fortalecimiento de su capacidad de disuasión ni al esfuerzo para curar las heridas del conflicto árabe-israelí o para promover relaciones de buena vecindad equitativas entre Israel y Palestina y el resto de los Estados árabes. Y no menor deberá ser el esfuerzo para curar las heridas del trágico conflicto interno que ha ido creciendo en el seno de nuestra sociedad, al menos desde la Guerra de los Seis Días.

El escenario de la lucha es el corazón de los israelíes: sus temores y suspicacias. Si se establece un consenso amplio —no general, claro está— o incluso un consenso mínimo, sería posible desprendernos de una vez por todas de Nablús, Hebrón y Gaza a cambio de seguridad, paz y fortalecimiento de nuestra sociedad, sin que esta intervención quirúrgica implique la humillación ni el destructivo desgarramiento interno. Quizás así termine el primer capítulo del sionismo, su prólogo, sus primeros cien años, y comience realmente su historia. Que todavía tiene posibilidades de terminar siendo una historia exitosa.

\* Escritor israelí e integrante del movimiento Paz Ahora.

## La cuestión palestina y la

## LA PAZ MAS

(Por Pedro Brieger\*) La guerra en el Golfo ha relegado a un segundo plano al movimiento pacifista en Israel que se debate entre la presión del gobierno y la de los palestinos. Fue la iniciativa de paz del presidente Sadat en 1977 y luego la guerra en el Líbano las que impulsaron a miles de israelíes a salir a las calles a exigir la paz con los países árabes.

El comienzo de la Intifada le dio nuevos bríos a un movimiento que estaba prácticamente paralizado entre 1984 y 1988, especialmente por la incorporación del Partido Laborista a un gobierno de coalición con el Likud. La Intifada puso sobre el tapete la cuestión palestina en tres ámbitos: primero, el abandono de los territorios ocupados en 1967. Segundo, negociaciones con la OLP. Tercero, la posibilidad de un Estado palestino al lado del Estado de Israel.

La diferencia más importante respecto del pasado se produjo al reconocer la OLP *explícitamente* al Estado de Israel en 1988 y el surgimiento de una camada de líderes palestinos en los territorios dispuestos a un diálogo con todas las fuerzas políticas israelíes. Cuando Faissal Hussein, su principal vocero, fue detenido en varias oportunidades, el movimiento pacifista se situó a su lado. Esto posibilitó que por primera vez se realizaran actividades conjuntas de israelíes y palestinos a través de actos, conferencias y manifestaciones.

Sin embargo, la invasión iraquí a Kuwait produjo un distanciamiento de algunos sectores del movimiento pacifista por el apoyo palestino a las propuestas de Saddam Hussein a pesar de que no favorecían la ocupación de Kuwait. Riad Malki, profesor de la Universidad de Bir Zeit, decía en octubre "está claro que nosotros, como palestinos que sufrimos una ocupación, deploramos y rechazamos por principio la ocupación por la fuerza de la tierra de otros pueblos". Pero también agregaba "hay una relación bien clara entre la Intifada y lo que pasa en el Golfo. Si los iraquíes —yo no hablo ni de Saddam



## PETROGUERRA

Acorralado entre la opción palestina por Saddam Hussein y la intransigencia del gobierno del Likud, el movimiento pacifista israelí intenta encontrar un camino que lleve a la convivencia. Un dirigente palestino y un escritor israelí argumentan e imaginan cómo ello sería posible.

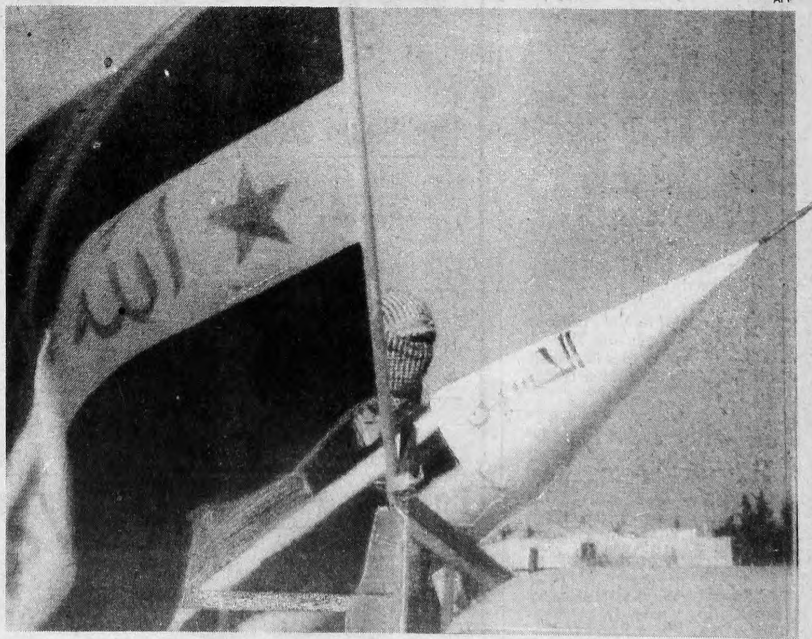
ni del partido Baas— ganan la confrontación con los americanos, será una victoria para nosotros".

Este tipo de declaraciones llevaron al diputado Iossi Sarid, uno de los impulsores del diálogo, a responder: "Si ustedes quieren cambiar la dirección de la OLP y me necesitan, vengan a buscarme...", reafirmando la necesidad de la intervención militar para derrocar a Saddam Hussein. Su compañera de bancada en el Parlamento, Shulamit Aloni, tomó una postura diferente y el 13 de enero, unos días antes de comenzar la guerra, participó de un acto antibélico. Y un vocero de *Paz ahora*, Amiram Gelblum, le respondió que "no querían a Arafat como amigo personal sino como participe de un proceso de paz. Si el mismo Saddam Hussein propone iniciar negociaciones de paz con Israel, también hay lugar para eso..."

Los primeros días de la guerra la confusión fue producto de las presiones por los misiles que cayeron en Tel Aviv. Además de golpear a Irak muchos israelíes piensan que la guerra es la oportunidad de "poner orden en los territorios ocupados y tal vez provocar una huida en masa de palestinos...". Por esta razón, las miradas del movimiento pacifista se tornaron hacia los dirigentes de los territorios para observar su respuesta.

El problema es que palestinos e israelíes parten de puntos diferentes para situarse frente a la guerra, por ello Iossi Sarid, decepcionado por la postura de los palestinos, les dijo: "Después de la guerra no me llamen". Otro de sus colegas, Ran Cohen, quien durante la guerra del Líbano dijera "disparamos y lloramos (porque debemos hacerlo: pero lo lamentamos)" dijo días atrás: "El Estado palestino no está más a la orden del día" como si éste dependiera de la "buena conducta" palestina.

A su vez, estas declaraciones decepcionaron a los palestinos, que sienten que los pacifistas israelíes se alían con la derecha mientras les piden a ellos lo que ellos mismos no



La opción por Saddam de los palestinos de los territorios ocupados agudizó el conflicto con Israel.



a guerra

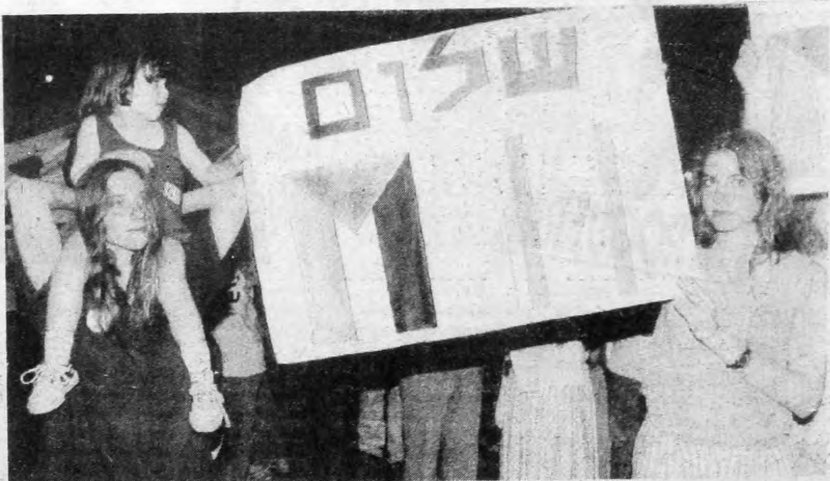
# S DIFÍCIL

hacen: alejarse del "consenso nacional". Sienten que les dicen "ámame a mí más que a tus hermanos de la OLP" pero "yo amo a mi hermano por sobre todo", como David Zuker, uno de los militantes más populares de los derechos humanos, que felicitó a Shamir por su postura frente a la guerra.

El 24 de enero, con sus máscaras de gas puestas, y a pesar del estado de urgencia reinante, decenas de manifestantes coreaban frente a la embajada de Estados Unidos en Tel Aviv: "No a Saddam, no a Bush, no a la guerra"; "Los iraquíes se deben retirar de Kuwait y los israelíes de los territorios."

Iael Dayan, la hija del famoso general Moshé Dayan, titulaba un artículo en forma de protesta el 9 de enero "el deporte nacional de la derecha: en vez de encontrar solución, apuntar con un dedo hacia la izquierda y cerrar los ojos". Pero la influencia de los movimientos pacifistas incluso abarca a personalidades como el alcalde de Tel Aviv, Shlomo Lahat, miembro del Likud que está dispuesto a sentarse a negociar con los palestinos, lo que le valió ser abucheado mientras recorría un barrio afectado por los misiles SCUD.

Los diversos movimientos pacifistas debaten y adoptan posturas diferentes frente a la guerra aunque todos continúan luchando contra la



El movimiento pacifista israelí, acorralado entre la opción palestina por Saddam y el gobierno.

ocupación, difícil tarea cuando el gobierno persiste en su negativa de negociar con los palestinos.

\* Sociólogo, especialista en el conflicto árabe-israelí, escritor y docente de la UBA.

## Opinión

Por Hanna Sinióra \*

### Una tierra que dos pueblos llaman patria

Haciendo un examen retrospectivo, los esfuerzos para evitar la guerra contra Irak tendrían que haber sido más diligentes. El presidente Bush ha prendido la mecha de la discordia entre Occidente y el mundo musulmán. Los acontecimientos acaecidos en los últimos días son la punta del iceberg. Todas las opciones que los diferentes expertos habían calculado no podían predecir ni enumerar los resultados de este combate. Nos encontramos en las primeras etapas de una guerra, planeada con tiempo, que cada día se extiende más: hoy Israel, mañana bien podría incluir a Jordania o a Siria, y con el tiempo involucrará a la totalidad del mundo árabe.

Los millones de víctimas que van a caer podrían haberse evitado, naturalmente siempre que se dejara en paz a Kuwait, pero, conforme se iba desarrollando la crisis hasta alcanzar una escalada internacional, Bush prefirió por el contrario apoyarse en la superioridad tecnológica y no en la diplomacia. El nuevo orden que la administración de Bush está defendiendo no incluye la puesta en práctica de la resolución 242 del Consejo de Seguridad. Por el contrario, la elección norteamericana fue la guerra y el poder militar en lugar de una vía política basada en todas las resoluciones de relevancia de la ONU.

Ciertamente, la culpa no se limita sólo a Saddam Hussein o a Bush. Los dirigentes kuwaitíes podrían haber evitado la invasión de su país. La superproducción de petróleo y la avaricia de los ricos son una causa indirecta de lo que está sucediendo aquí en la región. También habría que culpar a los fabricantes de armas. Durante la guerra fría, aquellos que podían permitirse adquirirlas tuvieron a su alcance, y además en abundancia, tanto armas como tecnología. La situación en Medio Oriente era inestable y, en consecuencia, se acumularon muchas más existencias de las que eran necesarias. Otro culpable es la política israelí. La sociedad israelí tiene que cargar con la responsabilidad porque alentó el extremismo y fracasó a la hora de guiar a sus líderes electos hacia la búsqueda de una solución para la principal fuente de inestabilidad: la forzada ocupación de otro pueblo, el pueblo palestino.

George Bush y Yitzhak Shamir podrían haber evitado la guerra si cualquiera de los dos hubiera mantenido una postura seria y sincera respecto de la necesidad de tratar con el pueblo palestino y con los legítimos derechos humanos del mismo. George Bush se negó a vincular de un modo directo o consecutivo la cuestión palestina con una solución para la crisis del Golfo. Yitzhak Shamir fracasó a la hora de ayudar a la administración de Bush a aislar la crisis del Golfo del conflicto árabe-israelí, proporcionándole opciones políticas. No fue presentada ninguna iniciativa de paz de una naturaleza creíble cuyo fin fuera conseguir un resultado negociado para el conflicto palestino-israelí. Como consecuencia de ello, los palestinos llegaron a la conclusión de que ni los dirigentes israelíes ni el líder de Estados Unidos de Norteamérica desean adquirir un compromiso que

lleve a la puesta en práctica de las resoluciones de la ONU en el contexto del conflicto entre israelíes y palestinos.

A la vista de la progresiva anexión de lo que restaba de su patria, el pueblo palestino no puede ser culpado por agarrarse al clavo ardiendo que Irak le proporcionó el 12 de agosto de 1990 con la iniciativa de un llamamiento para la solución a todos los males de Medio Oriente. Dada la extendida desconfianza, el temor y el odio, el conflicto siguió creciendo. Si existiera un mínimo de buenas intenciones, la gente de buena voluntad podría haber puesto a prueba las razones de Irak con un acuerdo para iniciar negociaciones.

Durante los últimos cuatro años, la Intifada palestina recrudesció con la intención de alertar a la sociedad israelí y a la comunidad internacional sobre el estado explosivo del pueblo palestino viviendo bajo una no deseada ocupación militar. El estallido de la guerra en nuestra región contra Irak por parte de la alianza dirigida por Estados Unidos es otra señal de peligro. Se trata de una arraigada enfermedad que necesita tratamiento, y que es la principal causa, entre otras ocultas bajo el estallido de una guerra con todas sus horribles consecuencias. Esta es la primera vez que el interior de Israel, la zona centro de Tel Aviv, es golpeado. Para que ésta sea la última, el pueblo israelí tendrá que convencer a su gobierno de que la enemistad con los países árabes, incluido Irak, se extenderá si el pueblo palestino no logra disfrutar también de sus legítimos derechos nacionales.

Los *post mortem*, las recriminaciones, no son el tema de discusión en este grave período. Israel, sin ningún tipo de intimidación, debería empezar a trabajar inmediatamente en un proceso que ponga fin a la ocupación. La tierra que ambos pueblos llaman patria debería ser lo bastante grande para que ambos pueblos vivan en paz y dignidad en dos Estados.

Hoy la solución está en manos del gobierno israelí, que deberá responder a las propuestas de paz del Consejo Nacional Palestino de noviembre de 1988.

Antes que nosotros, Europa vivió una guerra tan devastadora como la que posiblemente presenciemos en las próximas semanas. Europa se enfrentó al desafío tras una debilitadora y desastrosa II Guerra Mundial. Debemos evitar que esto ocurra aquí, no podemos permitirlo bajo ningún concepto, tanto en términos humanos como de bienestar económico y daños a nuestro medio ambiente. Se impone un esfuerzo inmediato que nos incluya a todos, norteamericanos, europeos, árabes, israelíes y palestinos, religiosos y seculares, izquierda y derecha, amigos y enemigos, en primer lugar para poner fin a la guerra, detener el desastre que se avecina, y, de forma simultánea, para dar una rápida media vuelta y tomar las medidas que Europa tomó después de 1945. Ahora.

\* Ex alcalde de Jerusalén, es director del diario palestino Al Fajr.

**Albatros HOTEL**

☆☆

En excepcional ubicación frente al mar

**ESTACIONAMIENTO**

Av. MARTINEZ DE HOZ 4167  
TELEFONOS 84-0322 - 84-1049  
PUNTA MOGOTES  
(7600) - MAR DEL PLATA

### EL MEJOR ESCAPE DE LA CIUDAD ESTA A SEIS CUADRAS DE FLORIDA Y CORRIENTES

Por playas, casinos y buenos negocios en el Uruguay, arranque desde pleno centro.



Dársena Norte

Avda. Córdoba 787  
Tel. 322-4691/0969/2473

Avda. Madero y Córdoba | Dársena Marítima | 1a. Sec.  
Tel. 311-1581 1346 5160

## APARECIO

### ¿Quién es quién?

Los dueños del poder económico (Argentina 1973-1987)

Con índice alfabético de empresas y listado de beneficiarios del endeudamiento externo y los regímenes de capitalización y promoción industrial

Manuel Acevedo  
Eduardo M. Basualdo  
Miguel Khavisse

Editora/12

PENSAMIENTO JURIDICO EDITORA

Pídale en su librería

Pedidos al 35-1652

ANTICIPO

Documento de la Asamblea Permanente

# RECHAZO DE LO


**PETROGUERRA**

En un texto de 14 carillas, la APDH resumió las múltiples caras del conflicto en el Golfo, contrastando los datos históricos con el comportamiento de los protagonistas y los principios de los derechos humanos. Lo que sigue son tramos del documento titulado "Contra la guerra y su inevitabilidad".

Con la guerra actual ganan las compañías petroleras exportadoras que aumentan y contraen la cotización del precio del petróleo, sin importarles que el sobreprecio —entre otros efectos— impulse la inflación, exacerbe las tensiones existentes y provoque graves recesiones.

En los últimos tres meses de 1990, comparados con el mismo período del año anterior, las ganancias de las cinco compañías más grandes del mundo eran las siguientes: la Exxon obtuvo 1560 millones de dólares de ingreso neto; la Mobil, acrecentó sus beneficios en un 45,6 por ciento; la Texaco, un 35 por ciento; la Amoco, un 68,6 por ciento; la Chevron sobrepasó los 600 millones de dólares y la Shell subió la columna de su haber en un 68,9 por ciento.

Ganan los fabricantes y proveedores de armas, proyectiles, instrumen-

tales, indumentarias, comestibles, vehículos, viviendas de campaña y los variados accesorios destinados a los soldados.

Los actores que participan en esta guerra apuestan también a quedarse con el dominio de los yacimientos petrolíferos más ricos del mundo, el control de los precios y sus vías de comercialización.

## ¿Qué se pierde?

Pareciera obvio afirmar que se pierde la vida y el derecho a la vida digna de los seres humanos. En la Segunda Guerra Mundial hubo 50.000.000 de víctimas.

Se pierde el modelo de convivencia que cada sociedad establece para sí, el derecho a la educación y a una cultura pluralista.

Se pierde la capacidad de actuar racionalmente y se supedita la razón y la ética —que propende al bien co-

mún—, a los condicionados intereses que llevan a los individuos a un callejón sin salida.

Para llegar a este punto, se utilizan todos los medios disponibles, inclusive el elemento provocador que instala en las poblaciones "el sentimiento de conflicto" (Clausewitz). Ante él, sucumbe la racionalidad y prevalece la convicción de que hay que aniquilar al enemigo.

Se pierde el sentido ético de la justicia, el equilibrio psicológico como consecuencia del terror y el ecológico, por el empleo indiscriminado de elementos tóxicos, armas químicas y nucleares, que producen contaminación y destruyen el medio ambiente en el cual se desarrollan todos los seres vivos.

Hay que recordar que 200.000 personas murieron en forma instantánea en Hiroshima y que en la actualidad continúan naciendo niños con defectos congénitos a causa de la radiación.

Se pierde el potencial creador, particularmente el de los científicos y técnicos. En la década del 70, medio millón de esos profesionales colocaron su saber al servicio de la investigación con fines militares y al perfeccionamiento de nuevos armamentos. Existen enfermedades que se extienden por el planeta sin que la ciencia tenga respuestas inmediatas y eficaces. Por ejemplo, el cáncer, el SIDA y tantas otras enfermedades propias de cada región o país merecerían mayores esfuerzos económicos de los gobiernos y la colaboración abierta de los científicos del planeta. Los recursos económicos para esas investigaciones de vida se derivan para la muerte. Ni que hablar de los millones de personas que padecen hambre como consecuencia de las injustas y crecientes desigualdades socioeconómicas existentes.

Se pierde el derecho a la información. En la guerra entre la coalición

de fuerzas multinacionales e Irak, el monopolio de aquella ha quedado concentrado de tal manera que es prácticamente imposible conocer la verdad de lo que está sucediendo. Frente a esta censura impuesta, caben dos posibilidades: aceptar que la explosión de cientos de miles de toneladas de bombas y misiles sólo destruye y daña edificios, o dejar actuar el sentido común y preguntarse cuántos muertos, heridos y mutilados, realmente hay hoy.

Por otra parte, a través de la televisión, la guerra invade los hogares. Se instala ante niños y jóvenes ya no como un hecho imaginado, sino con la terrible fuerza de la realidad en forma simultánea y cronológica. Este abuso del impacto televisivo conduce al acostumbramiento y a la aceptación de la guerra como un hecho inevitable o, peor aun, imprescindible. El pensamiento en construcción pierde el límite entre la ficción y la realidad.

En toda contienda se pierden ciudades y pueblos enteros, patrimonios culturales e históricos de la humanidad.

## La guerra concluirá

Sin embargo, la guerra concluirá y cualquiera sea el vencedor, sus consecuencias han de traer más pobreza, más lacras y más desequilibrios, que estimularán nuevas hostilidades e irán a fortalecer el círculo perverso del cual pareciera no poder salir la humanidad.

Es posible romper ese círculo si se ponen en práctica métodos no bélicos; si se establece un verdadero orden mundial basado en reglas justas y equitativas de convivencia que faciliten el crecimiento compartido.

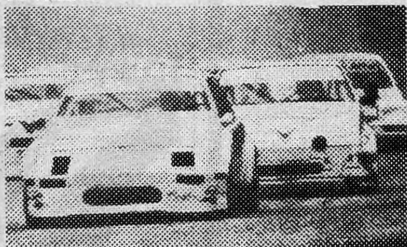
Se ofrece otra vez a la humanidad un "nuevo orden internacional". Estas tres palabras traen a la memoria otras épocas, otros escenarios, otros actores: en los años 30, los mo-

Horacio Paone

## ¡UN DOMINGO CON TODO EL RITMO Y LA VELOCIDAD!

HOY 11.00  
TC 2000 EN DIRECTO  
DESDE MAR DEL PLATA

[En el '91 lo mejor del automovilismo es EXCLUSIVO DE TELEFE!]



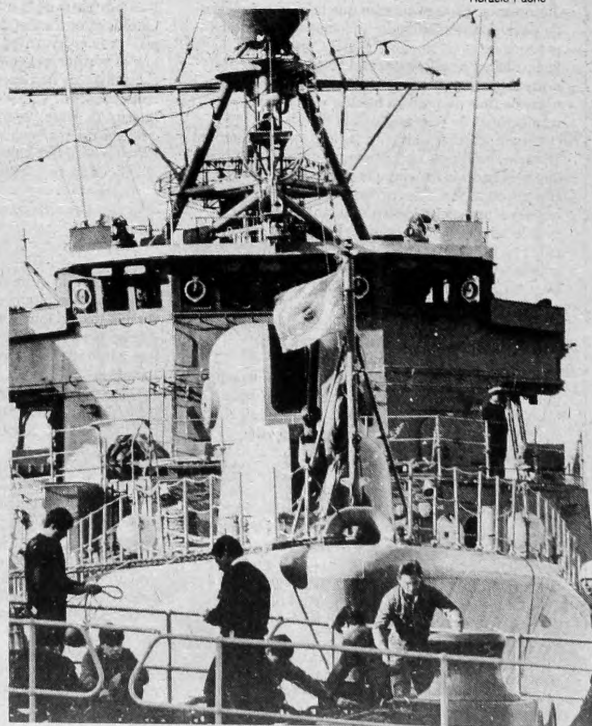
HOY 21.00  
RITMO DE LA NOCHE  
Con MARCELO TINELLI

[El éxito más loco del verano!]



**TE LE FE**

EN NOSOTROS Y EN USTED



Naves argentinas en tareas de "apoyo logístico".

"Argentina tampoco recibirá un mejor trato".



por los Derechos Humanos

# INEVITABLE

vimientos fascistas en Europa (la Italia de Mussolini, el Tercer Reich, la España de Franco) y en Asia Oriental (el Japón Imperial).

Nadie conoce con certeza cómo será el prometido "nuevo orden internacional", pero no cabe duda de que se avecina con la posguerra un cambio real, que debe partir del debate entre los pueblos y de resoluciones consensuadas y no del producto de decisiones hegemónicas superestructurales.

¿Privilegiará el "nuevo orden" la paz y la reformulación de la ONU? ¿Tendrá poder suficiente la concertación de las naciones para impedir la hegemonía que ejercen algunas grandes potencias? Sus resoluciones ajustadas a derecho, ¿serán cumplidas por igual y por todos?

Se impone una sabia reformulación de la ONU que no sólo tenga en cuenta los intereses de las grandes potencias. No es aceptable que el Consejo de Seguridad —encargado de encontrar los mecanismos necesarios para evitar los enfrentamientos armados— en la práctica desvirtúe sus fines y objetivos y se reúna a puerta cerrada para considerar la guerra en el Golfo.

Esta innovación en el plano jurídico y político tuvo 2 votos en contra —Cuba y Yemen—, 9 a favor y 4 abstenciones —China, Ecuador, India y Zimbabue—.

¿Puede actuar así un Consejo, cuya definición es de vital importancia? ¿La suerte de la humanidad puede depender de 15 países, muchos de los cuales, por sus intereses económicos, están subordinados a las grandes potencias mundiales?

La Libertad, la Igualdad, la Fraternidad, la Justicia y la Autodeterminación de los pueblos —que vienen reclamando y luchando desde la antigüedad— deberían ser las bases inalienables en las relaciones internacionales.

## Ventajas de la paz

La posibilidad de mantener o conquistar su autodeterminación, su cultura, sus costumbres, su religión y su desarrollo.

La tranquilidad para que los ciudadanos y habitantes puedan alcanzar en plenitud una vida que merecen por su condición humana.

El bienestar general emergente de no derivar los recursos presupuestarios a la acumulación de armamentos y equipamiento militar. De aplicarse el billón de dólares de la "paz armada" a la verdadera paz, se podrían construir 34.000 escuelas, 65.000 hospitales completamente dotados y se mitigaría el hambre de 50 millones de niños. El mundo, con fines militares, gasta 30.000 dólares por segundo y cada dos segundos muere un niño por enfermedades que podrían evitarse.

El costo de un solo nuevo prototipo de bombardero y su equipo —que sirve para sembrar la muerte por doquier— representa el sueldo de 250.000 maestros durante un año, o la construcción de 30 facultades de ciencia para 1000 estudiantes cada una, o el establecimiento de 75 hospitales de 100 camas, o la adquisición de 50.000 tractores o 15.000 segadores.

La posibilidad de revertir en el Tercer Mundo la relación que existe actualmente: 1 de cada 200 habitantes es soldado y solamente 1 de cada 2500 es médico.

La cooperación científica y técnica sin retaceos y el intercambio de los resultados de todas las investigaciones.

La aceptación conciente y honesta de que el vecino es nuestro igual y como dice un viejo proverbio del África negra: "Saber que el derecho ajeno es una brasa y que, si te apoderas de él, te quemará la mano".

## No por mucho madrugar, amanece más temprano

¿Cuáles fueron las razones para que la Argentina se viera inmersa en la guerra del Medio Oriente? El deseo manifiesto del Poder Ejecutivo de que la Nación perteneciera al "Primer Mundo" e ingresara, con cierto peso específico, en el nebuloso "nuevo orden internacional".

Sobre esa base argumental se fueron agregando otras motivaciones: que íbamos a estar en "la tribuna de los ganadores"; que no se podían reiterar "los errores del pasado" —por los cuales fuimos marginados en toda decisión mundial—; que se colocaría a la "Argentina en el centro del tablero internacional" y que, en definitiva, como país, la guerra nos iba "a beneficiar".

En lugar de precisar que no existía ningún interés nacional que defender en la región; de observar la genuina tradición de neutralidad que caracterizó a la República; de consultar con los países latinoamericanos sobre la posición a adoptar; de iniciar un movimiento en favor de la paz y de agotar todas las instancias diplomáticas para evitar la guerra; por decreto, el primer magistrado decidió que la Nación debía colaborar en el bloqueo a Irak y enviar dos barcos a la zona en conflicto.

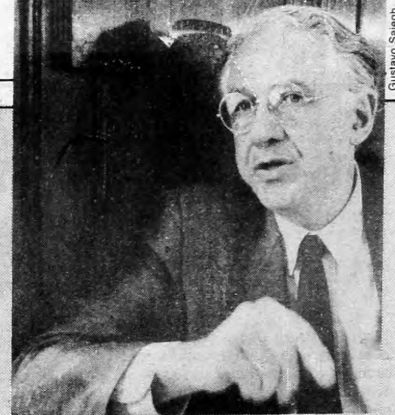
Es sabido que todo bloqueo es un modo de hostilidad propio de la guerra y persigue como objetivo la coerción y conduce a acciones armadas, en el caso de no lograrse el fin propuesto, en un plazo razonable.

La actitud asumida por el Presidente motivó que un 91,7 por ciento de la población de Capital Federal y Gran Buenos Aires rechazara la participación del país en la guerra y que un 85,3 por ciento exigía el retorno a sus bases de la corbeta "Spirito" y del destructor "Almirante Brown". (Datos obtenidos del trabajo publicado por la consultora Marcela Perdomo.)

Estaba por expirar el plazo establecido para el inicio del enfrentamiento armado y todavía no se había debatido entre los representantes de las provincias y del pueblo el retorno o la permanencia de los barcos en la región.

El hecho consumado seguía siendo una realidad y el doctor Menem lo confirmó al sostener que no le importaba la posible opinión contraria del Congreso. La decisión había sido tomada y era irreversible.

La tesis gubernamental empleada era que las naves y su tripulación integraban una "fuerza de paz", que sólo iba a prestar "apoyo logístico".



Canciller Guido Di Tella.

En cuanto al "apoyo logístico" que esgrimen las autoridades no se corresponde con el verdadero significado que tiene para la doctrina militar. Ese "apoyo" es siempre necesario e imprescindible para el desarrollo y el mantenimiento de las acciones bélicas.

No importa que se argumente que se trata de "fuerzas de paz", el hecho objetivo es que la Argentina entró en la guerra desde el preciso instante en que se decretó el envío de las dos naves al Golfo.

Otra explicación manifestada por el Presidente y el entonces canciller Cavallo fue que la decisión respondía a una solicitud de las Naciones Unidas. Estas en ningún momento pidieron el envío de tropas a sus Estados miembro ni promovieron la organización de "fuerzas de paz", a pesar de que la Resolución 678 autorizó el uso de la fuerza.

Queda claro entonces que sólo existió el pedido del ministro o secretario de Aguas de Kuwait, quien a su vez prometió el pago de los gastos que implicaría el envío de los barcos a la región.

Cuando se habla del beneficio económico que la guerra podría traer a nuestro país —además de constituir una falta de ética y de humanidad—, se omite decir cuáles serán las consecuencias que traerán la reducción de la demanda de bienes de exportación y las dificultades financieras por el posible crecimiento del endeudamiento externo.

Pensar que por la producción de petróleo, la Argentina no sufriría directamente un aumento en el precio del producto es negar la incidencia social que provocaría cualquier alza de sus derivados lo mismo que los insumos y bienes de importación.

El embajador de los Estados Unidos, Terence Todman, expresó que la participación de la Argentina en el conflicto "no constituye un hecho que cambie el reclamo económico (de la banca) y la actitud de la República Argentina no supone un mayor flujo de inversiones estadounidenses ni un cambio de fondo". Y agregó "que tampoco recibirá un mejor trato".

Como conclusión, cabe acotar que la decisión del primer magistrado al obviar lo prescripto en la Constitución nacional vulneró el principio republicano y subordinó nuestros intereses a una de las más grandes potencias mundiales.

## Un Estado multinacional

Kuwait es un Estado pequeño que tiene una superficie de 15.540 kilómetros cuadrados. La población registrada sobrepasa el 1.800.000 de habitantes que, en su mayor parte, son de lengua árabe y de religión musulmana.

A fines del siglo XIX pasó a convertirse en un protectorado británico. En 1934, se iniciaron las inversiones de las compañías petroleras inglesas y norteamericanas.

Desde 1946, se explota con intensidad el subsuelo de la región, rico en petróleo, que se extrae de unos 500 pozos. Kuwait es el cuarto productor mundial con un promedio de 120 millones de toneladas anuales.

Las inversiones extranjeras son muy importantes. La primera de las compañías es la Kuwait Oil Co. de capital angloamericano —que produce cerca del 85 por ciento— y le sigue la angloholandesa Kuwait Shell Petroleum Development.

En junio de 1961, se le concedió la independencia e ingresó a la Liga Árabe. En 1963, lo hizo en la Organización de las Naciones Unidas.

La renta per cápita es la más elevada del Golfo Medio, según las estadísticas oficiales, pero, por el régimen imperante, la población no goza de los beneficios ni del bienestar de la renta que produce.

Por su parte, Kuwait no representa sólo el petróleo. Su importancia radica también en las inversiones extranjeras equivalentes casi a los 200.000 millones de dólares invertidos por este país en el exterior.

Su "oficina", que regentea los negocios de la dinastía Al-Sabah, del monarca y de los dos mil príncipes del reino, puede dar cuenta de las inversiones en Hoechst, el emporio químico de Alemania Occidental, y en el grupo automovilístico Daimler Benz.

Una gran parte de la Petroquímica Española y numerosas empresas de Estados Unidos, de gran significación económica, pertenecen a Kuwait.

En Inglaterra posee el 22 por ciento de las acciones de la gigantesca British Petroleum.

Kuwait es un Estado económico multinacional y por lo tanto sus entrecruzados intereses hicieron reaccionar inmediatamente al conjunto de las fuerzas multinacionales que hoy la defienden. No es Granada ni Panamá, a las cuales se pudo invadir sin ulteriores consecuencias. Tampoco Irak es Israel, para no cumplir las resoluciones de la ONU.

## SOLIDARIDAD ACTIVA CON EL PUEBLO Y EL ESTADO DE ISRAEL Y POR LA PAZ EN EL MEDIO ORIENTE

Los abajo firmantes deseamos expresar públicamente nuestra opinión en relación a los últimos acontecimientos en el Medio Oriente.

1) La guerra del Golfo Pérsico es un conflicto profundo y complejo que se resiste a ser simplificado desde una posición maniquea.

El inicio formal del mismo corresponde a la invasión ilegítima de Kuwait por Irak con la desaparición del primero como entidad nacional independiente.

2) Israel, que no ha tenido intervención alguna ni en generación ni en el desarrollo del conflicto, está siendo agredida salvajemente en su población civil, y amenazada con una guerra química y bacteriológica.

3) Apoyamos la declaración de Naciones Unidas llamando a la urgente evacuación iraquí del territorio de Kuwait y rechazamos todo intento de vincular, por parte del régimen iraquí, su invasión a Kuwait, con el conflicto entre los Palestinos e Israel.

4) Manifestamos nuestra activa solidaridad con el pueblo y el Estado de Israel, aspirando que, una vez superado este conflicto, se reanuden las gestiones para establecer una Paz definitiva en el Medio Oriente, basada en el reconocimiento y el derecho de todos los pueblos a su plena autodeterminación, soberanía y seguridad, en base a fronteras seguras y estables.

Prof. Gregorio Klimovsky - Juez Leopoldo Schiffrin - Sra. de Schiffrin - Silvia Plager (escritora) - Ing. Mauricio Tenenbaum - Dr. Gregorio Berkowsky - Lic. Raquel Berkowsky - Dr. Isaac Burstein - Lic. Laura Feinstein - Lic. Ruth Feldberg - Dr. Alberto Hiller - Lic. Flora Groshaus - Lic. Javier Goldsman - Escritor Gerardo Mazur - Arturo Flier - Verónica Flier - Marta Nos - Orfelia Polemann - Celina G. de Lerner - Jaime Lipman - Sara Lipman - Raquel Cygiel - Israel Einissman - Fanny Einissman - Beba Faebarg - Charnes Gregorio - Sussana Charnes - Mauricio Dardick - Elda Dardick - Gregorio Bogatz - Mario Ber - Susana Ber - Cynis Marta - Jorge Fraiman - Ester Fraiman - Beatriz Edelstein - Clara Garber - Enrique Veriansky - Berta Veriansky - Abraham Polizer - Susana Polizer - Ruben Zaidel - Dr. Roñis Nora - Andre Le Gal - Judith Le Gal - Ana Aidelman - Silvio Rejtman - Marta Rejtman - Jorge Peltz - Batia Peltz - Hugo Bleker - Shvartzman Mónica - Valeriyud Catty - Valeriyud Pablo - Mauricio Ruda - Manuel Duran - Gurboroff Judith - Gropok Sara - Federico Maizlitz - Guillermina Maizlitz - Berta Bogatz - Israel Volij - Sara Volij - Rajiemberg Tobias - Raquel Rajiemberg - Adaszkó José - Lic. Ana Bircz - Dr. Eduardo D. Costi - Lic. Karin Strongin - Lic. Yael Wolinsky - Lic. Eduardo Kraska - Lic. Sandra Ojman - Bemy Reychter - Lic. Liliana Beygelidrut - Clara Josovic - Ana Aruj - José Aruj - Rubén Sutehman - Marcelo Rabonovich - Pintor Moisés Nusimovich - Marcos Reches - Carlos Berstan - Estela Berstan - Gisela Tenenbaum - Horacio Axelrad - Alejandra Elponovich - Alejandro Axelrad - Sofía Reches - Alejandro Hirsh - Silvia Albert - Elena Feldman - Ing. Iris Josh - Dr. Elias Reches - Ing. Jaime Axelrad - Berta Meschane - Dr. Elias Kosak - Lic. Jorge Podjarny - Rogelio Chichovolsky - Lic. Margarita Zeidner - Dr. Néstor Goldovsky - Arq. Claudia Schuster - Arq. Ricardo Chmielnitzky - Cecilia Badach - Alicia Blitfeld - Dra. Graciela Schames - Lic. Alicia Ziolk - Berta Axelrad - Benjamin Kantarovich - Ana Kantarovich - Lic. Nito Rallizny - Ing. Hugo Seaburn - Hilda Turiansky - Lic. Silvia Kremenchutzky - Raul Pokorski - Ruth Librand - Lic. Laura Cheistwer - Lic. Sergio Silpuk.

EL 4 DE MARZO SALDRA UNA DELEGACION DE SOLIDARIDAD A ISRAEL, COORDINADA POR LA UNION MUNDIAL DEL MAPAM, INFORMESE EN J.D. PERON 3638, CAP. TEL.: 865-2823/2804 de 11 a 15 hs.



# CUARENTA AÑOS POR DEPORTE

(Por Pedro Uzquiza) El 25 de febrero de 1951 (mañana se cumplen 40 años) el entonces presidente Juan Domingo Perón inauguraba, en el estadio del Racing Club de Avellaneda (en aquel momento denominado Presidente Perón), los Primeros Juegos Deportivos Panamericanos, un viejo sueño que los dirigentes deportivos del continente pudieron cristalizar luego de 20 años de gestiones.

Los primeros contactos para organizar los Juegos Panamericanos se realizaron durante las Olimpiadas de Los Angeles, en 1932. México propuso la creación de una organización panamericana de deportes para aficionados. En 1940, el Primer Congreso Panamericano de Deportes decidió patrocinar competiciones cada cuatro años. La primera debería celebrarse en 1942. La Segunda Guerra Mundial, sin embargo, impidió su realización y el proyecto quedó en suspenso hasta 1951, año en que se llevó a cabo en Buenos Aires la primera de las diez ediciones disputadas hasta el momento. La decimoprimer se disputará este año en La Habana, Cuba.

Con el apoyo que el gobierno peronista le daba al deporte, los Primeros Juegos Panamericanos tuvieron una repercusión excepcional en lo deportivo, en lo organizativo y en la convocatoria popular (se calcula que 800.000 personas presenciaron la carrera ciclistica disputada en la Avenida General Paz).

También puede considerarse extraordinario el número de inscripciones, ya que estuvieron representados 21 países: Argentina, Brasil, Colombia, Cuba, Ecuador, Canadá, Costa Rica, Chile, El Salvador, Estados Unidos, Guatemala, Guayana Francesa (con un solo boxeador y su técnico), Haití, Jamaica, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Trinidad y Venezuela, que compitieron en 18 deportes: atletismo, básquetbol, béisbol, boxeo, ciclismo, equestre, esgrima, fútbol, gimnasia, lucha, natación, pentatlón, pesa, polo, remo, tenis, tiro y yachting.

La presencia de varios campeones olímpicos en Londres 1948 y de quienes posteriormente lo fueron en Helsinki, en 1952, le dieron un realce singular a los Juegos. El equipo atlético de Estados Unidos y los velocistas jamaquinos que deslumbraron en la década del '40, conducidos por el fenomenal Herb McKenley, ganador en Londres de los 100 y 400 metros, engalanaron la pista de River. Sin embargo, las dos pruebas de velocidad (100 y 200) fueron ganadas por un cubano desconocido, Rafael Fortún Chacón, en tanto que los argentinos, pese al poderío de los norteamericanos, lograron 6 medallas de oro (Delfor Cabrera ganó el maratón por más de 10 minutos, Ricardo Bralo en los 5000 metros, Ricardo Heber en jabalina y Emilio Ortiz en martillo) y en femenino Ingeborg Mello de Preiss conquistó el título en bala y disco; 8 de plata y 15 de bronce.

El torneo de fútbol congregó multitudes en el estadio J. Racing. Argentina debutó goleando a Venezuela 5-0 con este equipo: Rogelio Domínguez; Glini y Olivero; Miranda, Comaschi e Infantino; Pellejero, Cupo, Baiocco, Alfredo Martínez e Intini. Posteriormente derrotó a Costa Rica 7-1, a Chile 2-1 y a Paraguay 2-0. También integraron el plantel el arquero Rodenack, los defensores Cuchero, Vallone, Ambrosi y Simeón y los delanteros Giarrizo, Longo y Mendiburu.

En boxeo, la Argentina conquistó los ocho títulos disputados: Baren-gui (mosca), Ricardo González

El 25 de febrero de 1951, el entonces presidente de la Nación, el general Perón, declaró abierta la edición inaugural de los Panamericanos que dejaría marcado uno de los puntos más altos en la historia deportiva argentina. Desde aquellas competencias que arrastraron multitudes y obtuvieron una notable repercusión popular, el deporte nacional viene bajando.

(gallo), Núñez (pluma), Galardo (liviano), Pita (mediomediano), Pereyra (mediano), Ansaloni (mediopeso) y Vettone (pesado) y también consiguió todas las medallas de oro en remo, ganando las siete pruebas llevadas a cabo en el Tíger.

El martes 27 de febrero el presidente Perón procedió a inaugurar el Velódromo que llevaría su nombre, en el corazón de los bosques de Palermo. En el discurso, Perón agradeció a la Municipalidad metropolitana por haber contribuido a construirlo en tiempo record y le pidió a los ciclistas que ayudaran a mantenerlo "para bien de un deporte pobre que tiene instalaciones ricas".

El tenis aportó cuatro de los cinco títulos disputados con Mary Terán de Weiss, en individual damas; Enrique Morea, en singles caballeros; Weiss-Zappa, en dobles damas y Morea-Russell, en dobles caballeros. En esgrima, también la Argentina ganó cuatro de las cinco medallas (Galimi, florete individual; Villamil, espada individual y espada y florete por equipos). El equipo de waterpolo fue campeón y también se lograron medallas en natación (Héctor Domínguez Nimo y Ana María Schultz fueron las figuras más destacadas), yachting, equitación y tiro, disciplina en la que brilló Pablo Cagnasso, con cinco medallas de oro, de las cuales tres fueron por equipos.

En la primera versión de los Juegos Panamericanos la Argentina encabezó la tabla de medallas con 68 de oro, 47 de plata y 39 de bronce,



ce, una cifra muy significativa. Pese a que muchas veces se ha pretendido minimizar aquella actuación argentina sosteniendo que se trató de una cuestión cuantitativa (de los 2300 atletas que participaron, 534 formaban el equipo nacional) y no cualitativa, lo cierto es que a partir de 1951 el nivel del deporte argentino fue decreciendo (ver recuadro) y ante la proximidad de los próximos Juegos de La Habana no se vislumbra una mejoría.

## Medallas argentinas

(Por P.U.) La Argentina lleva conquistadas 510 medallas en los Juegos Panamericanos, 154 de las cuales se lograron en la primera edición disputada en Buenos Aires. Esta casi tercera parte de las preseas conseguidas estaría demostrando la declinación posterior, que, sin embargo, comenzó a manifestarse a partir de 1963, en San Pablo. En la segunda y tercera versión, logró mantenerse en el segundo lugar detrás de Estados Unidos, pero en Brasil retrocedió al cuarto puesto y a partir de entonces nunca más estuvo en los primeros lugares, llegando al punto más crítico en Caracas, en 1983, donde solamente consiguió dos medallas doradas: Ricardo Daniel Ibarra, un remero que hacia cinco años estaba radicado en Brasil, quien compitió con un bote alemán financiado por el Club de Regatas Flamengo, y Laura Martinel, una improvisada luchadora de sambo —siempre fue yudoka— puesta tres meses antes a las órdenes de un entrenador soviético para competir en la nueva disciplina.

Si bien las actuaciones de 1979, en San Juan de Puerto Rico, y 1987, en Indianápolis, Estados Unidos, parecen marcar una recuperación con la obtención de doce medallas doradas, se debe a la incorporación del patín, deporte que logró siete medallas de oro (Nora Vega fue la figura con cuatro), cuatro de plata y seis de bronce en Puerto Rico y otras siete medallas doradas (José Luis Lozano sumó cinco) en la última edición, en la capital del estado de Indiana.

Año	Ciudad	Doradas	Plateadas	Bronceadas	Total
1951	Buenos Aires	68	47	39	154
1955	México DF	27	35	20	82
1959	Chicago	8	22	12	42
1963	San Pablo	8	15	19	42
1967	Winnipeg	9	14	11	34
1971	Calí	6	4	12	22
1975	México DF	3	5	7	15
1979	S.J. Puerto Rico	12	7	17	36
1983	Caracas	2	11	22	35
1987	Indianápolis	12	14	22	48
Totales		155	174	181	510

## La voz de Juan Perón

(Por P.U.) "Hermanos deportistas de América: invocando la Grecia inmortal, cuya ática llama, desde la cual tres mil años nos contemplen, comenzará una justa de caballeros. Que cada uno sepa ganar y perder con honra. Con ello declaro abierto los Primeros Juegos Deportivos Panamericanos." Con estas palabras, el presidente Juan Domingo Perón dejó oficialmente inaugurados los juegos en la ceremonia realizada ante una multitud en el estadio de Racing, en Avellaneda, un 25 de febrero de hace cuarenta años. A continuación, el basquetbolista Oscar Furlong, campeón mundial el año anterior, procedió a izar la bandera olímpica. Fue entonces cuando un atleta griego, Aristides Raybanis, hizo su entrada al campo de juego portando la llama traída desde Atenas. Enseguida, otro atleta griego, Juan Sossidis, subió hasta el palco oficial y le hizo entrega al presidente y su esposa, Eva Perón, ramos de olivos. En nombre de todos los atletas, la esgrimista argentina Elsa Yrigoyen y el decatlonista Enrique Kistemacher tomaron el juramento de acatamiento a las disposiciones que regirán los Juegos. El desfile de las delegaciones se inició con Brasil y el momento culminante de la fiesta se produjo cuando Delfo Cabrera, el abandonado argentino, pisó el césped de la cancha de Racing, encabezando la delegación más numerosa. Dos días después comenzaban las competencias. El sueño de unir el deporte panamericano en una competencia se había cumplido.



Campeonato de Primera División

# VUELVE EL DOMINGO DE FUTBOL

Ocho partidos, que se jugarán esta tarde, a partir de las 18, completarán la primera fecha del Torneo Clausura, que arrancó en Santa Fe y Rosario anteayer y se prolongará hasta el 30 de junio. Los 20 equipos jugarán todos contra todos, invirtiendo la condición de local del "Apertura" que ganó Newell's. Las incorporaciones de jugadores y la actualidad de cada club se incluyen en este informe.

## Argentinos Jrs.

Contrató a Marcelo Santángelo (de Atessa, Italia) y Eduardo Favaro (de Liverpool, Uruguay). En el receso disputó 6 amistosos: ganó 3 y empató 3.

**Cancha:** Vélez. **Arbitro:** J.C. Demaro

## Boca Juniors

Incorporó dos uruguayos, el D.T. Oscar Tabárez y el jugador Julio Morales. Ganó los dos torneos veraniegos de Mar del Plata y empató con Belgrano de Córdoba 1 a 1.

## Independiente

Volvió Islas del Atlético de Madrid y Ludueña fue reincorporado al plantel. Contrató por 6 meses a Rudman (libre) y Cravio (Estudiantes). Enfrentó a Newbery de Lobería (6 a 0), Luján (3 a 0), Estudiantes (0 a 1), San Lorenzo (1 a 1), Español (1 a 0) y participó de la Copa de Mar del Plata.

**Cancha:** Independiente. **Arbitro:** R. Calabria.

## Talleres

No realizó ninguna incorporación y disputó un encuentro amistoso con Belgrano de Córdoba y empató 1 a 1. Se desprendió de Onaindia, transferido al Necaxa de México.

## Gimnasia

No efectuó ninguna incorporación, pero se desvincularon Julio Falciolari, Gustavo Merlo, José Napolitano, Carlos Riquelme y Juan Basilio. Jugó con Boca de Balcarce (2 a 0), Estación Quequén (3 a 0), Defensores de Cambaceres (4 a 1 y 2 a 0), Lausana de Suiza (1 a 2), Lanús (1 a 1) y Estudiantes (2 a 3).

**Cancha:** Gimnasia. **Arbitro:** L. Pasturenzi

## Ferro

No compró a ningún futbolista ni se desvinculó nadie. Realizó seis amistosos. Frente a Deportivo Merlo (4 a 2), Estudiantes de Buenos Aires (1 a 1), Ituzaingó (2 a 2), San Miguel (0 a 0), Platense (2 a 2), Rosario Central (1 a 0).

## Huracán

Compró el pase de Hugo Corbalán a Atlético Tucumán y se enfrentó con Racing (1 a 2), River (3 a 1), San Lorenzo (3 a 1), Vélez (0 a 1), Rosario Central (0 a 0) y Deportivo Español (0 a 3).

**Cancha:** Huracán. **Arbitro:** J.C. Biscay

## Mandiyú

Regresó al club Horacio Attadía de The Strongest, Bolivia. No jugó ningún encuentro amistoso.

## River

Incorporó a Jorge Theiler (Saint Gallen, Suiza) y jugó los dos torneos veraniegos de Mar del Plata; en la Copa Ciudad no consiguió ningún gol. Además enfrentó a Huracán (1 a 3), Tigre (2 a 0) y Platense (1 a 1).

**Cancha:** River. **Arbitro:** F. Lamolina

## Español

José Luis Rodríguez llegó del Betis de España y se incorporó por seis meses. También llegó Raúl Peraña de Talleres. Jugó con el Combinado de Colonia, Uruguay (3 a 2), Argentinos (2 a 2), Estudiantes (1 a 0), Lanús (0 a 0), San Lorenzo (1 a 2), Huracán (3 a 0) e Independiente (0 a 1).

## San Lorenzo

Jugó 5 amistosos y participó de un certamen en Suiza de fútbol de salón. Le ganó a Kimberley por 2 a 0 y a Español por 2 a 1, perdió con Lausana de Suiza por 3 a 1 y con Huracán por el mismo marcador y empató con Independiente 1 a 1. Incorporó a Matosas y a Czornomas.

**Cancha:** Ferro. **Arbitro:** J. Bava

## Estudiantes

No realizó incorporaciones. Jugó amistosos con la Reserva de Argentinos (1 a 0), Chaco For Ever (1 a 1), Independiente (1 a 0), Español (0 a 1), Berazategui (1 a 0), Lausana de Suiza (2 a 0) y Gimnasia (3 a 2).

## Chaco For Ever

Incorporó a Jorge Cruz, procedente de Independiente de Santa Fe, Colombia. Realizó seis amistosos; con la Selección Juvenil de Balcarce (2 a 0), Ferro de Balcarce (2 a 0), Combinado de Tres Arroyos (4 a 3), Estudiantes (1 a 1), Jorge Newbery de Lobería (3 a 0) y Olimpia de Paraguay (1 a 0).

**Cancha:** Chaco For Ever. **Arbitro:** A. Gnecco

## Lanús

Una sola incorporación: Adolfo Canete de Cobreola, Chile. Enfrentó a Kimberley (3 a 2), Temperley (2 a 0), Arsenal (1 a 0 y 0 a 1), Talleres de Remedios de Escalada (1 a 1), Los Andes (3 a 1), Español (0 a 0), Gimnasia (1 a 1) y Lausana (2 a 1).

## Platense

Incorporó a Juan José Urruti (de Bolívar) y Néstor Cáceres. Jugó dos encuentros amistosos: con River 1 a 1 y con Ferro 2 a 2. Se alejó del club Adrián Domenech.

**Cancha:** Platense. **Arbitro:** A. Hay

## Newell's

Llegó Ariel Cozzoni tras jugar seis meses en Niza, Francia. Jugó cinco amistosos: con Central Córdoba (1 a 0), Independiente Rivadavia de Mendoza (3 a 1), Colo Colo de Chile (1 a 1), Centro Deportivo Rivadavia de Mendoza (4 a 0) y Huracán de San Rafael (3 a 0).

Con poco movimiento en el mercado de pases, aunque el libro sigue abierto, vuelve el sufrido fútbol de los domingos, el que atraganta con un gol del contrario, el que regala alegría al espíritu con un caño, una rabona, un partido bien jugado. Siete semanas y un día después de la finalización del torneo Apertura —en rigor, la rueda inicial del certamen profesional de la temporada 90/91— que ganara Newell's Old Boys de Rosario por dos puntos sobre River Plate, el torneo Primera División (o Clausura, como se lo conoce más familiarmente) cerrará un año de fútbol con lugar para tres campeones.

Este certamen arrancará con los 20 participantes en igualdad (y nulidad)

de puntaje. Al cabo de las diecinueve fechas de reglamento (en las que se alterarán las condiciones de locales y visitantes de la rueda anterior) el "campeón" deberá enfrentarse con Newell's en dos encuentros en julio para definir al titular del fútbol profesional argentino.

La lista sumatoria de puntos de ambos certámenes no servirá más que para ordenar el orgullo —o la vergüenza— del resto de los equipos, ya que el descenso se definirá por los típicos promedios. Los más comprometidos son, hasta el momento, Lanús, Chaco, Unión y Mandiyú.

En el antecedente más cercano, el torneo Apertura, Newell's, el campeón, reunió 28 puntos en 19 partidos (el 73% de efectividad) marcando

30 goles. River, el subcampeón, quedó a dos unidades y un gol a favor atrás, igualando la cantidad (trece) de goles en contra. Sin embargo está invitado como visitante, ubicó al tope de la tabla de goleadores a Rubén "Polillita" Da Silva, con once tantos, junto a Víctor Ramos, de Unión.

Es interesante recordar que el Apertura tuvo de todo: la cabalgata inicial de Boca que concluyó en el Monumental (0-2 con River) para luego llevarlo a un pálido octavo puesto sin que le cobraran un solo penal; los nueve empates consecutivos de Racing en las primeras fechas del certamen se transformaron luego en trece igualdades en diecinueve partidos, pese a lo cual el club de Avellaneda terminó 13º, algo más abajo de la mitad de la tabla; la reincorporación de Huracán (novenio al término del Apertura) a la primera división, luego de cuatro años en el Nacional B, o las agradables apariciones de Rosario Central (caído al final a un quinto puesto) y Vélez, que arremetió para pelizarle el campeonato a River y terminar tercero. El torneo anterior que "se tragó" a Funes y Marangoni y por poco a Bochini también dejó espacio para los incidentes, desde la insólita suspensión de Vélez-San Lorenzo por robo de pelotas, hasta la trágica muerte de Saturnino Cabrera en la Bombonera el 14 de diciembre pasado, asesinado con un caño de hierro en el entretiempo de Boca-San Lorenzo.

A repetir lo bueno, a reiterar lo bello, a descartar lo malsano, a eso debiera volver el fútbol de primera con este retorno. Ojalá pueda.



En el aire, Polillita da Silva. El fútbol recupera el domingo.

## La máquina de picar D.T.

	Comienzo Apertura	Final Apertura	Comienzo Clausura
Boca	Aimar	Potente	Tabárez
Independiente	Solari	Pastoriza	Pastoriza
Racing	Chabay	Oleniak	Perfumo
San Lorenzo	Saporiti	Rezza	Rezza
Central	Zof	Zof	Aimar
Vélez	Veira	Rogel	Rogel
Gimnasia	López-Cavallero	Fanesi	Fanesi
Platense	Anzarda	Marchetta	Marchetta
Español	Soler	Yudica	Yudica
Unión	Zanabria	Trullet	Trullet
Talleres	Willington	Oviedo	Oviedo
Mandiyú	Laraignee	Casco	López

No cambiarán de entrenador ocho clubes: River (Passarella), Huracán (Babington), Newell's (Bielsa), Ferro (Griguol), Estudiantes (Zucarelli), Argentinos Juniors (Areán), Lanús (Russo) y Chaco For Ever (Motta).



Los chistes estaban en la calle y no salían en el "Pravda".

## Dos de Gorbachov

• François Mitterrand tiene 100 amantes; una tiene SIDA, pero no sabe cuál. George Bush tiene 100 guardaespaldas; uno es terrorista, pero no sabe cuál. Gorbachov tiene 100 asesores económicos; uno es inteligente, pero no sabe cuál.

• En la misma lógica, pero no contada por Gorbachov, una anécdota que circulaba en Moscú en el tormentoso 1989:

Hay dos posibilidades de sacar a la URSS de la crisis. Una es ilusoria; la otra francamente utópica.

Primera posibilidad, la ilusoria: Aterrizan los extraterrestres en la URSS, implementan una perestroika y logran sacar adelante al país.

Segunda posibilidad, la utópica: Es el Partido Comunista el que implementa la perestroika y logra hacer avanzar al país...

En uno de sus números recientes, el suplemento cultural del diario mexicano "La Jornada" publica una antología singular: cuentos y anécdotas populares que se escucharon en la Unión Soviética entre 1960 y 1990. Las humoradas expresan una parte importante del sentimiento de la población de la URSS en esa época y sirven para explicar el proceso que aún sacude a ese país.

## Chistes pre y post perestroikas

# No queda ruso con cabeza

■ Durante una entrevista realizada por el periódico satírico soviético (ya desaparecido) *Krokodil*, Mijail Gorbachov dijo que la principal tarea de los humoristas era "lograr que la gente conserve su sentido crítico y además desarrollar el sentido del humor, que ayuda a revelar la espiritualidad del hombre". Pero no siempre los dirigentes soviéticos pensaron así: pre y ante perestroikas muchos de ellos odiaban el humor, mucho más cuando se refería a la clase política e incluso llegaron a perseguir no sólo al creador de la humorada sino a los que lo escuchaban y se permitían una sonrisa.

Que quien dijera un chiste político pudiera ser condenado por ley a 10 años de cárcel "sería cómico si no fuera trágico", opina Alexandra Ivanova, quien se dedicó a estudiar y a recopilar esta forma de creatividad que en el caso de la Unión Soviética se pareció a un intento de resistencia popular. Ivanova se pregunta con razón si el mundo entero y especialmente las izquierdas no deberían haber prestado mayor atención a esos chistes para tener una idea más realista de lo que se estaba cocinando en la URSS. Es posible que sí.

En muchos países la del humor suele ser una historia paralela, subterránea, pero que vale la pena ser estudiada. A esa historia no oficial los gobernantes le dan la espalda, las tildan de subversivas o interesadas en desacreditarlos. Pero cuando se quieren dar cuenta los chistes son tantos como demoledor su desgaste. Estos chistes, cuestionadores del sistema y de los gobernantes, son una clara expresión cotidiana de la disidencia y, por lo que se ve, resistieron más el paso del tiempo que el so-

cialismo y el comunismo.

Lo que tiene de sorprendente la siguiente selección es que con las lógicas transposiciones de tiempo, personajes y lugar estos chistes sobre la ineficiencia de las instituciones, la burocracia estatal, la especulación, la escasez y la corrupción podrían trasladarse a cualquier país capitalista y también, por supuesto, a la Argentina.

### De la vida cotidiana

—¿Por qué bajo el socialismo sigue siendo difícil comprar carne?

—La población de la URSS se acerca al comunismo a un paso tan acelerado que el ganado no la puede seguir.

—¿Es posible vivir en la URSS únicamente con el salario mínimo?

—No lo sabemos. Nunca lo hemos intentado.

Encuesta sociológica realizada entre obreros y empleados: ¿qué lee usted? ¿Cómo vive?

Respuesta de un contador: Leo revistas y periódicos soviéticos. De otra forma, ¿cómo sabría que vivo bien?

Las paradojas del sistema soviético: No hay desempleo, pero nadie trabaja.

Nadie trabaja, pero la productividad del trabajo se incrementa.

La productividad del trabajo se incrementa, pero los almacenes están vacíos.

Los almacenes están vacíos, pero en las casas hay algo.

En las casas hay algo, pero todos están descontentos.

—¿Puede una mujer en la URSS vestirse con el sueldo que recibe?

—Sí, a condición de que se vista a crédito y se desvista al contado.

### Sobre el sistema

—¿Es cierto que antes de la creación del mundo todo era caos?

—No. Como lo muestra la experiencia de la creación de nuestro mundo nuevo, el mundo socialista,

primero fue el plan. El caos empezó después.

—¿Por quién está formado el Soviet Supremo de la URSS?

—Por gentes incapaces de cualquier cosa y, al mismo tiempo, capaces de todo.

—¿Cómo desorganizar la economía de los países capitalistas?

—Enviándoles planificadores soviéticos.

—¿En qué el sistema soviético es mejor que los otros?

—En que supera en forma permanente dificultades inexistentes en los otros sistemas.

### Oh! la corrupción

—¿En qué categorías se dividen los soviéticos?

—En rojos y negros:

Los negros son aquellos que tienen un "Volga" negro (carro oficial), comen caviar negro y reciben mercancías del mercado negro.

Los rojos son aquellos que, con la nariz roja desfilan el primero de Mayo y el 7 de noviembre por la Plaza Roja llevando una bandera roja.

El secretario del Comité Central del PCUS de Georgia, luego de una llamada de atención del CC del PCUS, convoca a reunión plenaria a los miembros de su partido y les lee la orden del día:

—Primer punto: Terminar de una vez por todas con la especulación de cítricos, la corrupción, la mordida, el robo a las empresas del Estado y otras reminiscencias del capitalismo en nuestra república.

—Segundo punto: ¿Cómo vamos a vivir sin todo eso?

### Maestros y maestros

Una maestra propuso a sus alumnos que trajeran cada uno 10 rublos para el Partido Comunista de Etiopía. Un niño no trajo el dinero: "Dijo mi papá que en Etiopía no hay Partido Comunista".

Un mes más tarde, la maestra propuso a los niños donar 10 rublos para el poder popular de Etiopía. El mismo niño llegó sin dinero.

"Dijo mi papá que en Etiopía no hay poder popular".

Tiempo después, la maestra exigió donar 10 rublos para los hambrientos de Etiopía. El niño trajo esta vez 30 rublos y explicó:

"Dijo mi papá que si en Etiopía hay hambrientos, entonces si hay Partido Comunista y poder popular".

En las clases de educación política, el instructor explica a los obreros: "En caso de necesidad, nuestras gentes pueden transportar bombas atómicas en valijas y dejarlas sigilosamente en el corazón mismo de las ciudades enemigas".

Pregunta de un obrero: "Ya sé que para hacer tal cosa tenemos la cantidad necesaria de bombas, pero, ¿de dónde vamos a sacar las valijas?"

### Perros y estadistas

Se encuentran cuatro perros: un mexicano, un norteamericano, un polaco y un ruso. El perro mexicano cuenta indignado:

—La crisis económica en México me afecta incluso a mí. Antes, la sirvienta me traía carne siempre a la misma hora; ahora, aunque ladre y ladre, ella ya no me trae nada. ¡Es el colmo!

El perro norteamericano pregunta asombrado:

—En México, ¿todavía hay sirvientas?

El perro polaco pregunta:

—¿Qué es carne?

—Y a ustedes, allá ¿Les permiten ladrar???

¿Qué mostraron los últimos dirigentes de los Estados Unidos y de la Unión Soviética?

Roosevelt, que se puede ser presidente a pesar de los monopolios.

Truman, que cualquiera puede ser presidente.

Eisenhower, que los Estados Unidos pueden no tener presidente.

Nixon, que al presidente se le puede hacer renunciar por insignificancias.

Lenin mostró cómo se puede dirigir un estado socialista.

Stalin, cómo no se debe dirigir un estado socialista.

Kruschov, que incluso un tonto puede dirigir un estado socialista.

Brezhnev, que no cualquier tonto puede dirigir un estado socialista.

**ESCRITURA TEATRAL MAURICIO KARTUN**  
• Taller iniciación, y avanzados.  
• Dramaturgia para el actor: un espacio donde concebir los propios textos.  
Clases grupales e individuales  
**854-8597**

**Centro de Psicoterapia Psicosomática Grupal**  
Coordinador General  
**EDUARDO PAVLOVSKY**  
**ABIERTA LA INSCRIPCION CURSOS 1991**  
3 NIVELES  
cursos para residentes en el interior  
2º sábado de cada mes  
**SOLER 4050**  
**824-2789**  
Lun a vier 16 a 20 hs

**CARRERA DE PSICOLOGIA CORPORAL**  
Dir.: Lic. Julio Obst  
PRIMERA ESCUELA DE PSICOLOGIA CORPORAL  
Avalada A.A.P.C.I. - R. Nº 00734/85  
Ministerio Educación y Justicia  
Av. Cabildo 1182 / 84 / 86  
785-3648 784-5418



Perfil de  
Jorge  
Gestoso

# QUIEN ES EL RIOPLATENSE DE LA CNN

Nació en Montevideo, Uruguay, hace 40 años, está casado con una francesa y reside en Estados Unidos desde 1983. Gestoso se hizo popular transmitiendo por el noticiero "Telemundo" la guerra del Golfo en idioma español.



En Uruguay su padre transmitió por radio detalles de la Segunda Guerra. Desde la CNN, para Hispanoamérica, ahora le tocó a él abordar la noticia del año.

(Por Gabriela Esquivada) "Es bien divertido: salgo y no me conoce ni el portero, que al día siguiente me pide la tarjeta de identificación para entrar al edificio. Lo insólito es el efecto al atravesar las fronteras: ahí me doy cuenta del impacto de la CNN. En Buenos Aires me conocen, tomo un taxi y me preguntan si soy el de la tele", afirma a **Página/12**, vía telefónica. En Atlanta, desde donde transmite Cable News Network (CNN) su noticiero en castellano para Telemundo —una de las dos cadenas abiertas para hispanoparlantes de Estados Unidos—, la población latina alcanza apenas a cien mil personas, lo cual —en comparación con los cuatro millones de Los Angeles, los tres millones de Nueva York y el millón de Miami— no justifica la emisión del noticiero en español de CNN. Por eso a Jorge Gestoso, el uruguayo conductor del informativo que, con derechos colgados, reprodujeron los canales locales, el portero que cuida el acceso a los diez pisos del cuartel central de la CNN le pide su tarjeta de identificación.

Nació en Montevideo hace casi cuarenta años, "y a los cuatro o cinco jugaba entre micrófonos y discos y salas de edición", recuerda para definirse luego como "tercera generación de periodistas. Mi abuelo fundó tres radios en Uruguay, Ariel, Tabaré y Frontera. Mi papá también trabajaba en la radio. Algo se me debe haber pegado". A los dieciocho años empezó a trabajar en Ariel, pasó más tarde por la publicidad y recaló finalmente en la televisión uruguaya antes de conocer a su actual mujer. "Ella es francesa —empieza a contar el camino que lo llevó a Atlanta—, y cuando decidimos casarnos consideramos que no tenía sentido que uno fuera totalmente local y el otro totalmente visitante, entonces elegimos un terreno neutro, a mitad de camino entre Francia y Uruguay: Estados Unidos." Allí se instalaron en 1983 y la primera oportunidad de trabajo que apareció para Gestoso fue en una agencia de publicidad, donde estuvo cuatro años hasta que se consolidó uno de los contactos que había intentado establecer con las redes de televisión hispanoparlantes. "Hice una prueba para el noticiero nacional ante Gustavo Godoy, un pionero de la tele latina en Estados Unidos, que le gustó": tanto, que le propuso conducir "Telemundo", informativo

producido entonces por la Hispanic Broadcasting Corporation (HBC), recontratado con CNN a fines de mayo de 1988.

Le cambió un poco el ritmo de trabajo y descubrió entonces lo que asombra ahora al mundo: "Cuando la CNN empezó, hace diez años, creció en el mercado de Estados Unidos por su cobertura de *breaking news* (las historias que acaban de suceder) y que suceden incluso en el momento de la emisión. Fue la primera cadena televisiva que adoptó ese estilo, y también la primera en transmitir las veinticuatro horas del día sólo noticias. Esa es su diferencia con las demás, que ofrecen un informativo a las 18. El público está acostumbrado a que cuando pasa algo hay que cambiar a CNN". Así pasó con la explosión de transbordador Challenger, con las protestas de los estudiantes chinos en Tian An Men, con la caída del Muro de Berlín y ahora con la guerra del Golfo.

"Un amigo mío me preguntaba cómo la CNN estaba tan bien equipada para la guerra, y tuve que explicarle que no era esa la manera de entenderlo: la CNN era así antes, ya tenía un engranaje aceitado, un aparato extraordinario", cuenta Gestoso, que al tiempo de agregar que "ahora el mundo entero lo sabe", reconoce que no puede separarse completamente de su condición de hombre de la cadena. Admite, en cambio, otro fenómeno del equipamiento de CNN, "que un medio de comunicación mundial permita que el mundo hispano por primera vez tenga acceso a la información transmitida instantáneamente. Antes, por cuestiones de costo, probablemente, el mundo de habla castellana no accedía a tecnología tan, digamos, sofisticada. Con la división de noticias en español de CNN se conoce la información en el momento en que sucede, y en Buenos Aires se ve el mensaje de George Bush al mismo tiempo que lo ve Saddam Hussein, y se accede al discurso radial de Hussein mientras en la Casa Blanca también lo están viendo".

Cuando el padre de Gestoso transmitió por radio la Segunda Guerra Mundial —"y ahora me toca a mí transmitir ésta por televisión", refuerza— no se podía pensar en la construcción de un tecnodrama, como ha resultado el conflicto del Golfo Pérsico visto desde la televisión. "Hemos tenido que extender los horarios, hacemos más flashes en vivo y a cada hora, trabajamos con mayor planificación, tenemos organizado incluso cómo ordenar las emisiones en caso de ofensiva terrestre o de aceptación de alguna propuesta de paz." Del mismo modo sucedió con el inicio de la guerra tan anunciada. Antes de la fecha límite marcada por la Organización de las Naciones Unidas, el 15 de enero, CNN tenía sesenta personas en Jordania, Egipto, Arabia Saudita, Irak e Israel; a medida que se acercaba el probable comienzo del fuego, se incorporaron otras cien más, "se reforzó el equipo, que permitió lograr esta cobertura que ha abierto un nuevo rol de la televisión. Esto generó un gran debate en Estados Unidos: hay gente, a favor y en contra de la

guerra, que considera que hay que mostrar todo; pero por otro lado, están también los que piensan que mandar imágenes directas desde Irak favorece que un medio de comunicación norteamericano se convierta en un instrumento de propaganda árabe, y que en consecuencia hay que evitarlo". En la opinión de Gestoso, del mismo modo que en un reportaje ordinario se trata de dar igual tiempo y peso a las partes involucradas, para que el televidente piense por sí mismo, "la guerra tiene dos caras y una cadena mundial debe ofrecer, dentro de sus posibilidades, esas dos visiones de los hechos. Claro que están los límites materiales, y se previene entonces, por respeto al televidente, que tal información pasé por la censura de Estados Unidos, o de Irak, o de Arabia Saudita, o de quien sea. Así el que recibe la transmisión en su casa puede sacar su conclusión", y tal vez hasta leer entre líneas, como permitió el

corresponsal de Tel Aviv al preguntar al policía que lo acompañaba a hacer su trabajo: "¿Puedo decir que este barrio bombardeado es residencial y que no hay negocios? Sí, me parece que lo puedo decir".

En efecto, la polémica sobre el tecnodrama del Golfo en la pantalla de téve es fuerte. "La gente que maneja los noticieros se lo veía venir", escribió Jon Katz en el semanario *Rolling Stone*. "Granada y Panamá señalaron claramente que el Pentágono no admitiría nunca más que las cámaras de televisión tuvieran el poder de controlar la reacción visceral del país hacia una guerra." Más fácil había sido en el caso de Vietnam, cuando los informativos norteamericanos dejaron su espacio a la serie "Yo quiero a Lucy", ocultar algo tan común en la guerra como los muertos. Pero ahora, señala Gestoso, "la libertad de prensa es tan sagrada que los norteamericanos están escuchando algo que tal vez preferirían ignorar. Desde que empezó la guerra hubo un aumento del sentimiento de patriotismo en los estadounidenses, es cierto, y es muy fuerte el rechazo que les produjo ver a Irak pasando sus mensajes por la televisión norteamericana. Pero además la inmediatez produjo un efecto de shock, que todavía persiste. Los norteamericanos están un poco incómodos por ver en su casa las imágenes de la destrucción de Irak, los niños muertos. El riesgo es que la noticia llega sin filtro, cuando está sucediendo, y no se sabe cómo se va a desarrollar. El televidente ha aprendido a distinguir si alguien usa el medio a su favor, no necesita una niñera para comprender que una de las partes del conflicto le está vendiendo una mentira", considera Gestoso, que sin saber coincide con la opinión que el periodista Jacobo Timerman expresó el jueves último en el programa "Hora Clave", de Mariano Grondona, cuando recordó que además de la inmediatez del periodismo existe el paso del tiempo, y más importante aún que lo que pueden hacer los corresponsales durante las acciones es lo que puedan relatar cuando vuelvan.

**BABILONIA**  
GANA LA CALLE  
DOMINGO 22.00  
**MANOLO YANES**  
cuarteto  
**CARMEN BALIERO**  
varieté  
Guardia Vieja 3360 (aunque llueva)

**CAFE MOZART**

**RECOMENDADOS  
DE LA SEMANA**

Vida y obra de MOZART  
con ABEL LOPEZ ITURBE  
Compact Disc: sonido láser  
L: 19.30 hs.  
DANIEL KÜPER (guitarra 10  
cuerdas) obras de PIAZZOLLA, DE  
FALLA, ALBENIZ. Despedida.  
J: 21.30 hs.  
De España: ANTONIO SERRANO  
Y SU ALEGRIA FLAMENCA.  
V: 24.00 hs.  
FEDERICO DIAZ ALBERDI  
"Revival de los '50"  
temas de Elvis Presley,  
Johnny Mathis, etc.  
S: 23.30 hs.  
Esmeralda 754 - Tel. 322-3273

3ª Edición

ABDALA - ALESSANDRO - ALVAREZ - BRUNATI  
CAFIERO - CAVIGLIA - FONTELA - RAMOS

**EL GRUPO DE LOS OCHO  
CONTRA LA CORRUPCION**

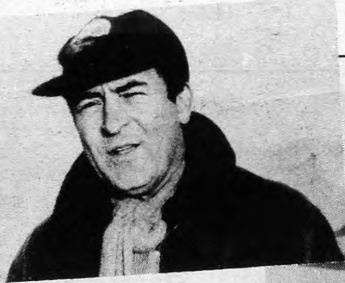
**LA CARPA  
DE ALI BABA**

HUGO BARCIA • NORBERTO IVANCICH  
Legasa

20.000 ejemplares vendidos en 10 días



El notable y prolífico director italiano filmó un libro de Paul Bowles. La película se rodó en Tanger, Ouazazate y Argelia a lomo de camello.



(Por Claudio D. Minghetti)

Después de llevarse a casa los nueve Oscar con que Hollywood recompensó el éxito más que los méritos de *El último emperador* (1988), Bernardo Bertolucci retorna por sus fueros. *Refugio para el amor* (en realidad *The Sheltering Sky*, algo así como *El cielo protector*) está basada en la novela del norteamericano Paul Bowles, escrita a fines de los años 40, cuando surgía en Europa, particularmente en Francia, una generación de pensadores vinculados al existencialismo, como el Albert Camus de *El extranjero* y *La peste*. Bertolucci y su productor, Jeremy Thomas (que ya habían trabajado juntos en *El último emperador*) anduvieron tras los pasos de Bowles por mucho tiempo. Thomas, finalmente, se asoció con William—Billy—Aldrich (el hijo de Robert, propietario de los derechos para cine, y consiguió los 26 millones de dólares necesarios para filmarla en escenarios naturales de Tanger, Ouazazate y Argelia).

Paul Bowles, que nació en 1910 y hace una breve pero fundamental aparición en la obra de Bertolucci, estudió música en París con Aaron Copland y en los años 40, de nuevo en su país, compuso música incidental para producciones originales de Broadway sobre piezas de Tennessee Williams y Lillian Hellman. También adaptó *Huis Clos*, de Jean Paul Sartre, que John Huston dirigió en Nueva York y fue su primer contacto con un existencialista. Hacia fines de esa década, publicó *The Sheltering Sky*, que rápidamente se convirtió en un éxito, expresamente elogiado por Gore Vidal.

En los años 50, el director Robert Aldrich (el de *Bésame mortalmente* y otros clásicos donde no falta la violencia) compró los derechos del libro con la esperanza de poder filmarlo. Sin embargo, su fama en especialista en acción sopló en contra. Su hijo Billy leyó el libro en 1967 y con la bendición de papá salió en busca del director ideal. Si Visconti probó suerte ese mismo año con *El extranjero*, por qué un director como Bertolucci no habría de hacerlo con el relato de Bowles. Casi un cuarto de siglo después, Bertolucci llegó a Bowles.

"La historia habla de algo que es universal —dice el director—, de dos personas que se aman desesperadamente pero que no pueden ser felices en su mutua compañía. Todo el mundo conoce esta clase de sufrimiento. La intensidad es tan fuerte que todo el tiempo el uno es un intruso para el otro."

Mientras Bertolucci concreta su obra existencialista, posterga un viejo sueño, el de adaptar *Cosecha roja*, la célebre "serie negra" por firma de Dashiell Hammett. Aldrich, no obstante se vio obligado a resignar su sueño de filmar a Bowles, pudo con James Hadley Chase y *El secuestro de Miss Blandish* según *La pandilla Grissom*. Una paradoja, tan fuerte como la que sufre Bertolucci al

Mientras decide entre tres —"Cosecha roja", Buda o Evita Duarte— cuál será el tema de su próximo film, Bernardo Bertolucci goza de su último trabajo, "Refugio para el amor", que se estrena en Buenos Aires el viernes próximo.

# BERTOLUCCI OBSESIVO

enfrentar su voluntad revolucionaria a la inercia burguesa de la clase intelectual que lo convirtió en una de sus figuras principales. El pesimismo frente a la inteligencia, que ahora vuelve a conflictuarlo al encarar un nuevo proyecto en una etapa de transición tecnológica, en una coyuntura histórica. *Refugio para el amor* es el primer largometraje que se edita con láser-disc, el de la Chyron CMX 6000, la máquina para montaje de más alta tecnología que existe en la actualidad. "Para hacer el primer montaje es fantástica —dice Bertolucci—, más todavía porque en los últimos tiempos siempre hago películas muy largas. Me gusta flotar en un océano de celuloide, después miro y mando a copiar lo que quiero, se transfiere todo a video y a láser-disc. No hay 'fast forward' ni 'rewind'. Es como con el compact-disc. Uno marca el número de toma en el teclado de la computadora y ¡bang!, sale la toma que uno quiere. En 28 días hicimos un montaje que con una moviola común hubiera tomado tres meses". Pero Bertolucci, como buen amante del cine, es un director que sufre de nostalgia. "En la etapa final volví a la moviola porque necesito sentir la p-r-e-s-e-n-c-i-a física de la película, su vibración. Cuando se trataba de veinte discos láser extrañaba el olor, el tacto. Con los discos era demasiado aséptico. Teclado, monitor, teclado... ver una película en una moviola tiene otro encanto. Está bien —asume resignado—, sabemos que finalmente la televisión será el destino de todas nuestras películas... Pero mientras sea una película, mantengámosla en película."

La última de Bertolucci, según sus propias palabras, no tiene nada que ver con la anterior: "No es una épica con miles de extras. Es una épica del corazón. Una road-movie con mucho de love-story. La historia de amor más común de todas —insiste— aunque en un nivel más profundo se trate de la diferencia que existe entre el viajero y el turista, una diferencia que hace Bowles en el principio del libro. Un turista quiere volver a su casa cuando termina de ver o conocer lo que tenía planeado. Pero un viajero no tiene un destino fijo, quiere desaparecer, está en

una búsqueda que puede no tener límites."

Para la pareja principal de *Refugio para el amor*, Bertolucci había pensado en William Hurt y Melanie Griffith, que daban, según su opinión, la imagen de intelectuales norteamericanos que estaba buscando. "Me pasó algo parecido cuando quise a Dominique Sanda y Jean Louis Trintignant para *Ultimo tango en París*, con quienes ya había hecho *El conformista*. No pudieron ser y conseguí a Maria Schneider y Marlon Brando... ¡Gracias a Dios!"

John Malkovich (*Los gritos del silencio*, *Muerte de un viajante*) y Debra Winger (*Viuda negra* y la inminente *Cada cual a su juego*, también producida por Thomas) fueron los elegidos para encarnar a Kit y Port, esos personajes que mucho tienen del verdadero Bowles y su esposa Jane, quienes vivían en Tanger cuando fue publicada la novela que adaptó Bertolucci con su cuñado Mark Peploe.

"¿Por qué filmar?", preguntó el reportero de *Liberation*, en abril de 1987, a Bertolucci, que por entonces ya se debatía entre los crueles asesinos de *Cosecha roja* y Pu Yi, el último emperador de la vieja China. "Porque no sé cantar ni bailar", respondió.

Para Bertolucci, que nació en Parma, un 14 de marzo de hace cincuenta años, el cine es el lenguaje del siglo que termina. Más allá del tiempo y las películas, entre largometrajes argumentales y documentales, sigue aferrado a las obsesiones de su juventud, esas que preocuparon a toda su generación, la que tenía ganas de cambiar el mundo. La angustia como reacción individual, la revelación como un deber colectivo que obliga a los hombres a oponer una suerte de moral y heroísmo a veces absurdo, la ausencia de Dios, la fatuidad de la vida, el dolor de ser, son algunas de esas constantes que caracterizan a los intelectuales de su generación, signada por la filosofía existencialista y el marxismo.

Hijo del poeta y crítico cinematográfico Attilio Bertolucci (de *La Gazzetta di Parma*), Bernardo recuerda su infancia como "dorada", un color que también es una obsesión fotográfica en su obra. Una infancia en casa de pueblo que visitaban parientes y amigos de su padre, intelectuales de la posguerra que indujeron su destino, el de la literatura y el del cine. De esa época también recuerda los rodajes, a los que iba con papá, y que hubo ranchos en los que juntos veían y discutían hasta tres películas por día. El adolescente parmesano llegó a Roma cuando Fellini presentaba *La Strada* y Vis-

conti pasaba de *Senso* a *Las noches blancas*. Estaba dispuesto a encontrar respuestas estudiando literatura moderna en la universidad, pero cuando cumplió los veinte y después de publicar una recopilación de poemas —*En busca del misterio*— elogiado y premiado —el Viareggio para óperas primas— eligió el cine. Su primera incursión profesional fue como asistente de Pier Paolo Pasolini, un amigo de su padre que debutaba como director. Quedó impresionado con sus "ragazzi di vita", tan parecidos a los de *Sciuscià*, de De Sica, pero aún más a *Los olvidados* de Buñuel y a *Los golfos* de Saura. Los dos descubrieron el cine. Mientras el primero seguía su rumbo en busca de una estética más cruel, Bertolucci, entusiasmado con la nouvelle vague, hacía equilibrio entre la literatura que —como su maestro— nunca abandonaría, y el lenguaje mágico del cine. En el imaginario de Bertolucci se cruzaban los fantasmas de Antonio Gramsci, Alberto Moravia, Jorge Luis Borges, Jean-Paul Sartre, Albert Camus y Jean Anouilh, y estaba en busca del pasado que no vivió, el del surgimiento de la lucha de clases, el del fascismo sin perder de vista las contradicciones políticas de su tiempo y las propias frente al marxismo. Las películas que dirigió después de *La commare secca* (1962) en las tres décadas siguientes son parte de una sola y monumental obra, que es la de su vida. Todavía se plantea los mismos interrogantes. La angustia de la existencia frente a la nostalgia del presente (*Antes de la revolución*, 1964); la esquizofrenia desde el arte y la política (*Partner*, 1968); el sentido del pasado, elemento clave de la poesía, según Borges (*Episodio del héroe y el traidor*) que transmitía la agobiante sensación de un mundo cerrado (*La estrategia de la araña*, 1970); la traición y la hipocresía con el fascismo como excusa (*El conformista*, 1970); la soledad como "el peor mal de todos los que afectan a las relaciones humanas en nuestra sociedad burguesa occidental" (*Ultimo tango en París*, 1972); su visión de Italia, durante la primera mitad del siglo en términos políticos y filosóficos (*Novecento*, 1976); el melodrama psicoanalítico (*La luna*, 1979); la confusión frente al absurdo (*La tragedia de un hombre ridículo*, 1981, no estrenada en la Argentina) y las contradicciones históricas (*El último emperador*, 1988), devienen en una contradicción que le concierne directamente y para la que todavía no encontró respuesta: seguir siendo marxista pese a estar atrapado por una industria que mide el talento de un creador según los ingre-

sos de su última obra. Por ahora, Hollywood lo considera un gran creador. *El último emperador* fue su pasaporte al éxito, aunque de darse vuelta la suerte, nuevamente se convertiría en un cineasta para elites. Para Hollywood, un fracasado.

"Pienso que en mi obra hay un recorrido", señaló Bertolucci a Marcel Martin apenas sonó el estruendo de *Ultimo tango en París*. "No creo haberme quedado inmóvil, creo haberme movido, no sé por otra parte en qué dirección, hacia adelante o hacia atrás." El director registra una frase que le regaló Luis Buñuel en los años 60: "Me repito, siempre hago el mismo film". "En ciertos casos es verdad —coincide Bertolucci— como es verdad que un pájaro canta siempre la misma melodía: pero al mismo tiempo el mundo se mueve y nosotros, aun si nos quedamos quietos, nos movemos con él."

"Odio a los críticos que juzgan únicamente, el contenido de una película. Los críticos desconocen la escritura cinematográfica. Me fascinan las críticas musicales porque los especialistas hacen su trabajo con la partitura entre sus manos. Esas críticas me parecen valiosísimas. Pero he descubierto que muchos críticos de cine sólo juzgan a través de sus contenidos —la trama, la psicología— porque no saben nada de estilo ni de sintaxis. Deberían aprender del pasado, de Sunrise o del Napoleón de Gance. Una película es totalmente distinta a una obra literaria, porque se trata de un milagro, algo que está sucediendo delante nuestro. De allí mi amor por el cine norteamericano, porque las historias son chiquitas, naïf. Este es el milagro del cine: ser el lenguaje que convierte en realidad las cosas que se cuentan."

Después de *Refugio para el amor*, Bertolucci se debate nuevamente, esta vez, entre la vida y obra de Buda (que sería una producción con exteriores en la India), la violencia de Hammett y la posibilidad, si bien remota, de hacer esa Evita que abandonó Oliver Stone. Con Madonna, a la que admira. "Quiero descubrir lugares que no hayan sido tocados por el cine", afirma. "Si filmo en China o en el África es porque encuentro cierto malestar en mi propio país y en todo el mundo occidental. Por el momento necesito un cambio de vida. Se terminó conmigo y la sociedad de consumo. No la aguantó más, la odio. Quizás parezca escapismo pero es importante ser sinceros con nuestros propios sentimientos." Así sea.

**TEATRO**  
*La Escuela*  
CURSOS  
ADOLESCENTES Y ADULTOS  
ABIERTA LA INSCRIPCIÓN  
CICLO 1991  
INFORMES: CABILDO 2758  
786-4887 • 784-0255

**PSICOLOGIA SOCIAL**  
Opción: turno TARDE  
turno NOCHE  
Inf: Av. Cabillo 1182  
784-5418 785-3648



Llegan los bloopers radiales

# HOLA, HOLA, TARUFETTI AL HABLA

(Por Patricia Narváez) Algunos lo conocen como Tangalanga, otros sostienen que se llama Raúl Tarufetti, pero ni uno ni otro son su identidad real. Desde hace 30 años, este bromista empedernido, de tono porteño y socarrón, tiene el hobby de hacer por teléfono bromas de café. Allá lejos y hace tiempo, cuando era muchacho, la actividad se inició con un propósito casi solidario: divertir a un amigo enfermo. El amigo murió y hoy, después que la reproducción de sus 150 casetes con conversaciones enloquecedoras circulan por cientos en Buenos Aires y hacen la delicia de los adolescentes, el anónimo chistoso está cobrando mayor popularidad a partir de que Julio Lagos las pone en el aire en su programa de Radio Rivadavia.

“Lo que hace no es exactamente una cargada —ampara Lagos al introductor de los bloopers radiales— porque confrontando logra sorprender al interlocutor, extendiendo la situación a límites sorprendentes.” Tarufetti, Tangalanga o como se llame sigue recluso en el silencio, aunque personas conocidas como Luis Spinetta y Jairo, el juez Piotti o Caloi lo admiren incondicionalmente y el dibujante haya formado, incluso, en su honor, el Tangalanga Fans Club. Lagos lo invitó a una entrevista pero él declinó el convite, “no quiero, que pasa si alguien se acerca a recriminarme”. Lagos conoció la existencia de este correo humorístico en casete por su hijo mayor y se sorprendió.

Un bromista misterioso ejercita el impertinente y muy porteño arte de la cargada telefónica. Desde hace un tiempo sus diálogos empezaron a circular en casetes y hace poco un programa de Radio Rivadavia los manda al aire, exceptuadas malas palabras o tonos excesivamente coléricos.

de de la difusión alcanzada, en especial “porque con esto nadie hace negocio. Está muy de moda entre los chicos del secundario”. Lagos admite saber quién es, pero afirma que están equivocados los que detrás de esa voz agradable, normal, rica en inflexiones, creyeron reconocer a Juan Carlos Mesa. Sin embargo, ofrece una pista mínima para que conduzca al impertinente gastador: “Es un hombre grande y tiene un oficio serio”.

Lo que no le impide reírse de los demás sin que se le mueva una cuerda vocal. Acostumbra a discar un número —tiene preferencias por aquellos avisos clasificados que ofrecen productos o servicios insólitos— y cuando el interlocutor levanta el tu-



bo arranca un show cuyo objetivo final suele ser sacar de las casillas al que está del otro lado de la línea. Mientras, él graba toda la charla, que a veces sirve y a veces no, encara el diálogo con naturalidad y hasta con formalidad, pero en un momento llega la provocación, los cargados se salen de quicio y uno u otro termina en insultos. Algunos se dan cuenta, siguen el tren, pero otros no advierten el absurdo y se violentan.

## UNA VOZ EN EL TELEFONO

Casas de masajes, veterinarias, negocios que ofrecen artículos absurdos o como, en este caso, un parapsicólogo recibieron la llamada anónima de Tarufetti.

—¿Cuál es el arancel?

—Mire, el arancel de la primera entrevista son 500 dólares. Después...

—¿Cómo? ¡Nooo! ¡Por quinientos dólares me opera Favuloro!

—Bueno, señor, pero es un servicio que le brindamos nosotros, que los vale.

—Pero no hay seguridad.

—Tenga la plena seguridad que hay seguridad, valga la redundancia.

—Bueno, yo, ¿quiere que le diga con toda franqueza? Lo que saco de usted, de esta conversación, es que ustedes están en la trampa.

—No, no, no, señor. Perdonemé, pero es una apreciación que tampoco se la voy a aceptar.

—Pero, ¿cómo mierda quiere que se lo diga?

—Mire, señor, en principio cuide su lenguaje.

—¿Cómo carajo quiere que se lo diga?

—Escuchemé, señor, un poquito de respeto le pido, por favor.

—Pero más respeto que estar tolerando a usted que me está estafando por 500 dólares, carajo. Yo el día 4 voy allí a las 18.30 y los cago a patadas a usted y a todos los parapsicólogos esos.

—¿A quién va a cagar a patadas? ¡Por qué no se va a la puta madre que lo parió, mal educado de mierda!

—¿A quién le dice eso?, hijo de la gran puta, desgraciado ¡Clic!

...

—Hola.

—Hola señor, hablo por el aviso del diario.

—Sí, pero ya hemos tomado, no necesitamos ningún inseminador.

—Pero ¿cómo que ya tomaron? Usted tendría que haber hablado conmigo.

—Pero no sé quién es usted, señor.

—Bueno, se lo digo: soy inseminador clase A.

—¿Clase A? Y eso qué significa.

—Significa nada más y nada menos que soy el tipo de semen que se aplica.

—Mire señor, nosotros no tenemos problema con el semen para vacunos.

—¿Cómo para vacunos?

—¡Claro señor! Es semen para vacas.

—Noo. Entonces hay un error. ¿No ve que usted me hace perder el tiempo?

—Perdóneme, usted me está haciendo perder el tiempo.

—Imagínese, querido amigo, usted habla de semen para vacas y yo hablo de semen de hombres, y de hombres hombres, no de maricones.

—Pero ¿por qué no vas a joder a tu hermana? ¡Clic!

### ¿QUE SERA LO QUE TIENE EL NEGRO?

Hoy en día es tan difícil ver algo diferente. “Como Hacer el Amor...” llena semejante requisito sin renunciar a la estética. Una mezcla singular de humor y sabiduría sobre el sexo, las razas y mucho más. Humor zumbón y culto mezclados con una voluntaria y divertida credulidad que se mueve entre Freud y Boicabu. Una obra singular, distinta, destinada a ser evocada con delección.

R. Oliveri / CLARIN

Una comedia irresistible, con una enorme frescura y una sutil ironía. Sabrosas conversaciones sobre la vida, el arte y el psicoanálisis. Franca y descaída. Isaach de Bankolé seductor, negro y algo más.

Meira Soto / HUMOR

Comicidad y erotismo en clima extravagante. Desprejuicio, buen humor sabroso y entretenido que deja lugar para la ironía más saludable.

Pablo Scholz / EXTRA



### CÓMO HACER EL AMOR CON UN NEGRO SIN CANSARSE

UN FILM DE JACQUES W. BENOIT

SENSACIONAL EXITO  
SARMIENTO • ATLAS SANTA FE  
GENERAL PAZ RIVERA INDARTE  
SAN MARTIN (Av. Urquiza)  
Y EN LAS MEJORES SALAS DE LA COSTA

NOTA: TODAS LAS HORAS DE LA SEMANA

### PARA QUE TODOS VOLVAMOS A DISFRUTAR DEL GRAN CINE

GALARDONADA CON  
13 PREMIOS "GOYA"



EXCLUSIVAMENTE  
BIARRITZ SUPACHA 427

VOLVIO



EXCLUSIVAMENTE  
IDEAL SUPACHA 378

EL  
COCINERO,



EXCLUSIVAMENTE  
CINEMA UNO SUPACHA 40

ENCANTADOR REENCUENTRO  
CON EL ARTE DE LA CARCAJADA



EXCLUSIVAMENTE  
GAUMONT RIVADAVIA 1365

TODOS LOS DIAS \$ 30.000

"Nunca podré dejar de actuar en vivo. La gente es mi punto de referencia", dijo Chick Corea en un reportaje exclusivo de **Página/12**. El martes 6 y el miércoles 7 de marzo, el músico estará en Buenos Aires, donde esta vez actuará solo en piano, un instrumento en el que ha sido considerado como un maestro aun por sus más exigentes colegas.

(Por Eduardo Berti) "Desearía vivir una segunda vida como músico de cámara, escribiendo para cuartetos de cuerdas, dúos, tríos y orquestas", declara Anthony Armando "Chick" Corea cada vez que los reportajes derivan de su especialidad, el jazz, hacia la música clásica. Con pose de concertista y swing de jazz, el norteamericano anuncia dos conciertos en el teatro Gran Rex, el 5 y 6 de marzo. No será la primera vez que viene al país, donde ya se presentó a dúo con el vibrafonista Gary Burton y al frente de su grupo actual (la Elektric Band), pero en esta ocasión actuará solo en piano, instrumento en el que ha sido aclamado como un maestro aun por sus más exigentes colegas.

Nacido en Massachusetts, Corea trabajó con Herbie Mann, Mongo Santamaria, Stan Getz, Sarah Vaughan y Miles Davis ("fue un aprendizaje decisivo tocar con él") hasta que a comienzos de los años setenta se unió al grupo de improvisación Circle y luego fundó Return to Forever, la banda sinónimo de jazz-rock junto a Weather Report. Además del bajista Stanley Clarke y el baterista Lenny White, pasaron por Return to Forever los brasileños Air-

to Moreira y Plura Purim y el guitarrista Al Di Meola, quien sostiene que "Chick es uno de los más grandes compositores de estas últimas décadas". Aunque desde 1985 Corea se dedicó a su Elektric Band y una sutil variante de ella que él mismo llama Akoustic Band, el retorno de Return... es una constante amenaza. "Me encantaría una reunión pero el viejo contrato es conflictivo, todos tenemos hoy contratos individuales", declaraba Corea a *Los Angeles Times*, en diciembre pasado. La última vez que aquel supergrupo se presentó en vivo fue en 1983, pero según Corea y Di Meola (quien podría actuar en el país dentro de un mes) un nuevo regreso sólo se justificaría con un nuevo disco.

Chick Corea conversó telefónicamente con **Página/12** desde las oficinas de su manager en Boston, luego de pasar las últimas semanas trabajando duro en su estudio Mad Hatter (o el sombrerero loco, nombre tomado del personaje de Lewis Carroll). A punto de cumplir 49 años, el pianista cree que "dos décadas haciendo música son apenas una gota de agua en el mar; sé que aún tengo mucho que aprender en áreas como grabación, vivo y música de sintetizadores".

Su último disco *Inside Ou*, fue grabado con la Elektric Band. Sin embargo usted viene a Sudamérica para ofrecer una gira de piano solo. ¿Esto significa que su próximo álbum tendrá estas características?

—Toco solo en piano muy pocas veces, menos de las que me gustaría. Cada año trato de ofrecer algunos conciertos así, al margen de la actividad grupal que esté desarrollando. Pero mi próximo disco va a ser otra vez con la Elektric Band y pasé estas últimas semanas escribiendo el nuevo material para ese disco, que se grabará cuando regrese de Sudamérica.

—¿Podríamos decir que estos recios en piano le proveen aire fresco?

—Sí, sobre todo porque no preparo muchas partituras sino que me dedico a improvisar. Trato de tocar muy suelto y también me doy el gusto de versionar los standards del jazz, tanto ajenos como míos. Tocando solo puedo experimentar muchas ideas nuevas que después vuelco en la composición.

—Usted, Herbie Hancock y Joe Zawinul integran una generación de tecladistas que irrumpió en el jazz de comienzos de los setenta con nuevas

ideas musicales. ¿Cree usted que su generación será recordada como la que introdujo los sintetizadores en el jazz?

—No lo sé. Fue una contribución nuestra pero a la vez sucedió de manera mecánica. Era lógico que pasara porque la tecnología estaba en un momento de especial renovación. Creo que el uso de sintetizadores en el jazz también fue una respuesta a la aparición de nuevos estilos. En los años setenta hubo un gran cambio en el aspecto rítmico: si en los sesenta los ritmos eran más estrictos, en los setenta se volvieron... cómo decirlo... más vagos. Entonces yo me empecé a interesar en los ritmos provenientes del rock y así aparecieron los sintetizadores que aportaron nuevos timbres al jazz.

—Si esa fue la contribución de ustedes en los setenta, ¿cuál cree que fue la novedad que aportaron las últimas generaciones, aquellas surgidas en los ochenta?

—Es difícil responder eso. No encuentro un estilo preponderante para describir el jazz de los ochenta. Cada vez los cambios estilísticos se dan de manera más rápida. Cada vez se recicla más y las combinaciones entre diferentes estilos son enormes. Estamos asistiendo a un período de gran riqueza en ese aspecto, sobre todo por la influencia cada vez mayor de los ritmos que vienen de Sudamérica o de África, que ya no suenan puramente exóticos para el público norteamericano.

—Cuando usted integraba el grupo Return to Forever, a comienzos de los setenta, tocaba el sintetizador Moog. Desde entonces a hoy el desarrollo de los teclados ha sido enorme. Ningún otro instrumento tuvo semejante desarrollo industrial. ¿Por qué cree que la industria depositó en los teclados sus mayores esfuerzos de innovación?

—Creo que el desarrollo se dio en los sintetizadores debido a las enormes posibilidades que otorgan. Los sintetizadores hacen realidad la ilusión de la orquestación a cargo de un solo hombre. Pero los teclados son sólo un modo de comandar y dirigir esos timbres sintetizados que abarcan los sonidos de todos los instrumentos. Y parece que los teclados son el comando favorito de los músicos.

—Los críticos definieron alguna vez su música como jazz-rock. ¿Usted acuerda con esta palabra?

—No soy un amante de las etiquetas musicales, pero la palabra jazz-rock siempre me cayó bien y me pareció una definición justa. Todo el mundo sabe qué es el rock y qué es el jazz, y sabiendo eso uno comprende de fácilmente de qué puede tratarse algo llamado jazz-rock. La combinación entre ambos géneros fue real, sobre todo en los años setenta.

—Muchos músicos de jazz-rock trabajaron o trabajan con artistas o cantantes pop, pero no es éste su caso. Salvo la experiencia del año pasado con Bobby McFerrin siempre ha colaborado más con jazzmen que con rockeros. ¿Por qué?

—No lo sé... Hace mucho trabajé con Cat Stevens y después con Al Jarreau, pero nada más. Me gustaría tener más tiempo para hacerlo. La semana pasada asistí al concierto de Sting en Los Angeles y me maravilló. Hablé con él y quizás algún día hagamos algo juntos. También me

encanta Michael Jackson, pero cada vez me dedico más a mi banda y tengo menos posibilidades de planear otros proyectos.

—Hace ya un tiempo usted grabó un disco a dúo con Frederick Gulda, un concertista. En estos encuentros entre jazzeros y concertistas, ¿quién debe hacer el mayor esfuerzo para acoplarse al lenguaje del otro?

—Es difícil generalizar, pero usualmente los músicos de jazz tienen vastos conocimientos clásicos—muchos provienen de esa música o la estudiaron alguna vez—mientras que al revés no es tan así. Es usual que Keith Jarrett o Wynton Marsalis graben piezas clásicas de manera brillante, pero los concertistas en cambio no suelen salirse tan fácilmente de su especialidad. Los músicos de jazz siempre se caracterizaron por escuchar todo tipo de música y ritmos. Creo que somos los más abiertos y desprejuiciados en este sentido.

—Usted grabó junto a Hancock un disco con obras de Bartok. Otro álbum suyo se llama *Children's songs* y su título remite al *Children's cornet* de Debussy. ¿Esos son dos de sus músicos clásicos favoritos?

—Sí, y muchos más. También compositores contemporáneos. Cuando escuché esa obra de Debussy me interesó porque parece decir que todas las personas tenemos algo de niño en el fondo de nuestro ser y ése es el motor de la vida. Los que conservan ese niño son las personas más sensibles y más simples. Por eso estas canciones para chicos están destinadas a todos, también a los grandes. Voy a interpretar algunas en Buenos Aires.

—Su padre fue líder de algunas bandas de jazz en los años treinta y cuarenta, pero usted no se dedicó al jazz desde un principio sino que primero tocó música latina. ¿Fue una elección o un accidente?

—En casa siempre escuchamos ambas músicas por igual. El jazz fue mi primera música como oyente, a los cinco años; pero los ritmos latinos fueron lo primero que hice ya como profesional. Cuando estudié el secundario en Boston terminé de familiarizarme con la música latina. Desde entonces me interesa la libertad y la improvisación del jazz a la par que el ritmo y la alegría de la música latina. Pocas músicas despiertan tanto la fiesta entre la gente como la latina.

—Usted participa en el último álbum de Paco de Lucía, que trae un tema llamado "Chick". Años atrás grabó una canción llamada "Spain". Siempre me sorprendió que un pianista fuera tan apasionado por el flamenco, una música eminentemente de guitarra.

—Ah, pero la guitarra es mi segundo amor.

—¿Toca guitarra?

—Sólo en mi casa, a escondidas. Siempre admiré a los grandes guitarristas y Paco me parece el mejor.

—El año pasado se estrenó aquí una película llamada *Climax* con una banda sonora escrita por usted. ¿Es una nueva actividad que espera seguir desarrollando en el futuro?

—¿Dieron esa película en la Argentina? Yo no la pude ver. Fue una experiencia extraña y un poco frustrante. Me sentí bastante condicionado.

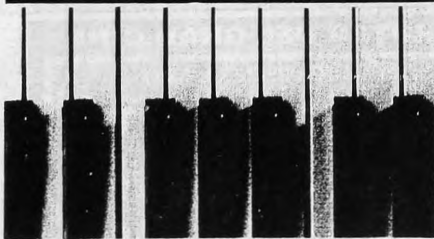
**BAYASPIRINA**  
Creativa

PRESENTA:

**CHICK COREA**

ACOUSTIC SOLO PIANO

5-6 DE MARZO - 21.30 HS  
CINE TEATRO GRAN REX



AUSPICIA **Página/12** **music 21** / ASPEN 102

ENTRADAS EN VENTA





# NO



Chick Corea, un norteamericano con pose de concertista y swing de jazz.

Era la primera vez que escribía una banda sonora así, a pedido, y descubrí cómo un director de cine puede pedirle al músico que cambie por completo lo que escribió, no porque no le gusta sino porque no le sirve para su film. La próxima vez que haga una banda sonora espero tener más libertad creativa.

—El público suele considerarlo más un improvisador virtuoso que un compositor, y usted declaró en varios reportajes que le gustaría dedicar aun más tiempo a la escritura. ¿Se imagina un futuro sin actuar en vivo, dedicado sólo a la composición?

—No. Nunca podré dejar de actuar en vivo. Es mi alimento y a la vez, cada vez que escribo algo que me satisface no veo el momento de tocarlo para el público. La gente es mi punto de referencia.

—¿Cómo está viviendo la guerra del Golfo? Muchos músicos de rock suspendieron sus giras por temor o precaución. No parece suceder lo mismo en el ambiente del jazz, sin embargo.

—No sabía que hubiera tantas cancelaciones de giras por la guerra. De hecho, me enteré de todo esto hace poco. Sucede que estuve muy encerrado, componiendo el material de mi nuevo álbum, y entonces sólo presté atención a las informaciones básicas sobre la guerra. Cuando compongo dejo de leer los diarios, trato de abstraerme. Esta vez fue duro y sólo quiero decir que espero que la locura de esta guerra no afecte mis posibilidades de viajar y seguir mostrando mi música al público de todo el mundo. Si hay algo maravilloso en mi oficio es poder compartir la emoción y la creatividad de igual a igual con auditorios y con colegas de todo el mundo, aun de las culturas más remotas o extrañas para un norteamericano.

## Mini-Clip

Anote las palabras siguiendo las flechas.

Que pasa de una parte a otra	Engañosos, mentirosos	Existencia, vitalidad	Región de los Alpes	Cierta insignia	Exista
Relativo al atavismo (fem.)	Parecido		Infusiones		Encallar la nave
Pasar de dentro afuera			Alga filamentosas		
Que tiene alas			Sobrino de Abraham	Altar	Madre de la Virgen
Descolllará, despuntará	Enmudecerá		Rezan		

Tao, Tírol, Varar. AYUDAS:

## SOLUCION

AVATAR  
NARRA  
DOLORES  
AVATAR  
SALVAVES  
FANTASMA  
TITANES

REVISTA SEMANAL DE  
CRUCIGRAMAS  
AUTODEFINIDOS

Clip

Todos los  
jueves  
en su kiosco.



10.00  
- ATC - LA SANTA MISA

11.00  
- ATC - CAMPEONES  
- 11 - AUTOMOVILISMO

11.50  
- 2 - ONDAS DE AMOR Y PAZ

12.00  
- 2 - PARQUE DE LA CIUDAD  
- 9 - TOP TEN

13.00  
- 2 - VERDADES BONAERENSES  
- ATC - ALMOZANDO CON MIRTHA LEGRAND  
- 9 - FELIZ DOMINGO  
- 11 - EL SHOW DEL VERANO  
- 13 - DEPORTE EN ACCION

14.00  
- 2 - LOS TRES CHIFLADOS  
- 13 - YESTERDAY

15.00  
- 2 - EL CIRCO  
- ATC - EL ARCHIVO DE LA EMOCION  
- 11 - DOMINGOS DE CINE. "El hombre invisible"

ataca"; "Operación San Antonio"  
- 13 - CINE DE COLECCION. "Lo mejor de ambos mundos"; "Infierno sin salida"

15.30  
- 2 - EL MUNDO PARA CRISTO

16.30  
- 2 - CINE. "Eco de tambores"

18.00  
- 2 - ABBOTT Y COSTELLO  
- ATC - LA PELICULA SORPRESA  
- 11 - SUPER CINE INFANTIL

19.00  
- 2 - DESAFIO  
- 2 - LOBO DEL AIRE

20.00  
- 2 - ARGENTINISIMA.  
- ATC - CAMPEONATO JUVENIL DE FUTBOL  
- 11 - ILUZ DE LUNA  
- 13 - DOMINGO INCREIBLE

21.00  
- 2 - ARSENIO LUPIN  
- ATC - CARNAVAL DE RIO DE JANEIRO  
- 11 - RITMO DE LA NOCHE  
- 13 - TREINTA Y PICO

22.00  
- 2 - CAMPEONES  
- ATC - SIN CONCESIONES  
- 9 - TORNEO JUVENIL

SELECCION  
- 13 - CINE 13 DEL DOMINGO. Hoy: "Donde hay cenizas"

23.00  
- 2 - BRIGADAS DEL TIGRE  
- ATC - TENIS POR TV

24.00  
- 2 - COBERTURA '90  
- 9 - CINE DE MEDIANOCHE. Hoy: "La mujer casada"

1.00  
- ATC - ANGELUS  
- 2 - ONDAS DE AMOR Y PAZ

## CABLE VISION

CV 3 ACTUALIDAD

16.00 DOGS DE LA TVE  
17.00 UN VIAJE A LA AVENTURA. Repite 1.30

18.00 OPERA  
20.30 DE MITOS Y LEYENDAS  
21.30 BAZAR. Repite 0.30  
22.30 LO MEJOR DE LA SEMANA

23.30 CONCIERTO  
CV 5 FILMS

10.30 VIDEO CYN  
11.00 RECONOCERNOS. Con S. Chediek

12.00 FITNESS  
12.30 LAS UNAS Y LOS OTROS  
13.30 SECRETOS Y SABORES  
15.00 TETE

19.00 ALADINO Y LA LAMPARA MARAVILLOSA  
22.00 SOTTO, SOTTO, de L. Wezmüller

23.45 EL VIAJE, con G. Page  
1.15 EXPLOSION DE VIOLENCIA

CV 6 CNN - ESTADOS UNIDOS  
Emite las 24 hs.

CV 15 CABLEMAGICO  
16.00 Repetición de lo mejor de la semana. Hasta las 21 hs.

CV 16 ESPN

Emite de 12.00 a 1.00

CV 17 CVSPORT

Emite de 21.00 a 2.00

CV 18 ECO MEXICO

Emite de 12 a 1.00

CV 19 - TVE - ESPAÑA

Emite de 4.00 a 24.00

CV 20 CINEVISION

14.00 SALOMON Y LA REINA DE JABA. Repite a las 16.30, 19

24.00 EL ALARIDO

CV 21 MUSIC

19.00 ROCKTIME

20.00 IN CONCERT. Repite a las 0.00

21.00 CV CLIPS

22.00 SPECIAL 21. Repite a las 2.00

23.00 CV JAZZ

1.00 CV SOFT

CV 24 MANCHETE BRASIL

Emite de 7.30 a 24.00

CV 26 TVN CHILE

Emite de 11.30 a 2.00

CV 28 RAI - ITALIA

Emite de 19.00 a 23.00

## VIDEO CABLE

3 CABLESPORT

11.00 DEPORTE INTERNACIONAL

12.00 PURA SANGRE

13.00 EL MUNDO DEL BOXEO

14.00 LIGA NACIONAL DE BASQUET

15.30 EL MUNDO DEL BOXEO

16.30 VARIEDADES DEPORTIVAS

17.00 LOS GOLES MUNDIALES

18.00 PATO

19.00 TENIS INTERNACIONAL

20.30 ANTICIPOS

21.30 LOS TEMAS DEL DEPORTE

22.00 RUGBY EN VCC

23.00 GOLF

4 INTERNACIONAL

Emite desde Estados Unidos, de 11.00 a 16.00 hs.

5 MUJER

Emite de 11 a 20.30

5 PREMIER

16.00 EL VUELO DE LA ESFINGE

18.00 DESDE EL JARDIN

20.00 VENGANZA MORTAL

22.00 LOS QJOS DEL GATO

0.00 EL DERECHO A MORIR

1.30 EL GUARDIAN

15 CABLE CLIP

13.00 METAL Y CUERO

13.30 PRODUCTO NACIONAL

15.00 ORIGINALES

16.00 14 HOT HITS

17.00 INFORME JOVEN

18.00 CABLE CLIP VIVO

19.00 CATALOGO VIP

16 E.S.P.N.

Emite de 11.00 a 0.00.

17 VIDEO CINE CONTINUADO

Emite de 14.00 a 2.00 hs.

18 ESPAÑA - ITALIA

Emite entre las 11.00 a la 0.00 h.

19 CABLESHOW

Emite de 13.00 a 0.00 h.

CV 21 PLATINO

22.00 MI DULCE PUEBLITO

22 CABLEPLATEA

15.00 COLECCION. Hoy: "Henry V"

17.00 SECRETOS Y MISTERIOS. Serie

17.30 JUEGOS DE LA NATURALEZA

18.00 CONCIERTO

19.00 HISTORIA DE LOS GENIOS DEL CINE COMICO

20.00 COLECCION

22.00 TODO EL JAZZ

23.00 MUSICA ENTRE AMIGOS

32 BRASIL

Emite de 13 a 2 hs.



## CINE



ALFA. Llavalle 842. Tel.: 322-1114. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs. **Mis alas de la gloria** (1980) Dir.: Samuel Fuller.

**MINICINE II.** A las 17, 19, 20 y 22 hs. **Mr. Wong en el barrio chino** (1999) Dir.: William Nigh.

**CONCORDE.** Llavalle 925. Tel.: 396-1850. A las 14, 16, 20, 22, 24 y 26 hs. **Tres hombres y una pequeña dama** S/R. Sáb. Trasn.

**COSMOS.** Av. Corrientes 2050. Tel.: 953-0802. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs. **Solaris**. Dir.: Andrei Tarkovski. S/R.

**Lunes.** A las 16, 18, 20, 22, 24 y 26 hs. **La infancia de Ivan** Dir.: Andrei Tarkovski. S/R.

**ELECTRIC.** Llavalle 836. Tel.: 322-1846. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. **Las tortugas ninjas** a las 14, 16, 18 y 20 hs. **El duro** S/R. Sáb. Trasn.

**EROTIC.** Av. Garay 1267. Continuado de 10 a 0 hs. **Auténticas películas de exhibición a precios populares**. P/18.

**CAIMONT.** Av. Rivadavia 665. Tel.: 40-3050. A las 17, 19, 21 y 23 hs. **Don Juan, mi querido fantasma** S/R.

**GRAN REX.** Av. Corrientes 857. Tel.: 392-8000. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24 hs. **Linea mortal** P/16. Sáb. Trasn.

**GRAND SPLENDID.** Av. Santa Fe 1860. Tel.: 482-0808. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24 hs. **Bodas de papel** S/R. Sáb. Trasn. 1.30 hs. **Bap-tiste** P/16.

**IDEAL I.** Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 15, 17 y 19 hs. (Lunes y martes también: 21 y 23 hs.) **Las cosas del quer.** Dir.: Jaime Chavari, con Antonio Bandiera y Angela Molina. P/16. Sáb. Trasn.

**IDEAL II.** Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 15, 17 y 19 hs. (Lunes y martes también: 21 y 23 hs.) **La insoportable levedad del ser** Dir.: P. Kaufman.

**IDEAL III.** Suipacha 378. Tel.: 396-3300. Original versión de la novela de Milan Kundera. A las 13, 15, 17 y 19 hs. **La insoportable levedad del ser** Dir.: P. Kaufman.

**IDEAL IV.** Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 15, 17 y 19 hs. (Lunes y martes también: 21 y 23 hs.) **Adorable criatura** S/R. Sáb. Trasn.

**IDEAL V.** Suipacha 378. Tel.: 396-3300. Excelente melodrama francés. A las 13, 15, 17 y 19 hs. **Manon del manantial**. Dir.: C. Berri, con I. Montand. S/R. Sáb. Trasn.

**IDEAL VI.** Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 15, 17 y 19 hs. (Lunes y martes también: 21 y 23 hs.) **Jean de Florette** S/R. Sáb. Trasn. Dir.: C. Berri, con I. Montand y G. Depardieu.

**LET.** Santa Fe 1001. Bouligne Sur Mer 549. Tel.: 962-9420. A las 16, 18, 20, 22 y 24 hs. **Crímenes y pecados** Dir.: Woody Allen, con Alan Alda, Angelica Huston, Martin Landau. P/18. Sáb. Trasn.

**IGUAZU.** Llavalle 940. Tel.: 393-9931. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. **Bad-taste** P/16. Sáb. Trasn.

**LARA.** Av. de Mayo 1225. Tel.: 38-6966. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs. **El protector**, a las 14, 16, 18, 20 y 22 hs. **Triángulo de acero** P/13.

**Lunes.** A las 11, 13, 15, 17 y 19 hs. **Jakarta**, a las 14, 16, 18, 20 y 22 hs. **Busqueda frenética**. P/13.

**LIBERTADOR.** Av. Corrientes 1334. Tel.: 40-7443. A las 15, 17, 19 y 21 hs. **Tres hombres y una pequeña dama** S/R. Sáb. Trasn.

**LOIRE.** Av. Corrientes 1524. Tel.: 49-9000. Seducción de crispado erotismo. A las 13, 15, 17, 19 y 21 hs. **Henry y June**. Dir.: P. Kaufman. P/18. Sáb. Trasn. (Miercoles y jueves 50% de desc.).

**LORCA I.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 40-5017. **Brillante** "Thriller del camino". A las 17, 19 y 21 hs. **Hitcher** (El viajero). Dir.: R. Horman. P/16.

**LORCA II.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 40-5017. A las 16, 18, 20, 22 y 24 hs. **Enemigos** (Una historia de amor). P/16. Sáb. Trasn.

**LOS ANGELES I.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. Canciones inolvidables en una estupenda película de dibujos animados. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24 hs. **La sirena**, de Walt Disney. S/R. En castellano.

**LOS ANGELES II.** Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. **La historia sin fin II** (El capítulo siguiente). S/R. En castellano.

**LOSUR.** Av. Corrientes 1743. Tel.: 40-6100. A las 15, 17, 19 y 21 hs. **Bad-taste** P/16. Sáb. Trasn.

**LUXOR.** Llavalle 669. Tel.: 322-3833. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs. **Rocky V** S/R. En castellano. Sáb. Trasn.

**METRO III.** Corrientes 570. Tel.: 35-4219. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs. **Darkman** (El rostro de la venganza). P/13. Sáb. Trasn.

**METROPOLITAN II.** Av. Corrientes 1343. Tel.: 40-1064. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs. **Buenos muchachos** P/18. Sáb. Trasn.

**MONUMENTAL I.** Llavalle 780. Tel.: 393-8865. A las 15, 17, 19 y 21 hs. **Bodas de papel** S/R. Sáb. Trasn.

**MONUMENTAL II.** Llavalle 780. Tel.: 393-8865. A las 16, 18, 20 y 22 hs. (Viernes y sábado también: 23.20 hs.) **Mujer bonita** P/13.

**MULTICINE.** Av. Corrientes 753 / Llavalle 750. Tel.: 393-6478. (Galería Corrientes Angosta). Exhibición condicionada. Seis salas pornográficas, abiertas día y noche, continuadas las 24 hs. No para nuda, con la proyección de 15 estrenos porno. P/18.

**NORMANDIE.** Llavalle 865. Tel.: 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. **Orquídeas salvaje** P/18. Sáb. Trasn.

**OCEAN.** Llavalle 739. Tel.: 322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. **Exorcista III** P/13. Sáb. Trasn.

**OPERA.** Av. Corrientes 860. Tel.: 396-1335. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs. **Buenos muchachos** P/18. Sáb. Trasn.

**PARAMOUNT.** Llavalle 850. Tel.: 322-9999. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. **Pesadilla V** (El niño de los sueños). P/13. Sáb. Trasn.

**PATIO BULLRICH I.** Posadas 1245. Tel.: 325-8328. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs. **Las dos caras del peligro** P/13.

**PATIO BULLRICH II.** Posadas 1245. Tel.: 325-8328. A las 16, 18, 20 y 22 hs. **Tres hombres y una pequeña dama** S/R.

**PEQUEÑO TEATRO.** Bm. Mire 1259. Tel.: 46-4181. "Sensacional doble programa" Continuo de 10 a 23 hs. **Garganta caliente y Club porno**. Sólo para adultos. P/18. Domingo cerrado.

**PREMIO I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. **Erótica** (Sensual) (Apasionante) Continuo de 10 a 23 hs. **Orquídeas salvaje** P/18. Sáb. Trasn.

**PREMIO II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. Escandalosa historia que altera la quietud del pueblo. A las 16, 18, 20, 22 y 24 hs. **El hombre de los anteojos de oro** P/16.

**PREMIO III.** Corrientes 1565. Tel.: 46-2112. A las 16, 18, 20 y 22 hs. **El niño azul** S/R.

**SALA ADULTO.** Gral. Urquiza 124. A los dos cuartos de Plaza Once. Continuado de 10 a 0 hs. **Inestables ansias**, **Lujuriosos y libertinos** así en Francia. P/18. Sólo para adultos. Sáb. Trasn.

**SALA LEOPOLDO LUGONES.** Av. Corrientes 1530. Tel.: 46-8611. Cine de humor negro. A las 15, 17, 20 y 22 hs. **La vida de Brian** Dir.: Terry Jones. P/13.

**Lunes.** A las 15, 17, 20 y 22 hs. **Los monstruos**. Dir.: Dino Risi, con Vittorio Gassman. P/18. R/1. 20.000

**SANTA FE I.** Santa Fe 1947. Tel.: 812-8980. A las 13, 15, 17, 19 y 21 hs. **Un detective en el Kinder** P/13. Sáb. Trasn.

**SANTA FE II.** Santa Fe 1947. Tel.: 812-8980. A las 15, 17, 19 y 21 hs. **Darkman** (El rostro de la venganza). P/13. Sáb. Trasn.

**SARMIENTO.** Llavalle 852. Tel.: 322-3338. A las 13, 15, 17, 19 y 21 hs. **Cómo hacer el amor con un negro sin casarse** P/16. Sáb. Trasn.

**SUIPACHA.** Suipacha 442. Tel.: 322-1195. A las 15, 17, 19 y 21 hs. **La historia sin fin II** (El capítulo siguiente). S/R. Sáb. Trasn. Dir.: A. Zemeckis, con Michael Fox.

**TROCADEIRO.** Llavalle 850. Tel.: 322-1455. **Brillante** "Thriller" de camino. A las 13, 15, 17, 19 y 21 hs. **Hitcher** (El viajero). Dir.: R. Harmon. P/16. Sáb. Trasn.

**ATLAS BELGRANO.** Av. Cabildo 2165. Tel.: 781-7200. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24 hs. **Mi pobre angelito** S/R. Sáb. Trasn.

**BELGRANO I.** Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs. **Tres hombres y una pequeña dama** S/R. Viernes y sábado.

**BELGRANO II.** Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs. **Rocky** V. A las 16, 18, 20 y 22 hs. **Duro de matar** S/R.

**VILLA DEL PARQUE.** Cuenca 3256. Tel.: 501-4448. A las 17, 19 y 21 hs. **Mujer bonita**, a las 15 y 19.20 hs. **El cielo azul** S/R.

**VILLA DEVOTO.** ACONAGUA. Mosconi 3360. Tel.: 571-5208. A las 17, 19 y 21 hs. **La historia sin fin II** (El capítulo siguiente). S/R. A las 15 y 22.30 hs. **La isla del tesoro** S/R.

**VILLA LUGANO.** GRAN LUGANO. Murguiondo 4062. Tel.: 601-3457. A las 14, 16, 18 y 20 hs. **La hora de los brujos** S/R.

**VILLA URQUIZA.** Bauness 2506. Tel.: 51-2135. A las 14, 16, 18 y 20 hs. **Boca players**, a las 15, 17, 19 y 21 hs. **Urgencia sexual** P/18. Sáb. Trasn.

**GRAN BUENOS AIRES.** ZONA NORTE. MARTINEZ. ASTRO I. Santa Fe 1860. Tel.: 792-1304. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs. **Darkman** (El rostro de la venganza). P/13. Sáb. Trasn.

**ASTRO II.** Santa Fe 1860. Tel.: 792-1304. A las 16, 18 y 20 hs. **Buenos muchachos** P/18. Sáb. Trasn.

**BRISTOL.** Santa Fe 1861. Tel.: 792-1900. A las 15, 17, 19 y 21 hs. **La Verbená de la Paloma**

**CABILDO.** Av. Cabildo 2347. Tel.: 784-3852. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs. **Orquídeas salvaje** P/18. Sáb. Trasn.

**GRAL. PAZ I.** Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-4142. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs. **Linea mortal** P/16. Sáb. Trasn.

**GRAL. PAZ II.** Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-4142. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs. **Cómo hacer el amor con un negro sin casarse** P/16. Sáb. Trasn.

**GRAL. PAZ III.** Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-4142. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs. **En una noche de claro de luna** P/13. Sáb. Trasn.

**LIDO.** Av. Cabildo 3241. Tel.: 701-2996. A las 14, 16, 18 y 20 hs. **Locos por el peligro**, a las 16, 18 y 20.30 hs. **Ciegos, sonidos y locos** S/R.

**MIGNON.** Juramento 2403. Tel.: 764-3699. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs. **Bad-taste** Sáb. Trasn.

**BOEDO.** CUYO. Boedo 858. Tel.: 97-6975. A las 14, 16, 18 y 20 hs. **Linea mortal**, a las 16, 18 y 20.30 hs. **Un rostro sin pasado** P/16.

**GRAN SAN JUAN.** Av. San Juan 3243. Tel.: 97-4293. A las 14, 16, 18 y 20 hs. **El placer carnal**, a las 15, 17, 19 y 21 hs. **Las travesías del sexo** P/18.

**NATIONAL PALACE.** Av. San Juan 2461. Tel.: 941-7123. A las 15 y 20 y 22 hs. **Buenos muchachos** P/18.

**FLORES.** COLISEO. E. Bonorino 34. Tel.: 631-6181. A las 15, 17, 19 y 21 hs. (Viernes y sábado también: 23.30 hs.) **Tres hombres y una pequeña dama** S/R. Sáb. Trasn. (Martes cerrado)

**FLORES.** Av. Rivadavia 6661. Tel.: 631-3701. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs. **Mi pobre angelito** S/R. Sáb. Trasn.

**RIVERA INDIARTE.** Rivera Indarte 412. Tel.: 612-5500. A las 15, 17, 19 y 21 hs. **Cómo hacer el amor con un negro sin casarse** P/16. Sáb. Trasn.

**SAN JOSE.** Av. Rivadavia 7350. Tel.: 611-9899. A las 16, 18 y 20 hs. **Exorcista III**, a las 16 y 20.30 hs. **La mosca II** Sáb. Trasn. (Miercoles cerrado)

**SALA CUNILL CABELLAS.** Penas sin importancia, de Griselda Gambaro. Con Beatriz Spelzini, Carlos Weber, Mónica Galán, Patricia Gálvez, Juan C. Perez Sarm, Luis Camp, Claudio Gallardo y Horacio Rosco. Escenografía y vestuario: Graciela Galán. Diseño de iluminación: Roberto Tralera. Asesoría musical: Claudio Korembit. Dir.: Laura Yusen. Miercoles y jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Plata: 60.000. (Jueves función popular: 30.000) Via. loc. c/3 días anticipación.

**GRAN RIVADAVIA.** Av. Rivadavia 7350. Tel.: 619-1356. A las 14, 16, 18 y 20 hs. **Volter el futuro III**, a las 16 y 20.30 hs. **Dos pájaros a tiro** S/R.

**GRAN LINIERS.** Av. Gral. Paz 47. Tel.: 653-2266. A las 14, 16, 18 y 21 hs. **Tres hombres y una pequeña dama**, a las 16 y 20.30 hs. **Trick Tracy** S/R. Sáb. Trasn. (Viernes cerrado)

**NORTE.** RIALTO. Av. Córdoba 4287. Tel.: 862-8764. A las 14, 16, 18 y 20 y 22 hs. **La pistola desnuda**, a las 15, 17 y 22.30 hs. **Rocky V** S/R.

**ONCE.** GRAN MAJESTIC. Av. Pueyrredón 230. Tel.: 87-9636. A las 12, 14, 15, 18 y 21.30 hs. **Seda, sales y sexo**, a las 13, 15, 16, 18, 20 y 22.30 hs. **Háblame de sexo** P/18. Sáb. Trasn.

**PARQUE PATRICIOS.** RIVAS. La Rioja 2054. Tel.: 943-1840. A las 14, 16, 18 y 20 y 22 hs. **Rocky V**, a las 16 y 20 y 22 hs. **Duro de matar** S/R.

**VILLA DEL PARQUE.** PARQUE. Cuenca 3256. Tel.: 501-4448. A las 17, 19 y 21 hs. **Mujer bonita**, a las 15 y 19.20 hs. **El cielo azul** S/R.

**VILLA DEVOTO.** ACONAGUA. Mosconi 3360. Tel.: 571-5208. A las 17, 19 y 21 hs. **La historia sin fin II** (El capítulo siguiente). S/R. A las 15 y 22.30 hs. **La isla del tesoro** S/R.

**VILLA LUGANO.** GRAN LUGANO. Murguiondo 4062. Tel.: 601-3457. A las 14, 16, 18 y 20 hs. **La hora de los brujos** S/R.

**VILLA URQUIZA.** Bauness 2506. Tel.: 51-2135. A las 14, 16, 18 y 20 hs. **Boca players**, a las 15, 17, 19 y 21 hs. **Urgencia sexual** P/18. Sáb. Trasn.

**GRAN BUENOS AIRES.** ZONA NORTE. MARTINEZ. ASTRO I. Santa Fe 1860. Tel.: 792-1304. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs. **Darkman** (El rostro de la venganza). P/13. Sáb. Trasn.

**ASTRO II.** Santa Fe 1860. Tel.: 792-1304. A las 16, 18 y 20 hs. **Buenos muchachos** P/18. Sáb. Trasn.

**BRISTOL.** Santa Fe 1861. Tel.: 792-1900. A las 15, 17, 19 y 21 hs. **La Verbená de la Paloma**

**ES:** Linea mortal P/16. Sáb. Trasn.

**SAN ISIDRO.** SOLEIL I. Panamericana y Camino al Buen Ayre. Tel.: 765-4038. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs. **Mi pobre angelito** S/R. Sáb. Trasn.

**SOLEIL II.** Panamericana y Camino al Buen Ayre. Tel.: 765-4038. A las 15, 17, 19 y 21.30 hs. **Ghost**, la sombra del amor. P/13. Sáb. Trasn.

**TEATRO**



"UN PUEBLO QUE NO AYUDA NO FOMENTA SU TEATRO. SI NO ESTA MUERTO ESTA MORIBUNDO" (Federico García Lorca).

**MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.** Av. Corrientes 1530. Tel.: 46-8611.

**Sala Casacuberta.** Los invidiosos, de José González Castillo, en adaptación de Alberto Ur. Con Antonio Giménez, Tony Viles, Elsa Berenguer, Cristina Baneas, Alvaro de Grazia, Jorge Mayor, Paulino Andradá, Cecilia Biagini, Willy Lemmos, Pablo Novak, Eduardo Nufkiewicz y Luis Reales. Asistente de dirección: Mónica López. Asesoramiento coreográfico: Doris Peroni. Música original: Carlos Villavicencio. Ejecución musical: Jacques Demierre. Iluminación: Jorge Pastorino. Vestuario: Rosa Zemborain. Escenografía: Jorge Sarandiansky. Dir.: Alberto Ur. Martes y sábados: 21.30 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Plata: 60.000. (Jueves función popular: 30.000) Via. loc. c/3 días anticipación.

**Sala Cunill Cabelas.** Penas sin importancia, de Griselda Gambaro. Con Beatriz Spelzini, Carlos Weber, Mónica Galán, Patricia Gálvez, Juan C. Perez Sarm, Luis Camp, Claudio Gallardo y Horacio Rosco. Escenografía y vestuario: Graciela Galán. Diseño de iluminación: Roberto Tralera. Asesoría musical: Claudio Korembit. Dir.: Laura Yusen. Miercoles y jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Plata: 60.000. (Jueves función popular: 30.000) Via. loc. c/3 días anticipación.

**GRAN RIVADAVIA.** Av. Rivadavia 7350. Tel.: 619-1356. A las 14, 16, 18 y 20 hs. **Volter el futuro III**, a las 16 y 20.30 hs. **Dos pájaros a tiro** S/R.

**GRAN LINIERS.** Av. Gral. Paz 47. Tel.: 653-2266. A las 14, 16, 18 y 21 hs. **Tres hombres y una pequeña dama**, a las 16 y 20.30 hs. **Trick Tracy** S/R. Sáb. Trasn. (Viernes cerrado)

**NORTE.** RIALTO. Av. Córdoba 4287. Tel.: 862-8764. A las 14, 16, 18 y 20 y 22 hs. **La pistola desnuda**, a las 15, 17 y 22.30 hs. **Rocky V** S/R.

**ONCE.** GRAN MAJESTIC. Av. Pueyrredón 230. Tel.: 87-9636. A las 12, 14, 15, 18 y 21.30 hs. **Seda, sales y sexo**, a las 13, 15, 16, 18, 20 y 22.30 hs. **Háblame de sexo** P/18. Sáb. Trasn.

**PARQUE PATRICIOS.** RIVAS. La Rioja 2054. Tel.: 943-1840. A las 14, 16, 18 y 20 y 22 hs. **Rocky V**, a las 16 y 20 y 22 hs. **Duro de matar** S/R.

**VILLA DEL PARQUE.** PARQUE. Cuenca 3256. Tel.: 501-4448. A las 17, 19 y 21 hs. **Mujer bonita**, a las 15 y 19.20 hs. **El cielo azul** S/R.

**VILLA DEVOTO.** ACONAGUA. Mosconi 3360. Tel.: 571-5208. A las 17, 19 y 21 hs. **La historia sin fin II** (El capítulo siguiente). S/R. A las 15 y 22.30 hs. **La isla del tesoro** S/R.

**VILLA LUGANO.** GRAN LUGANO. Murguiondo 4062. Tel.: 601-3457. A las 14, 16, 18 y 20 hs. **La hora de los brujos** S/R.



Dir.: **Pepe Cibrán**. Miércoles a viernes 21:30 hs. Sábado: 22 hs. Domingo: 21:30 hs. Refrigeración: Desc. 50% a est. y jub.

**LA CAPILLA**. Suipacha 842. Tel. 311-8399. Humor, música y lujo en: **Muecas de Jugu**. Libro y dir.: **César Franco**. Con Bibiana Casagoraj. Viernes y sábado: 23 hs. Refrigeración.

**LA GRAN ALDEA**. Pje. Guiffra 330. Tel.: 362-0450/0388.

**SALA MILAGROS DE LA VEGA**. • **Asunto Violeta** Dir.: Viviana Pérez. Jueves: 22 hs.

• **Después de todo soy una mujer**. De Francia Rame y Dario Fo. Dir.: Eduardo Riva. (Viernes con debate). Viernes y sábado: 22 hs.

• **El médico a palos**, de Molire. Dir.: Alberto Madin. Sábado: 19:30 hs. y domingo: 20:30 hs. Desc. a est. y jub.

**SALA SAMUEL EICHELBaum**. Teatro atorante de Bs. As. presenta: **Buenos Aires de remate**. Texto y dir.: Julio Luis Aguilar. Viernes y sábado: 22:15 hs. Entrada: \$ 50.000. Desc. a est. y jub.

**CAFE TEATRO**. **Franklin Caicedo** en: **Tangos de entrecasa** (Solo para amigos) con Sionia Winter (piano). Viernes: 21:30 hs. Últimas funciones

**LA GRAN ALDEA (Teatro al aire libre)**. Pje. Guiffra 330. Tel.: 362-0450/0388.

Con la música a otra parte de Vital Aza. Dir.: Aldo Roca. Sábado: 21 hs.

**LA GRAN ALDEA (Café Teatro)**. Pje. Guiffra 330. Tel.: 362-0450/0388. **Édiz Díaz** en

Las Eddas y Los Otros. Textos: E. Díaz y Elio Marchi. Jueves: 22 hs., viernes: 21:30 hs., sábado: 22 hs. (Jueves desc. jub. y est.)

**LA GRAN ALDEA (Teatro al aire libre)**. Pje. Guiffra 330. Tel.: 362-0450/0388. **Daniel Miglioranza** y **Lina Arellano** en: **El Inmortal** del Sr. Textos de: Manuel Mujica Lánuez y Jorge Luis Borges. Dir.: Juan Félix Roldán. Sábado: 23:30 hs., domingo: 21:30 hs.

**MANZANA DE LAS LUCES**. Perú 294. Tel.: 34-9930. Cooperativa "Amarillo" presenta en el Patio de los Representantes: **Caligula**, de Albert Camus. Dir.: Enrique Papatino. Viernes 22:30 hs., sábado: 23 hs.

**MANZANA DE LAS LUCES**. Perú 294. Tel.: 34-9930. Al aire libre. Saneamiento nacional para toda la familia: **El bandoneón**, de J. Saldías. Dir.: J. Gustin. Miércoles 21:30 hs., sábado: 22:30 hs., domingo: 21:30 hs. Entrada: \$ 20.000.

**LA PLAZA**. (Anfitrión Pablo Casals) Corrientes 1660. Tel.: 49-8781. A las 16hs.: **La galería encantada** (Infantil)

A las 19 hs.: **Monos con navajas** (Jazz-rock)

**Lunes**. A las 19:30 hs.: **Días de vinos y rosas** (Fusión)

**LA PLAZA (Sala Pablo Neruda)**. Corrientes 1660. Tel.: 49-8781.

**CAVIAR**. **Le major**. Vestuario: Renata Schussien. Dir.: Jean François Casanova. Miércoles y jueves: 22 hs., viernes y sábado: 22:30 hs., domingo: 22 hs.

**LA PLAZA (Sala Pablo Picasso)**. Av. Corrientes 1660. Tel.: 49-8781. Alicia Bruzzo en

**YO ♥ SHIRLEY**. De Willy Russell". Dir.: Agustín Aleza. Miércoles a viernes: 21:30 hs., sábado: 22:30 hs., domingo: 21:30 hs.

**LARRETA**. V. Obligado 2155. Tel.: 784-0400 / 783-2640. Un musical de Pepe Cibrán:

**Los de la legua**. De Pepe Cibrán, Angel Mahler y Martin Bianchi. Con **Néida Romero** y gran elenco. Jueves a domingo: 21:30 hs. Entradas limitadas.

**LOLA MEMBRIVES**. Av. Corrientes 1280. Tel.: 35-2108. **Victor Laplace** en:

**ANDY y NORMAN**. De Neil Simon, con Carlos Moreno y Deborah Warren. Dir.: Lito Cruz. Miércoles a viernes: 21:30 hs., sábado: 22:30 hs., domingo: 21:30 hs. (miércoles y jueves 50% desc. a jub.). Refrigeración.

**LORANGE**. Corrientes 1372. Tel.: 45-7386. [El éxito teal de 1990]

**MABEL MANZOTTI** en

**LA SEÑORA KLEIN**. Basada en la vida de la psicoanalista Melanie Klein, de Nicholas Wright. Con Rita Terranova y Miriam Ortiz. Dir.: Víctor García Peralta. Miércoles: 21 hs. (con debate). Jueves y sábado: 21:30 hs., domingo: 21 hs. Desc. a est. y universitarios. Jueves y domingos desc. a jub.

**LASSALLE**. Juan D. Perón 2263. Tel.: 47-9388. Víctor Lopiano presenta:

**Luisa Fernanda**. Zarzuela del maestro Federico More-

no Torroba. Solistas, coro, ballet y orquesta. Viernes y sábado: 21:30 hs., domingo: 19 hs. Pl.: \$ 50.000. Desc. a jub. Refrigeración. Últimos días.

**PEQUEÑO REX**. Av. Corrientes 6081. Tel.: 87-7626. "Los irresistibles" presentan: **El ritual de los comediantes**. Dir.: Javier Margulies. Auspicio Celci Argentina. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21:30 hs.

**PICCOLO TEATRO**. Av. Corrientes 1624. Tel.: 49-3465 / 3485.

• **"De zarzuela, cuplé y flamenco"**. (Canciones de Las cosas del querer) Ausp. Emb. España. Bailes, canciones y luces vestuario. Con Mimi Casan, Guillermo Molina Bailes, José Terenzi y Eugenia Montes. Dir. Mimi D. Marafioti. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Dto. a Jub. Refrigeración.

**PICCOLO TEATRO**. Av. Corrientes 1624. Tel.: 49-3465. "Mano Marín" en:

**Fenico**. El Vedor de la Hiena. Actor invitado: Victor Poleri. Lunes: 22 hs.

**REGINA**. Av. Santa Fe 1235. Tel.: 812-5470. Solo cuatro semanas en Bs. As. Pura del canto y baile flamenco con:

**LOS TARANTOS**. Fiesta flamenco, con rumbas, bulerías y sevillanas. Jueves: 21:30 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Desc. a Jub.

**TABARIS**. Av. Corrientes 831. Tel.: 322-8509.

**Susa Pecoraro-Inda Ledesma** en

**ORINOCO**

De Emilio Carballido. Dir. gral. Inda Ledesma. Martes a viernes: 21:30 hs., sábado: 21:15 y 23:15 hs., domingo: 21 hs. Refrigeración.

**VARIEDADES**

**LUNA PARK**. Bouchard 465. Tel.: 311-1190.

Pl. preferida: \$ 120.000. Pl. super: \$ 95.000. Plata: \$ 90.000. Pl. C: \$ 85.000. Pl. B: \$ 65.000. Pl. C: \$ 55.000. Pl. A: \$ 45.000. Pl. B: \$ 35.000. Pl. A: \$ 25.000. Hoy: 18:30 y 21:30 hs. Desc. a jub.

**A.B.C.** Esmeralda 506. Tel.: 322-9506. Cine y teatro para adultos. Las escenas más audaces en pantalla y en vivo. De noche tenemos ritmo. Lunes a jueves continuado de 10 a 2:30 hs., viernes y sábado continuado de 13 a 4 hs., domingo: 14 a 23 hs. P/18.

**ARMSTRONG**. Santa Fe 2517 (esq. Pueyrredón). Res. Tel.: 799-4963. **Conferencia** bailable. Subselección de parejas. Música de todos los tiempos. La mejor esquina del Barrio Norte. Viernes y sábado después de las 23:30 hs. Elegante sport.

**BUENOS AIRES SUR**. (Restaurant-Bar). Villario 319. Tel.: 21-6758. (Al. Est. H. Yrigoyen). Barracas. En un escenario de película. Sábados de las 22 hs.

"Cena a la carta con espectáculo" **Aurora y Jorge Irujo** (baile-tango) **Alejandro Graziani** (piano)

**Trípico** (Popular latinoamericano) Abierto de lunes a sábados.

**BAR SUR**. Estados Unidos 299. Tel.: 362-6086. Abierto todos los días. Espectáculo continuado de 21 a 4 hs.

**RUMBA - TANGO - DANZA**. Buffet tropical. Ideo y dir.: **Ricardo Montecino**. Tarj. de Créd. Refrigeración.

**Berwick**. Viamonte 1332. Tel.: 46-3117. Conferencia bailable. Exclusiva para mayores. Excelente nivel. Elegante sport. La mejor música de todos los tiempos. Damas entradas sin cargo hasta 1 h. Ambiente climatizado. Viernes y sábado desde las 24 hs.

**CAFE DEL BUEN AIRE**. Republica de la India 2725. Tel.: 922-8283.

• Conferencia Z.E.N. para profesionales y ejecutivos. Lunes: 20 hs.

• **Taller literario**, lectura de poemas. Lunes: 21:30 hs. (Luego Disco pub).

• **Viva la alegría del carnaval** baile al ritmo de la música. Tropical y todos los ritmos. Viernes y sábado: 1 h.

**CAFE FANDANGO**. Av. Rivadavia 1180. Tel.: 37-1995. Alberto Santa Marina presenta: **Zarzuella**, en café concert, con T. Molinari, G. Zachary y A. Santa Marina. Dir. Gral.: T. Molinari. Sábado: 22 hs.

**CAFE MOZART**. Esmeralda 754. Tel.: 322-3273.

**VIDA y OBRA DE MOZART**. Presenta: **Abel López Irujo**. Lunes: 19:30 hs.

**CASTELLET DE PARIS**. Ramón L. Falón 2105. Tel.: 632-2326. Veni a cantar y bailar a microfono libre. divertite en grupos, en pareja, solo y solas, con los mejores temas de **Daniel De Benedetto**. Sábado: 0:30 hs.

**CONTACTOS... CON TACTO**. Av. Libertador 526. Tel.: 783-7997. Solos, solas o en pareja. Juegos rápidos, sorteos, baile. Exc. nivel. Viernes y sábado: 23:30 hs. Baile elección del "Rey Momo"

**DOORS PUB**. Anchorena 1122. Tel.: 961-7180. **Grupo encuentro**. Para solos y solos. Música te invita a compartir juegos, sorteos, premios y un show espectacular. Todos los miércoles, viernes y domingo a partir de las 0:30 hs. Refrigeración.

**DOORS PUB**. Anchorena 1122. Tel.: 961-7180. "Noche de magia y canciones" con **Nino y El Palo Tito, Alejandro Valente**, con su homenaje a **Serrat** y el teclado de **Oscar Salomoni**. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 21 y 23 hs. Pl.: \$ 70.000

**EL ALMAZEN**. Urquiza y Nicaragua. • "Almuerzo con bandoneón" con **Pablo Mainetti**. Martes y miércoles: 12 hs.

• "Tangos en guitarra" con **Antolonia Rojas**. Jueves y viernes: 12 hs.

**EL LABORATORIO**. Rodríguez Peñalía 41. Tel.: 46-7050.

**Dalequeva**. Esteban, Carlos y Alfredo Mellino. Viernes: 22:30 hs., sábado: 23:30 hs.

**FINIS TERRA**. Paraguay 3332. Tel.: 825-4862. "Humor al mío" con: **Alacritas-Sturza-Federman**

Viernes: 0:30 hs.

**LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO**. Honduras 3852. Tel.: 93-0317 / 862-5215

**MARILINA ROSS** Sábado: 23 hs.

**LA MIRAGE**. Salta 1279. Tel.: 38-0556. 44 años de **Pablo Miscantano** (el idolo del humor) en: **El espermatozoide alienado**. El show más cómico de Bs. As. Sábado: 23 y 1 h. Entrada libre.

**LA RECALADA**. Primera Junta 700 y La Salle (San Isidro). Tel.: 798-6064 / 747-8618.

**MECHA A LA BANDA** Con Mercedes Bonzini. Show, burlesca y alegría. Viernes y sábado: 0:30 hs. Baile y diversión con todos los ritmos en un lugar elegante.

**LA ROMERIA**. Corrientes. Gascon 1460. Tel.: 88-7073. "Nave de corrientes" presenta:

**Contando tangos**. El canto y la simpatía de **Miguel Martínez** y un invitado de honor: el maestro "Roberto Pantera". Viernes: 23 hs. Entrada: \$ 40.000

**LA VIEJA CASONA**. Fray Cayetano Rodríguez 375. Tel.: 613-2797. Cervaza, sidra tinda, picadas, vino y el show de **Juan Guerrero** (Pre-Cosquin '86) y artistas invitados. Viernes: 23 hs.

**CARLOS DA SILVA** y su show de **candombe** Con las **Lanzas orientales**. Sábado: 23 hs.

**MAIS UMA**. Av. Libertador 2500 (Olivos) Tel.: 799-5440

**COZINHA BRASILEIRA** Show ao vivo a noite toda

Frutos de mar, feijoada, capirinha. Abierto de martes a domingo.

**OLLANTAYTAMBO**. Estados Unidos 541. Tel.: 362-2358

**Son cosas del Carnaval** Silvia, Graciela, Chupete, Gustavo, Pablo, Jorge y el Gordo Arach. Sábado: 0:30 hs.

**OLIVERIO**. Paraná 328.

• **Atravesando el mar**. Música y canciones con: **Mayra Ibarra**. Música invitada: **Susana Rattelli** (Bandoneón). Consumición incluida. Viernes y sábado: 23 hs.

• **Noche de jazz**: "Gustavo Bergalli Quinteto" con **Adolfo Larumbe** (clavado), **Gustavo Bergalli** (trompeta), **Javier Moliseiti** (bajo), **Pedro Lapobelle** (batería) y **Fuadino Bergalli** (guitarra). Sábado: 0:30 h.

**PROPUESTA**. Mario Bravo y Córdoba. Tel.: 963-2719. Cita para gente culta y querible que tenga ganas de abrir la puerta de la amistad. Solo a \$ 28,49 años. Sábados: 22:30 hs. (Llamar antes, estricta admisión)

**UN LUGAR... DEL TUCUMAN**. Austria 2032. Empanadas, vino, loco y...

• **Cristian Velázquez** (Canto y guitarra) y **Silvia Reyes** (Canto). Viernes: 23 hs.

• **Enrique Fasullo** (Bandoneón). Sábado: 23 hs.

**INFANTILES**

**DE LA PIEDAD**. Bmc. Mitre 1571. Tel.: 84-0542.

• **El gran show del payaso chirimín**, de C. Belci. Sábado y domingo: 16 hs.

• **Vengan a jugar con el oso Popote**, de Luis Barrios. Dir.: Orlando Juncos. Lunes a viernes: 16:30 hs., sábado y domingo: 17 hs.

**DALE QUE TE CANTO**. Libro y dir.: **Santiago Dorio**. No se suspende por mal tiempo. Viernes, sábado y domingo: 18:30 hs. Pl.: \$ 30.000.

**MAR DEL PLATA**

**TEATROS**

**AUDITORIUM** (Casino Central). Boulevard Marítimo 2400. Tel.: 3-7786. **Malvina Pastorino**, **Luis Medina Castro**, **Marcos Zucker** en:

**ASI LA VIDA** de Malfatti y De Las Llanderas, con **Tino Pascali**, **Adolfo García Grau**, **Maria Rosa Fugazzi**, **Maria Fiorentino**, **Sandra** y **Carla Sandrini** y gran elenco. Dir.: **Enrique Carreras**. Martes a sábado: 21 hs., domingo: 21 y 23 hs. Pl.: \$ 70.000

**AUDITORIUM** (Casino Central). Boulevard Marítimo 2400. Tel.: 3-7786

**LA LO DE LOS SANTOS**. **Manuel Wirtz**, **Adrián Abonzio** y **Claudio Lizarraga**. Martes 0 h. Entrada: \$ 70.000

**ALBERDI**. J.B. Alberdi 2455 (esq. Sta. Fe). Tel.: 2-0021. El éxito continúa!

**HUGO VARELA**. De pe a pa

Estrella de Mar "Mejor espectáculo de Humor". Con la actuación especial de **Hugo Veronesi**. Martes a domingo: 22 hs.

**ATLAS**. Luro y Corrientes. Tel.: 4-5001.

**Thelma Biral - Susana Campos** Nori Carpena - **Marta Cans** **Graciela Dufau**

**BRUIAS** de Santiago Moncada. Dir.: Luis Agustoni. Martes a domingo: 21:30 y 23:15 hs.

**BIBLIOTECA PUBLICA MUNICIPAL** 25 de Mayo y Catamarca. Tel.: 3-3618

**Sala "A"**. Elisa Marañón y José María Guimel en: **Crimen en la mansión encantada**. Espectáculo reidero para toda la familia. Dir.: **José María Guimel**. Jueves a domingo: 22:15 hs.

**Sala "B"**. **Parado humor**. Humor para olvidados, de **Marcelo Marín**. Dir.: **Enrique Baigot**. Sábado y domingo: 22:15 hs.

**Grupo Los Trascendentales** en: **Yo, burgueses**, de **Melior**. Lunes y martes: 22:15 hs.

**CENTRO MEDICO**. Santa Luis 1974. Tel.: 4-3014.

**Proceso de familia** de Diego Fabini. Dir.: **Francisco Rinaldi**. Miércoles, viernes y domingo: 22 hs. Pl.: \$ 40.000.

**La ratonera**. De Agatha Christie. "Once años consecutivos". Dir.: **Francisco Rinaldi**. Martes y sábado: 22:15 hs.

**COLON**. Hipólito Yrigoyen 1665. Tel.: 4-8571.

**GAMBA AL AJILLO** en

**La Debate Show**. Con: **Alfreda Flechner**, **Maria José Gabin**, **Verónica Llinas**, **Laura Markel**. Invitado especial: **Miguel Fernández Amor**. Martes a domingo: 23 hs.

**CORRIENTES II**. Corrientes 1766. Tel.: 3-7918

**Betiana Blum - Arturo Bonin** en

**CARTAS DE AMOR** (Love Letters)

De A.R. Gurney, versión de Fernando Maduro. Dirección: **Federico González del Pino**. Dir.: **Oscar Barney Finn**. Martes a domingo: 22 hs.

**Las 12 ESTRELLAS**. Colón y la Costa. Tel.: 51-8026. **Gustavo Rozzi** presenta: **Roberto Antier**, **Cecilia Escheparg**, **José María Monje**, **Leonardo Sturza**, **Adrián Saur** y **Diego Torres** en:

**PAJAROS EN EL NIEGO** de Korovsky y Hernáiz. Dir.: **Ricardo Darin**. A las 22:30 hs. (Martes descaso)

**LIDO**. Santa Fe 1751. Tel.: 4-3302.

**Soledad y Lorenzo Spadone** presentan: **Carla y Ana María Silveira** en

**EXTRANA PAREJA** de Neil Simon. Con: **Perla Caron**, **Graciela P.**, **Rita Correas**, **Juan H. Horta** y **Roberto Catinareu**. Dir.: **Carlos Moreno**. Martes a domingo: 20:30 hs.

**LOS TRASCENDENTALES**. Colón 2052

• **Juan Manuel Rapacioli** en: **Prever...** más que palabras, de Jacques Previti. Lunes, martes y miércoles: 22:30 hs. Entrada: \$ 30.000

**LUIS AGUILA**. Presenta su nuevo espectáculo: **Música feliz**. Lunes: 22:30 hs.

**ODEON**. Entre Ríos 1828. Tel.: 4-2753.

**Mercedes Carreras** **Beatriz Taibo** en

**LA CIGUENA DUO SI** de Carlos Llopija. Con **Victoria Carreras**, **Gabriel Lenz** y la actuación de **Francisco Llanos**. Dir.: **Enrique Carreras**. Martes a domingo: 21 y 23 hs. Desc. a jub.

**PAYRO**. (Casino Central). Tel.: 3-7786.

**Carlos Carella - Pepe Novoa** en

**AEROPLANOS** de Carlos Gorostiza. Dir.: **Carlos Gorostiza**. Martes a domingo: 21:15 y 23 hs.

**PAYRO**. (Casino Central). Tel.: 3-7786.

**LOS MALAGUENOS**. Danzas, guitarra y canto. Lunes: 22:30 hs. Pl.: \$ 50.000.

**PAYRO**. (Casino Central) Tel.: 3-7786. Grupo "Pepe Bondi" presenta: **Arriba hermano**, de Omar Aita. Dir.: **Ricardo Miguez**. Martes a domingo: 0:45 hs. Pl.: \$ 30.000.

**PLAZA**. Rivadavia 2332.

**PAVOLSKY**. El espectáculo de mayor humor y buen gusto.

**PAVOLSKY**. "Es otra cosa!"

Con **Berta Ojeda** y **Guillermo R. Córdova**. Dir.: **Angel Pavlovsky**. Martes a domingo: 22 hs. "Estrella de Mar". **Mejor espectáculo humorístico**

**RE-FAST II**. Luro 2332. Tel.: 3-9422.

**RE-FAST II**. Luro 2332. Tel.: 3-9422. "La banana loca" presenta: **Humor... con humor se paga**. Show cómico musical. Hoy: 22:15 hs. Desc. a jub.

**RE-FAST II**. Luro 2332. Tel.: 3-9422. **El negro Alvarez**

**Yo nací cuando era chico** Con **Sabrina Villagra**. Jueves a domingo: 23 hs.

**RE-FAST III**. Luro 2332. Tel.: 3-9422.

**Mario Camacho** y **La Rumba Flamenca** en: **Salero de España**



(Por Manuel Vicent) Se ha visto ahora que Saddam Hussein, en lugar de misiles, sólo tenía palabras de fuego, la lengua como espada y, mientras las bombas caían sobre Bagdad, sus metáforas se elevaban muy por encima de la ciudad en llamas entre las espesas columnas de humo y esa era la única defensa antiaérea, su verbo incandescente bajo la lluvia de hierro a discreción. Rezaba a Dios, maldecía a los infames, glorificaba a sus guerreros, prometía venganza, y con la voz poseída por el profeta anunciaba que la madre de todas las batallas no había hecho sino comenzar. Detrás de un murmullo del Corán, en ese momento se oían en directo las profundas explosiones que propiciaba Satanás, pero a ellas Saddam respondía con nuevas cargas de elocuencia. De sus labios partían caballos alados que transportaban con ira hacia la victoria a todos los árabes desheredados y su galope se unía al estruendo de los bombarderos americanos cuando éstos perdían todo el muestrario sobre la cabeza de este iluminado de pies planos y pelo teñido que quería extraerle los colmillos a Bush y a sus secuaces.

Así hablaban aquellos profetas que comían saltamontes en las cercanías de Nínive. Oídos ahora en boca del predestinado. Los infieles tienen unas máquinas infernales que están guiadas por las estrellas, aunque la fortaleza de su alma sólo llega hasta donde alcanza su armamento, y no más allá. Por dentro, estos cerdos son débiles. Se les afloja el esfínter si oyen una sirena, la conciencia les corroe el seso, la culpa les parte el diafragma. Después de siete horas de entrevista con Tarek Aziz, se presentó el pavo James Baker ante las cámaras y todo el mundo fue testigo de que su moñete le temblaba en la rubia mandíbula, que también parecía desencajada y, no obstante, el mensajero de Saddam, habiendo escuchado el recital de la eminente hecatombe sin pestañear, luego exhibió en la rueda de prensa una sonrisa blindada. A estos infieles de Occidente les gusta copular en invierno junto a los radiadores encendidos y para eso necesitan petróleo; sueñan con tener los pies calientes y todo su ideal filosófico consiste en que nunca falten en el supermercado botes de carne picada para el perro caniche. Por todo eso matan. Un impúdico esplendor de salchicha fluye por sus venas, pero dan alaridos cuando defecan, puesto que Alá los ha castigado segándoles el recto. En cambio, la raza de Saddam ha fundido su espíritu en la fragua del desierto, donde el balido de las cabras adquiere con la sequía la resonancia de una trompeta del juicio final, y por allí, a la sombra de las chumberas, crecen unos seres cuyo orgullo es proporcionado a su pobreza, y ésta halla vertebrada por un eje de diamante que nunca lograrán romper los bombarderos B-52. Así hablaban los profetas.

Los padres de Saddam eran campesinos entre alambradas en el poblado de Tikrit, a 160 kilómetros al norte de Bagdad, y en ese lugar nació el héroe bajo un sicomoro una noche de luna ensangrentada, y sus vecinos supieron cuán grande iba a ser su destino a causa de las siete pecas que le adornaban la carne. En la escuela le incrustaron las enseñanzas del Corán en el cerebro, aunque su imaginación se nutrió en seguida con la pro-



## SADDAM HUSSEIN EL OBSTINADO

piña ambición y de la miseria que lo rodeaba. Quería cambiar el mundo, y para eso, a los 22 años, se desayunó en política matando a un guardia como simple ejercicio de dedos. A renglón seguido, se inició en la carrera de la pólvora con gran provecho y muy pronto ganó la licenciatura. El examen consistía en darle el pasaporte para el infierno al líder Abdel Karim Qassem, en cuyo atentado a él se le había asignado un papel de extra sin frase, pero deslumbrado por la acción el joven Saddam ya no pudo resistir la vanidad de ser el primero en rociarlo de plomo ante de hora, y de ese fregado el dictador salió vivo y el violento neófito quedó con un pie cosido por una bala, que se extrajo él mismo, silbando a solas, con un cuchillo en un sótano de Bagdad. Después huyó a caballo, camino de Damasco, hacia el exilio y sobre la arena, de bruces, en oración, sintió grandes voces dentro del cráneo que le auguraron un papel de futuro redentor y en la claridad del desierto él se vio a sí mismo un día seduciendo al mundo con un diente de oro, desafiando la alta inteligencia de las bombas con el poder de las fábulas.

Mientras tanto, su cuerpo iba ganando densidad. Sus ojos verdes, muy separados, se habían acostumbrado ya a mirar de soslayo la culata del propio revólver como último argumento cuando alguien ponía una objeción, y esa facilidad de gatillo lo hizo alto y guapo. Organizó el partido Baas, los carnosos párpados le cobijaban una mirada de hielo, tomó el poder, gasó a unos cuantos, la papada se le apelmazaba de comer tanto cordero, fumaba puros sentado en una silla Luis XV, se calaba una boina de tanquista sobre sus pobladas cejas de jeque verde olivo, amaba a su patria montado en un caballo blanco, acariciaba la cabeza de los niños, compraba nuevos surtidos de misiles, los cebaba con mostaza acariciando también sus cabezas góticas, imaginó que un día volarían hacia Jerusalén como los tapices de Saladino. Ningún arma es más fuerte que el sueño. Saddam Hussein, descendiente apócrifo de Alí, que fue yerno del profeta, no ha hecho sino prepararse desde la infancia sobre las ardientes dunas para que su ego pudiera resistir sin estallar este gran homenaje de fuego y dinamita con el que el mundo entero lo obsequia,

Ha tenido que pasar por una guerra de ocho años contra los persas como ejercicio de ascética; se ha visto obligado a ejecutar a bocajarro a algunos colaboradores para fortalecer el pulso; ha viajado a La Meca con el fin de purificar la voluntad ante la piedra negra. Jamás en la historia de la humanidad se ha dado un ejemplo de antihéroe tan fascinante buscado por todos los radares del universo. Miles de aviones invisibles, innumerables ojivas atómicas, inmensas plantaciones de cañones que se pierden de vista apuntan al hoyuelo de su barbilla y hacia él dirigen igualmente sus focos todas las cámaras del planeta desde los satélites que comparten de noche con las estrellas semejante honor. Y en el epicentro Saddam rie con dientes de porcelana y las carcajadas le dividen con un pliegue durísimo la mejilla. Ahora, cada jornada es un estreno mundial del apocalipsis retransmitido en directo, el cual no consiste sino en un debate mortal entre la fuerza de la acción y el poder de la fábula que se ha convertido en el objetivo principal de los bombarderos.

Ved el cielo de Bagdad durante las tinieblas bajo las bengalas y los truenos de acero. Los cohetes levantan conos de azufre a lo largo del Tigris en sustitución de las viejas palmeras y el aullido de las sirenas produce estampidas de mendigos del Corán contra los bazares en cuyos vidrios se multiplica la imagen de Saddam iluminada por los flashes de dinamita. Un baile fantasmagórico de máscaras se establece de noche en los territorios que circundan Irak, y mientras tanto el antihéroe no parpadea, no mueve un músculo, no siente ningún retortijón en el intestino sacro, puesto que en medio del bombardeo es capaz de obrar a conciencia un excremento de oro bien trabado, máxima expresión del superego. Luego pasea en un caballo blanco sobre las ruinas, y las Boisas de Tokio o de Nueva York a esa hora escupen dinero con sangre, pero el antihéroe sólo se mira el perfil de su sombra.

Al parecer, Saddam ha demostrado que tiene misiles rellenos de harina, no de mostaza, aunque su lengua ha alcanzado la inspiración de Isaías. Y así está hoy planteada la madre de todas las batallas: de un lado, la destrucción científica al servicio del estómago insaciable de Occidente, el hierro infinito que sustenta nuestros placeres; de otro, la desesperación de los pobres que ya se ha hecho implacable. Con crueldad, Saddam Hussein también la cabalga y sólo de la desesperación extrae palabras de fuego, oraciones candelantes del Corán, y al subir hacia el paraíso en busca de Alá se cruzan con las bombas que George Bush está arrojando sobre la historia. Nunca un solo hombre ha sintetizado con tanto fasto una tragedia planetaria cuyas imágenes en directo naufragan en nuestro plato de lentejas de cada día. Cuando Saddam finalmente sea machacado y no quede sino humo en Bagdad, la mala conciencia corroerá el alma de los cristianos, aunque sólo por un tiempo. Muy pronto volverán a resplandecer las salchichas, pero la figura obstinada de este Saladino de bigote bituminoso que llevó su locura hasta el cataclismo abrirá una nueva era, en la cual el príncipe de las tinieblas ya no podrá ir al supermercado a comprar carne picada para el perro caniche.

### GASPAR (el revolú)



por Rep